Bibliothèque de la Législatur
Hôtel du Gouvernement,
Québec.1-1-62

LE PROGRÈS DU GOLFE

Gagnant du trophée Raymond-Douville pour LE JOURNAL DE L'ANNÉE 1961

58e ANNEE (1904) No 28 — RIMOUSKI, 13 OCTOBRE 1961 — Le numéro : 0.10



Jean Brisson, Charles Legault, gérant de Rimouski, Mme Roy, la gagnante, l'honorable Jules-A. Brillant et M. O. C. Cleyn, gérant du Québec.

GAGNANTE DE TEXACO ELLE S'ENVOLERA VERS PARIS, NICE ET ROME

C'est au cours d'un brillant banquet, réunissant à l'Hôtel St-Louis, mardi soir, des représentants de l'est du Canada, et que présidait l'honorable Jules-A. Brillant, C.L., l'un des nouveaux directeurs de Texaco, que le nom de Mme Gérard Roy, 171, rue St-Pierre, Rimouski, fut sorti de l'urne, au vu et au su de la centaine de convives, parmi plus de 75.000 noms du concours Texaco.

Des certificats d'honneur furent remis à des vendeurs méritants ayant 30, 15 et 5 ans de loyaux services à Texaco.

Le gérant de district, M. Charles Legault, présidait ces agapes conjointement avec l'honorable Brillant.

M. Adélard Lemieux, de Mont-Louis, au service de la compagnie depuis 30 ans, fut cité à l'honneur ainsi que MM. Jos. Malette, de Richibouctou, Henri Gagnon, de St-Eugène de l'Islet, J.-Padoue Pitre, de St-Alexis de Matapédia, et autres, pour 15 ans de services.

"J'avais très peu de chances", nous confie la gagnante

Rejointe par téléphone, le lendemain de l'attribution du prix, Mme Gérard Roy nous a avoué que si son mari avait "des centaines de billets", elle n'avait, pour sa part, qu'une dizaine de coupons de participation, "n'ayant fait le plein qu'à deux reprises à l'enseigne d'un vendeur TEXACO."

Très heureuse de sa bonne fortune, Mme Roy espère s'envoler, avec son mari, vers PARIS, la côte d'Azur et Rome peu après les fêtes du Nouvel An.

"Ce sera une première", nous a-t-elle avoué en souriant. Car si M. Gérard Roy, industriel bien connu de Rimouski, a déjà voyagé en Italie pour ses affaires, son épouse n'a jamais traversé l'Atlantique.

POUR UN AQUEDUC AMÉLIORÉ LA VILLE D'AMQUI DEVRA FAIRE UN EMPRUNT DE 82,000

A l'une de ses dernières séances, le Conseil Municipal d'Amqui a adopté le règlement municipal No 118 qui décrète un emprunt de $82,000 pour la construction de deux puits Layne de 350 gallons à la minute chacun, et le raccordement à l'aqueduc actuel.

Cet emprunt sera remboursable en série de 20 ans, et les tarifs d'aqueduc actuels seront majorés de 30% pour pourvoir aux échéances en capital et intérêts de cet emprunt.

L'HEURE NORMALE EST DEMANDEE

La ville d'Amqui, à l'instar de Rivière-du-Loup, Rimouski, Mont-Joli, a demandé à l'honorable René Hamel, Ministre des Affaires Municipales, de bien vouloir proposer l'adoption d'un arrêté ministériel permettant à Amqui et à la région d'adopter l'heure normale de l'est de la fin d'octobre à la fin d'avril.

PERMIS DE CONSTRUCTION

Des permis de construction ont été octroyés à M. Victorien St-Onge, pour une maison sur la rue Lambert, M. Doris Poirier, pour une maison sur la rue Desforges, M. Nazaire Gendron, pour une maison sur la rue Champlain, M. Réal Poirier, pour une maison sur la rue Pérusse, M. Bertin Beaupré, un garage privé sur la rue de l'Aréna, M. Adrien Michaud, pour une annexe à sa maison, rue Rodrigue-Sud, M. Aimé Vadnais, un garage privé sur la rue Lebrun, M. Adrien Castonguay, aussi un garage sur la rue Chamberland.

UN SEUL DEPOT DE BIERE

Le Conseil Municipal d'Amqui s'est adressée à la Régie des Alcools du Québec pour qu'il n'y ait qu'un seul dépôt de bière à Amqui et que les profits soient répartis entre la Corporation Municipale, la Commission Scolaire et les Loisirs.

QUATRE RUES

Le Ministère des Affaires Municipales sera prié d'autoriser l'ouverture de quatre rues sur la terre de M. G.-H. Côté, formant une longueur totale de 1.540 pieds.

PREMIER
RIMOUSKI
LA NOUVELLE
et l'ancienne
france
■ en page 3

DERNIERE HEURE "A LA UNE"...

Un wagon-classe à Rimouski

Pour la première fois sans doute les agriculteurs de la région sont invités par l'agronome de comté, M. Arthur Rioux, conjointement avec les Engrais Chimiques du Québec, Inc. et le Service Agricole du Canadien National, à un après-midi d'étude sur la fertilité des sols dans un wagon-classe.

Le wagon-classe sera stationné à proximité de l'immeuble de la Coopérative Fédérée de Rimouski, avenue Léonidas, le 26 octobre, à 2 heures. On y traitera de l'analyse des sols, de la fertilisation des patates, des octrois sur l'engrais chimique et de la politique agricole relativement à la fertilisation. Un exposé portera également sur la fertilisation et la régie des prairies et pâturages.

Des diapositives en couleurs illustreront les causeries. Un dialogue suivra entre les conférenciers et les participants.

Assureurs-vie à Québec

Des assureurs-vie de la province ont participé à Québec à une réunion spéciale pour discuter des méthodes d'entrainement pour le Cours de Formation de l'Association des Assureurs-Vie (LUATC).

Les participants à cette session d'études, des modérateurs de classes pour l'année 1961 - 62, étaient MM. Gilbert McGraw et Julien Brisson, de Rimouski, Jim Rivard, de Sept-Iles, Ray and Brochu, de Rivière-du-Loup, C.-W. Cox, de Baie-Comeau, et autres.

Préfet de Matapédia

La démission de M. Albert St-Laurent, de Causapscal, comme préfet du Conseil de Comté de Matapédia, obligea les maires de ce comté à faire le choix d'un successeur.

C'est au cours de la dernière réunion trimestrielle du Conseil de Comté de Matapédia que l'on a élu M. Léonce McNicoll, maire de la paroisse d'Amqui, pour succéder à M. St-Laurent.



LES BONS RECRUTEURS ! Des prix en argent sont remis par Jean-Yves Marois, président du Jeune Commerce, aux membres qui ont recueilli le plus d'adhésions au cours de la récente campagne. De gauche à droite, Jean-Maurice Painchaud, Jean-Yves Marois, André Tardif et Réjean St-Hilaire. (Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

LE PROGRÈS DU GOLFE

"AIME DIEU ET VA TON CHEMIN"

Membre de l'Association des Hebdomadaires de Langue française du Canada, de Audit Bureau of Circulation, de Canadian Weekly Newspapers Ass'n (Division de Québec) et des Hebdomadaires Clefs du Canada Français.

ABONNEMENT CANADA $3.00

ABONNEMENT ETATS-UNIS $3.50

Publié par La Cie du Progrès du Golfe
Bureau : Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale, RIMOUSKI
Imprimé par l'Imprimerie Blais

"Le Ministère des Poste, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication"

RENSEIGNEMENTS UTILES

Fêtes — Soleil — Lune — Marées

(semaine du 13 au 19 octobre)

FETES	SOLEIL Lev.	SOLEIL Cou.	LUNE Lev.	LUNE Cou.
13, ven. St-Edouard le Confesseur	*6.13*	*5.19*	*9.57*	*7.56*
14, sam. St-Calixte, pape et martyr	*6.14*	*5.17*	*11.01*	*8.40*
15, dim. XXI Pentecôte	*6.16*	*5.15*	*s0.02*	*9.31*
16, lun. Ste-Hedwige, veuve	*6.17*	*5.14*	*0.58*	*10.29*
17, mar. Ste-Marguerite-Alacoque	*6.19*	*5.12*	*1.49*	*11.34*
18, mer. St-Luc-Evangéliste	*6.20*	*5.10*	*2.34*	*MAT*
19, jeu. St-Pierre d'Alcantara, conf	*6.21*	*5.08*	*3.14*	*0.45*

(Premier quartier le 16, à 11 h. et 35 m. du soir)

SERVICE MEDICAL D'URGENCE
SIGNALEZ 723-7851

MAREES

JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds	JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds
13	03.49	12.1"	17	01.18	3.9"
ven.	09.51	2.5"	mar.	07.24	9.6"
	16.02	13.5"		13.15	4.5"
	22.30	2.3"		19.51	11.7"
14	04.30	11.5"	18	02.37	4.0"
sam.	10.29	2.9"	mer.	08.47	9.7"
	16.45	13.1"		14.37	4.6"
	23.15	2.8"		21.11	11.7"
15	05.17	10.8"	19	03.55	3.8"
dim.	11.12	3.4"	jeu.	10.04	10.3"
	17.34	12.6"		16.01	4.2"
16	00.12	3.4"		22.26	12.1"
lun.	06.14	10.1"			
	12.06	4.0"			
	18.38	12.1"			

DANS NOS EGLISES

HEURES DES MESSES LE DIMANCHE

A LA CATHEDRALE : 6 h., 7 h., 8 h. 15, 9 h.30 (grand-messe) et 11 h.
A ST-PIE X : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A NAZARETH : 7 h., 8 h. 15, 9 h.30 (grand-messe) et 11 h.
A STE-AGNES : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A ST-ROBERT : 7 h., 8 h., 9 h. (grand-messe), 10 h. 15 et 11 h. 15.
A STE-ODILE : 6 h. 15, 7 h. 30 et 9 h. 30 (grand-messe).
A ST-YVES : 7 heures, 8 h. 15, 9 h. 30 et 11 heures.

VOTRE UNITÉ SANITAIRE

par M.-A. Dion, E. H.

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION :
RIMOUSKI-EST : Jeudi le 19 octobre à 10 heures
STE-AGNES : Jeudi le 19 octobre à 2 heures
STE-ODILE : Vendredi le 20 octobre à 10 heures
RIMOUSKI (US) : Vendredi le 20 octobre de 2 à 4 heures
CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE :
Mardi le 17 octobre de 1 h. 30 à 3 h. 30

LES DISTRIBUTIONS
ÉCLAIR LIMITÉE
JOURNAUX — REVUES — SPECIALITES

Nous vous recommandons L'ALMANACH ECLAIR, L'HOROSCOPE ECLAIR, les mots croisés ECLAIR et le fameux BIOCROSTICHE.

7383 De Laroche — MONTREAL 10 — CR 6-3731

Représentant régional, de BEAUMONT à MATANE

ROLAND AMIOT

4, Michaud, — RIMOUSKI — 723-8458

Équipe missionnaire représentative

Une récente enquête menée par le Secrétariat national de l'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi auprès de 82 congrégations missionnaires, au Canada, révèle qu'il y a en mission plus de 5,000 missionnaire canadiens, prêtres, frères, religieuses et laïcs.

Il est établi que les Canadiens constituent, au sein de l'Eglise, l'un des principaux noyaux missionnaires. D'une part, le dévouement et la compétence de nos missionnaires sont exaltés ; d'autre part, c'est la piété et la générosité de tous les catholiques canadiens qui sont mises à l'honneur. Cette collaboration étroite, qui existe entre les uns et les autres, place le Canada au tout premier rang des pays missionnaires, dans le monde.

L'équipe missionnaire canadienne est représentative et elle est douée d'une grande compétence. Sur les quelque 3,000 missionnaires, il y a 2,000 hommes et 1500 femmes. Pour leur part, les frères enseignants fournissent près de 600 religieux canadiens. Nos missionnaires sont repartis dans 76 pays couvrant toute la superficie de la terre. Il est intéressant de noter que 1840 missionnaires détiennent soit des titres universitaires, soit des certificats de compétence. Trente-cinq missionnaires enseignant dans des universités en mission. Environ 200 missionnaires détiennent des postes importants dans l'administration.

Dans son appel à la générosité des Canadiens, S.E. Mgr N.-A. Labrie, dit : "faisons de l'année 1961, l'année du renouveau missionnaire dans nos foyers et ayons le souci de participer tous, à la grande offensive de la charité, sur tous les fronts, en assurant à l'Oeuvre de la Propagation de la Foi, au moins un associé par famille."

Des recommandations de la Chambre de Commerce au sujet de l'entreprise privée

EXTRAIT des DECLARATIONS des Principes de la Chambre de Commerce du CANADA, Congrès NATIONAL, Halifax, octobre 1961.

Le Gouvernement ne devrait pas concurrencer l'entreprise privée dans le domaine où celle-ci suffit, ou suffirait, à assurer les services à la satisfaction générale.

La Chambre de Commerce du Canada croit que l'Etat ne devrait pas se lancer dans des activités commerciales où l'entreprise privée opère déjà, ou pourrait le faire à la satisfaction générale. Sous un régime de libre concurrence on ne produit que des biens ou services que l'on est sûr de pouvoir écouler. La Chambre de Commerce du Canada craint que dans les secteurs où l'Etat concurrence l'entreprise privée, les sociétés étatisés soient subventionnées à même les revenus du gouvernement. Le contribuable ne réalise pas toujours qu'une part des impôts qu'il paie sert à concurrencer l'entreprise privée.

RECOMMANDATIONS

Il y a de nombreux secteurs où le gouvernement livre concurrence à l'entreprise privée, et, à ce propos, la Chambre fait les recommandations spécifiques suivantes:

1. Dans le cadre de développement des services aériens, les entreprises privées de transport aériens devraient jouir de l'avantage de desservir les mêmes points que les sociétés d'état.

2. Dans le cadre de développement de la radio et de la télévision, les entreprises privées devraient avoir le droit d'opérer sans limitation de secteurs.

3. La loi de l'Office National du Film devrait être amendée de façon à ce que les services du gouvernement et les sociétés de la Couronne puissent confier leurs commandes de films aux entreprises privées. Le rôle de l'Office National du Film devrait être limité à la distribution de films et à conseiller les divers services gouvernementaux et les sociétés de la Couronne. De plus, que toutes ces activités soient restreintes et que l'on mette tout en oeuvre en vue de diminuer ses dépenses.

4. L'auditeur général du Canada devrait vérifier et rendre publics les couts d'opération des entreprises étatisés qui font concurrence aux sociétés privées.

5. LES CHAMBRES DE COMMERCE sont invitées à encourager tous leurs membres à prendre une part plus active aux affaires publiques à tous les paliers.

Il prend sa retraite à Trois-Pistoles

M. J.-T.-Alfred Lebel, agent de gare à Trois-Pistoles, vient de prendre sa retraite après quarante-cinq ans de service au Canadien National.

Sa dernière journée de travail, le 3 octobre, fut suivie d'une réception offerte par les employés du C.N. à Trois-Pistoles. Ils étaient accompagnés de leurs épouses. Un superbe cadeau, fruit d'une souscription, fut présenté à M. Lebel au cours du banquet offert à M. et Mme Lebel par les compagnons de travail de celui-ci, les commerçants de bois de la ville et quelques amis.

M. Lebel, natif de St-Philippe de Néri, entra au service des Chemins de Fer Nationaux à l'Islet, en 1916. En 1925, il était promu à Trois-Pistoles. Fut agent de gare à Rivière-Bleue de 1938 à 1944, alors qu'il fut appelé par ses supérieurs aux mêmes fonctions à l'Isle-Verte. Depuis 1950, M. Lebel est agent de la gare de Trois-Pistoles. Deux de ses fils, Alain et Gabriel, sont également à l'emploi du C.N.

La dactylographie par correspondance

Le Frère Albert St-Yves, c.s.c., professeur de doctylographie depuis plusieurs années et auteur d'un cours de dactylographie approuvé par le Département de l'Instruction Publique, enseigne la dactylographie bilingue par correspondance aux personnes de 16 ans et plus. L'auteur affirme qu'il est facile, sous sa direction, avec son Cours de Dactylographie et son Guide, d'apprendre la dactylographie chez soi. L'élève suit un cours personnel : il pratique selon le temps qu'il dispose. Son cours se couronne d'un diplôme de compétence. On peut communiquer avec lui à 16423, boulevard Gouin ouest, Ste-Geneviève, Qué.

Mort subite de Mme Oscar Belzile

Nous apprenons le décès subit de Mme Oscar Belzile (Alice Boulanger) survenu à St-Fabien où elle était en visite.

Mme Belzile, qui résidait à Québec, depuis quelques années seulement avait passé la plus grande partie de sa vie à St-Fabien avant de venir s'établir en notre ville.

La défunte, qui était âgée de 80 ans, laisse, outre son époux, plusieurs fils et filles dont le sergent Jos.-Aimé Belzile, de la Police Municipale à Rimouski, Mlle Alexandra Belzile, aussi de notre ville, Mme Victor Rousseau, de Québec, M. Pierre-Paul Belzile et autres.

Ses funérailles auront lieu, samedi, en l'église de St-Fabien.

Nazareth

Décès — Le 7 septembre, décédait à l'âge de 48 ans, M. Walter Lebel, époux de Dame Patricia Chapados.

Baptêmes — Le 10 septembre, Nicole-Suzanne, enfant de M. et Mme Jean-Paul Plante (Jeannette Ouellet). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Ouellet, grands-parents.

Le 16 septembre, Hélène, enfant de M. et Mme Isidore Levesque (Julie-Anna Pouliot). Parrain et marraine, M. et Mme Roger Levesque.

Le 17 septembre, Ghislain, enfant de M. et Mme Wellie Gagnon (Lucie Côté). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Moisan.

Le 24 septembre, Marc-Robin, enfant de M. et Mme A. Dextraze (Anita Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Théobald Ouellet.

Hélas ! . . . vous ne pouvez acheter d'assurance-vie !



Un jour viendra ou vous ne pourrez plus acheter d'assurance-vie à quelque prix que ce soit. Vous deviendrez "inassurable" pour raisons de santé ou de changement de profession. C'est pourquoi le nouvel "Avenant de Garantie d'Assurabilité" offert par la Great-West Life est si important . . . surtout pour les plus jeunes. En effet, il vous permet d'augmenter le chiffre de votre assurance-vie jusqu'à l'âge de 40 ans — sans examen médical. Il vous garantit le droit d'acheter de la nouvelle assurance-vie plus tard — sur la base des primes régulières. Renseignez-vous sur les avantages si bon marché de "l'Avenant de Garantie d'Assurabilité". Ecrivez ou téléphonez à :

BERNARD LANGLOIS
155, Notre-Dame — Bur. 723-8595
RIMOUSKI — Rés. 723-5310

THE Great-West Life
ASSURANCE COMPANY
SIÈGE SOCIAL - WINNIPEG, CANADA

Confiez-nous aujourd'hui . . . vos problèmes de demain

La nouvelle et l'ancienne France

éditorial

Nous avons tous au moins eu des échos des grandioses cérémonies auxquelles la visite à Paris du premier ministre du Québec a donné lieu. On y a échangé forte poignées de mains ; on y a prononcé maints discours ; on y a même essuyé quelques larmes. C'était fort touchant. Mais c'était aussi fort significatif.

Significatif pour la France. On sait que la France de Louis XIV par le traité d'Utrecht, et de Louis XV le bien-aimé, par le traité de Paris, se désintéressait de ce pays lointain, pauvre et enneigé qu'était le Canada. Elle l'a abandonné, avec ses quelques soixante mille habitants, sans trop se soucier de son sort. Chose étrange, ce sont les Américains qui, après avoir tellement convoité notre territoire, ont cherché à nous attirer dans l'Eden de leur république de liberté et de progrès. La France nous oublie vite pour se tourner vers de nouvelles colonies qu'elle bâtissait à ses portes, en Afrique, en Algérie, au Maroc. C'était si près de ses grands ports du Sud. Le commerce y était rentable ; les Africains offraient moins de résistance que les Indiens aux efforts de pacification. Le climat, sans doute un peu chaud, n'interdisait pas l'accès du pays pendant cinq ou six mois de l'année. Ce fut un enchantement.

Puis la France entend dire que ces colons abandonnés sur les rives du Saint-Laurent ont résisté à l'invahisseur, qu'ils se sont reformés, qu'ils ont conservé leurs traditions et leur langue. Près de cent ans après la conquête, une timide mission vient sur les lieux s'enquérir. C'est une révélation. Poèmes, banquets, discours célèbrent à l'envi cette réunion. Le capitaine de Belvèze, commandant de **La Capricieuse,** s'inspire de la nouvelle histoire de Garneau pour faire son rapport à Napoléon III. Par la suite, il y eut quelques échanges commerciaux, académiques et intellectuels. Il y eut même des tentatives peu brillantes de colonisation. Depuis la guerre, le rythme de nos relations a augmenté de façon appréciable. On dirait que plus la France s'éloigne de l'Afrique, plus elle se rapproche de nous.

Significatif pour le Québec. Le geste posé par notre premier ministre est comme l'aboutissement et la consécration de rapports plus ou moins suivis. L'année 1855 et la visite de **La Capricieuse** marquait la première étape. C'était le Canada retrouvé par la France. L'année 1961 constitue la seconde étape, c'est la France retrouvée par le Canada français. Nous avons passé notre crise d'adolescence. Comme le jeune homme ayant atteint l'âge adulte retourne, la tête haute, vers ses parents et s'entretient avec eux avec respect et déférence, mais sans esprit de soumission aveugle, de même nous venons, pour ainsi dire, de rentrer sous le toit paternel pour revoir notre famille, pour rappeler le passé, mais surtout pour parler de l'avenir. Comme le fils grandi a encore besoin de son père, le Canada français ne peut se passer de l'appui de son aïeul. Notre vie ethnique est trop exposée pour que nous nous renfermions dans l'isolement. Notre civilisation, qui a des racines si anciennes, a été transplantée en terre étrangère ; ce rameau subit les assauts d'un autre climat ; il est entouré d'essences différentes. Il s'est bien implanté ; il a résisté seul pendant longtemps. Mais il a perdu de la vigueur. Il a besoin d'un reconstituant dont la source principale est la France. Notre langue s'est appauvrie ; notre littérature est restée pâle ; nos traditions s'effacent sous un brouillard nord-américain. Un peu du soleil de France aiderait à dissiper cet embrun. Nous venons de prendre les moyens de nous dégager et de nous fortifier.

Significatif pour le Canada, c'est un acte politique qui tôt ou tard aura des répercussions constitutionnelles. Il y avait la maison du Canada à Londres ; il y avait la maison canadienne à Paris. L'une servait au commerce du Canada anglais, surtout de l'Ontario ; l'autre servait à loger des étudiants canadiens, surtout québecois. C'était une sorte de demi-mesure. Aujourd'hui l'attitude est différente. Le Québec s'affirme Etat souverain ; le premier ministre est reçu comme s'il était un chef d'Etat souverain.

La période de l'autonomie est dépassée ; nous entrons dans l'ère de la souveraineté. Le premier pas a été fait sans heurt constitutionnel. Ottawa semble stupéfait mais il garde un silence prudent. Ce geste posé à Paris est plus éloquent que tous les discours et tous les feuillets séparatistes. Québec, Etat souverain, fonde des relations diplomatiques, culturelles et commerciales avec son ancienne mère-patrie. C'était un précédent nécessaire. De même que le Canada s'est libéré sans à coups de l'Angleterre en prenant diverses mesures successives, ainsi le Québec s'affranchira du joug d'Ottawa en posant une série de gestes souverains. Le temps venu, il ne s'agira plus que de rompre le lien ombilical de la confédération. Le sevrage semble maintenant moins lointain !

LE BILLET DU JOUR MAIGRE

Les corbeaux...

Je connais peu d'hommes que le mal des honneurs et de la flatterie ne guette. Voilà un terrain bien défini où, volontairement, l'homme demeure enfant. Chacun de nous promène sous le manteau le secret désir d'être flatté, d'accaparer la place libre devant soi, d'être au centre du compliment sans même s'interroger sur son propre mérite.

Il me semble déjà écrire ces lignes pour un public qui a fermé les yeux. Pour un monde prêt à se défendre avec la dernière vigueur de promener ce sentiment inavouable, ce goût profond pour la courbette. Mais depuis toujours nous repoussons l'instant de l'autocritique de peur de la réalité génante. Et puis, qui oserait s'accuser d'arrivisme. Notre optique faussée nous laisse un repos auquel nous nous rattachons à tout prix.

Les odeurs de moraliste que je promène ne m'empêchent point de respecter l'ambition honnête, l'avancement mérité et le compliment juste. Ce qui me répugne, au fond, c'est le geste qui m'empêche de me réjouir du bonheur de l'homme d'en face. C'est la parole mesquine que j'ai aux lèvres alors que je pourrais si dignement offrir le compliment mille fois mérité. C'est le trouble qui m'étreint devant la joie qui éclaire le visage du voisin intègre, justifié d'être heureux.

Ne nous défendons pas d'être égoïstes, de nous aimer pour ce que nous sommes, mesquinement. Mais fasse notre sens des valeurs qu'il nous permettre d'échapper à la décripitude sociale. On oublie trop facilement que notre nature demeure transcendante, qu'elle nous permet de dépasser notre égocentrisme, de voir clair derrière le geste minable du flatteur, d'apprécier les qualités de coeur de l'homme autour de nous. Savoir prendre sa mesure, réclamer le diagnostic avant de souhaiter la guérison.

Le fromage que le corbeau de Lafontaine laisse tomber aux pieds du renard devrait, à tout prix, nous servir de mise en garde, au lieu de nous rappeler d'amers souvenirs.

S. B.



L'OEIL du Progrès a saisi, cette semaine, une équipe au travail : celle du traversier Père Nouvel. Art Girardin s'entretient avec ses deux officiers de bord, le capitaine J. Robert Lindsay et le chef-ingénieur Roland Lavoie. (Photo Rita Chevron)

TRIBUNE LIBRE

Vive Marcel Chaput !

"POURQUOI JE SUIS SEPARATISTE ?" est un livre que doivent lire tous les nationalistes et patriotes can. fr., québecois en particulier, y compris ceux de la vieille école qui ont André Laurendeau comme chef de file et comme penseur-contracteur. En un style clair, simple et direct, Marcel Chaput a le don de communiquer une conviction équilibrée, basée autant sur la force de l'émotivité que sur la force de la logique.

L'idée du néo-nationalisme fait son chemin. Face aux exigences accrues de notre société, on s'éveille de plus en plus à la réalité du cul-de-sac confédératif : bilinguisme asphyxiant, anglicisation galopante, servage ou féodalisme fiscal, colonialisme économique et démographique. Décidément l'autonomie à 20 ou 30% ne suffit plus pour permettre à une "nation distincte" de s'épanouir, mais c'est l'autonomie à 100%, c'est-à-dire l'Indépendance et la pleine souveraineté qui sont la solution de survie et de vie authentiques pour le Québec, qui deviendra bientôt une nation "maitresse chez elle", fière, officiellement française, et respectée.

(Signé) *Gilbert Beloeil*

Ecole-taudis chez nous !

Monsieur le Rédacteur,

En février dernier, j'apprenais à M. le Ministre-clé de l'Instruction Publique, l'Hon. Paul Gérin-Lajoie, l'existence d'une école-taudis à la limite même de la ville de Rimouski, au 2e rang : St-Germain ... vous connaissez? Cela dure depuis dix ans et les conditions sanitaires y sont plus infectes que jamais. Le médecin de la Santé a constaté tout cela avec une magnifique impuissance. On peut dire sans se tromper que c'est pire qu'en Russie !

Depuis, les chose sont non seulement au même point, mais pires. J'ai couru partout à la recherche de quelque responsable. Ma conclusion : du haut en bas il n'y en a point. Commission scolaire, médecin, inspecteur d'école, Surintendant (avec un grand S), Ministre, Député. Rien. J'oublie les citoyens ou contribuables qui ne savent ce qu'ils veulent. (Et j'oublie aussi le patronage puant). D'un côté ils s'effor-

(Suite en page 16)



★ Le bureau de direction de la compagnie de navigation NORD-SUD comprendra un directeur de Trois-Pistoles, un de Mont-Joli, deux de Baie-Comeau, un de Sept-Iles et cinq de Rimouski ... le président, on le sait, est un Rimouskois ...

★ En dernière heure nous apprenons qu'on songe à modifier le PERE NOUVEL pour lui permettre de transporter des wagons de chemin de fer ... décidément c'est sérieux ...

★ Une belle promotion ... Lauréat Leblond devient maitre de postes à Montmagny ...

★ Un magasin ouvrira ses portes dans l'ancien local du restaurant La Maison du Bifteck ...

★ Notre ami Reynald Gagné, sergent dans la force constabulaire municipale, devient inspecteur pour le service civil fédéral ... c'est un bon choix ...

★ Maitre Chs-Alphonse Beaulieu ira occuper pour la Couronne pendant quelques semaines à La Malbaie ...

★ Un immense bravo au maire et à son conseil pour les 2000 arbres qu'on plantera à Rimouski ...

★ Nous partageons le plaisir de monsieur et madame Gérard Roy qui viennent de se mériter un voyage en Europe, prix du concours Texaco ...

★ Jacques Labrecque a d'autres projets pour les artistes rimouskois ... Margot Rousseau n'est pas étrangère à l'affaire ... d'autres également ...

★ Florian Bernard quitte CJBR-RADIO-TV pour devenir rédacteur de nouvelles à Radio-Canada ...

★ Reynald Morin a quitté la compagnie Mitis ... il est maintenant à l'emploi de British American Oil ...

★ CJBR radiodiffusera les joutes du Canadien à l'extérieur le dimanche soir ... la série débute le 15, donc dimanche prochain ... 21 joutes sont prévues ...

★ A date nous n'avons reçu aucun résultat de quilles des Loisirs St-Robert ... c'est dommage pour tout le monde ...

★ C'est officiel, comme dirait Roma Pelletier, la chasse au chevreuil débute le samedi 14 octobre ... votre permis d'abord et le respect des lois ...

★ Deux nouveaux constables municipaux ... Jean Therriault et Marius Proulx ...

★ Dernière invitation à vous inscrire aux cours de peinture et d'émail sur cuivre de Pierre-Paul Riou ... débuts le 16 à l'Ecole d'Art et Métiers de Mont-Joli et le 18 à l'Institut de Technologie de Rimouski ...

★ Etonnante ... l'opinion qui prévaut à Mont-Joli sur le problème de l'heure ... serons-nous en face d'un cas d'isolement ? ...

★ Un orignal de quatorze ans, pesant 1600 livres, a été abattu à la réserve cantonale du Lac Amqui par Roland Claveau, de Luceville ...

RENNOIS.

Réunion régionale Lacordaire

Dimanche soir, le 15 octobre, à 8 heures, aux Loisirs St-Germain, en la salle des conférences, se tiendra une réunion régionale des Lacordaire et Jeanne d'Arc des paroisses de St-Germain, Ste-Agnès, St-Yves et St-Anaclet.

Cette soirée sera précédée d'une demi-heure d'adoration, en la cathédrale, de 7 h. 15 à 7 h. 45.

L'ETUDE LEGALE

TESSIER & D'ANJOU

148, rue ST-GERMAIN

(Immeuble Woolworth et Dominion)

est ouverte du lundi au vendredi de 8 h. 30 a.m. à 6 h. 30 p.m.

AUX DIFFÉRENTS COURS DU SOIR

Des Rimouskois se présentent en quantité et en qualité

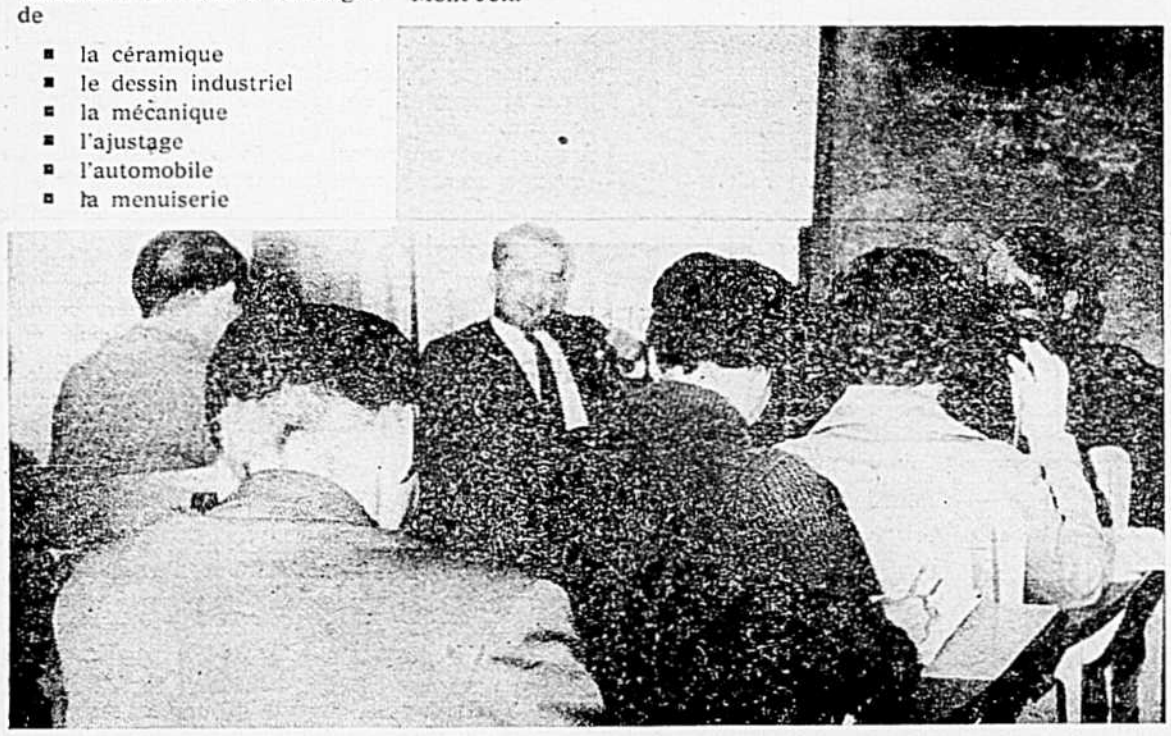
C'est devenu une habitude: chaque automne, à Rimouski, des centaines d'adultes retournent à l'école. Outre les cours du soir que nous appellerons "strictement utilitaires", pour les distinguer des autres, et qui rassemblent, dans les collèges commerciaux, les écoles privées et les institutions spécialisées des élèves d'âge scolaire, plusieurs domaines de l'enseignement sont dorénavant ouverts à tous ceux-là qui désirent se perfectionner, peu importe leur âge, leur situation ou leurs occupations.

L'Institut de Technologie, on le sait, fut à l'avant-garde de ces cours à Rimouski. Alors même que l'institution ne s'appelait que l'Ecole d'Arts et Métiers, quand elle se nomma ensuite l'Ecole Technique, les adultes y étaient admis, chaque automne, pour des activités fort différentes inscrites à l'enseigne de

- la céramique
- le dessin industriel
- la mécanique
- l'ajustage
- l'automobile
- la menuiserie

Depuis, l'Institut de Technologie n'a fait qu'élargir le champ de ses activités para-scolaires. Cet automne encore, de nombreux étudiants, dont beaucoup sont adultes, suivront les cours du Ministère de la Jeunesse, dans les matières suivantes: **contrôles, dessin industriel, électricité, mécanique d'automobile, menuiserie, radio-communication** (élèves recrutés parmi le personnel de Québec-Téléphone), ***peinture, soudure électrique, téléphonie.***

Commencés depuis le 2 octobre, ces cours se poursuivront jusqu'au printemps. Comme nous l'annoncions dans une édition précédente, le cours de peinture, confié encore cette année à Pierre-Paul Riou, peintre et céramiste bien connu de notre ville, se donnera dans les deux villes voisines de Rimouski et de Mont-Joli.



■ Le professeur Gatien Cartier dont les cours d'anglais pratique sont devenus "une institution" à Rimouski.



■ M. Arthur Gauthier et les élèves du cours de chant grégorien (1ère année) aux Loisirs..St-Germain.

Le chant grégorien continue de recruter sous l'égide de l'AML

Une vingtaine d'adultes de St-Germain, Ste-Agnès, Ste-Odile et Notre-Dame du Sacré-Coeur avec leur professeur, M. Arthur Gauthier (en haut) qui les prépare, depuis le 18 septembre, à subir les examens pour l'obtention du premier degré de solfège grégorien de l'Université Laval sous les auspices de l'Action Musicale Liturgique. Tous font partie des chorales liturgiques paroissiales. Ils subiront l'examen le 23 octobre devant le président de l'AMS, M. Claude Tessier, professeur de chant sacré de l'Université Laval.

Cours de perfectionnement en grégorien

L'Action Musicale Liturgique donnera dans le diocèse de Rimouski, des cours de perfectionnement en grégorien, en vue de l'obtention du 2e degré de l'Université Laval.

Ces cours, par M. Claude Tessier, professeur de chant de l'Université Laval et président de l'AML, auront lieu à Rimouski, le 23 octobre. Le lendemain, ce sera à Trois-Pistoles; le 25 octobre, à Cabano; le 26 octobre, à Matane, le 27 octobre, à Mont-Joli et le lendemain, à Matapédia.

Les élèves, qui auront suivi les cours de grégorien de leur maitre de chapelle, pourront subir les examens devant M. Tessier, dans l'un des six centres de chant grégorien précités.

Ajoutons que le diocèse voisin, celui de Ste-Anne de la Pocatière, qui s'est affilié en bloc à l'AML, compte présentement 1400 élèves, adultes, qui suivent les cours de grégorien de M. Tessier pour la formation de 54 chorales, soit dans toutes les paroisses du diocèse. St-Pascal se signale par ses 210 élèves. D'autre part, 88 normaliennes sont inscrites à ces cours à Rivière-du-Loup.

DANS UN CONCERT

Brahms



ANTON KUERTI
pianiste

AVEC

L'Orchestre Symphonique de Québec

AU SEMINAIRE, LE 17 OCTOBRE

LES BILLETS SONT EN VENTE

chez: LEON CARON (723-2219)
à la PHARMACIE MOREAULT (723-2459)
à la PROCURE DU SEMINAIRE (723-2312)

Cours d'extension universitaire du Seminaire

MATHEMATIQUES AVANCÉES

Ce cours, sous la direction de la faculté des Sciences de l'Université Laval, s'adresse à ceux qui ont déjà les qualifications requises pour s'inscrire en première année du cours régulier de la faculté des Sciences.

Les crédits équivalents à la première année seront accordés aux candidats qui auront suivi les trois sessions que comportent ce cours et qui auront réussi les examens de la faculté.

PREMIERE SESSION 1961-62

Sujets: Algèbre et trigonométrie.
Durée: 75 heures reparties sur une période de 25 semaines.
Jour: samedi après-midi de 1 h. 30 à 4 h. 30.
Titulaires: M. l'abbé Yves-Marie Dionne, B.A., L.Th., L.Sc.
M. l'abbé Gilles Beauchemin, B.A., L.Sc.
M. Gérard Fournier, Ing. P., B.A., B.Sc.A.
Frais: $75.00 pour la première session.
Début des cours: le samedi 14 octobre 1961, à 1 h. 30 p.m. au Pavillon de Philosophie.



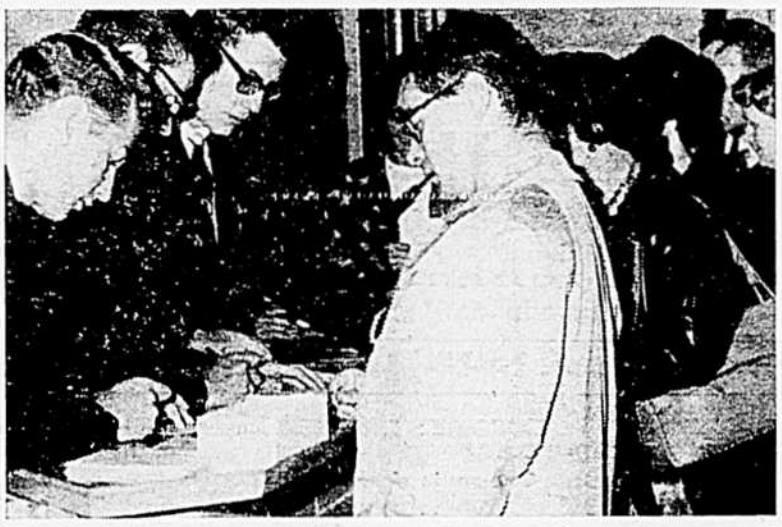
Si l'on en juge par notre photo, l'âge moyen des étudiants, aux cours du soir de l'enseignement spécialisé, est le début de la vingtaine. C'est heureux pour l'avenir de l'industrie chez nous!

- religion
- psychologie
- philosophie
- littérature
- grammaire
- administration



■ AU COURS DE PSYCHOLOGIE, une salle fort attentive...

Le Séminaire accueille les adultes aux cours des lundi et mercredi



■ A L'INSCRIPTION, le lundi 2 octobre.

Le hall du pavillon de Philosophie du Séminaire débordait, lundi et mercredi de la semaine dernière, à l'occasion de l'inscription des élèves aux cours du soir.

L'initiative des autorités du Séminaire a suscité un enthousiasme certain au sein du public adulte de notre ville et de la région. Près de trois cents personnes, en effet, se sont inscrites aux différents cours, parmi lesquelles on pouvait distinguer des élèves des villes-soeurs de Mont-Joli et de Trois-Pistoles, de même que de plusieurs localités proches de notre ville.

Consultés, les abbés Pascal Parent, directeur du Pavillon de Philosophie, et Gilles Beauchemin, l'un des principaux organisateurs des cours, ne nous ont pas caché leur satisfaction. L'encourageante réponse de la population, désireuse de se perfectionner dans les différents disciplines que le Séminaire leur permet d'aborder, les incitera sans doute à organiser d'autres séries de cours et, vraisemblablement, à faire des Cours d'Extension Universitaire de Rimouski une institution permanente.

PRESENCES AUX COURS D'EXTENSION UNIVERSITAIRE

Religion	25
Philosophie	110
Psychologie	125
Littérature	48
Français pratique	41
Administration	90
TOTAL DES PRESENCES	459

Le tableau des "présences" que nous publions ci-contre permettra à nos lecteurs de constater que la philosophie et la psychologie sont les sujets qui ont suscité le plus d'enthousiasme. L'administration suit de près, avec près de cent présences, pendant que la littérature et le français pratique ont recruté un nombre presque égal d'adeptes.

Quant "à la place du laïc dans l'Eglise", vingt-cinq personnes — dans une classe que son exiguité servira bien, en permettant le dialogue plus constant entre le professeur et les élèves — seront à même d'étudier les problèmes nombreux que suscite au Québec la montée du laïcat.

Un jeune professeur français inaugure la saison de l'Alliance française

Le lundi 16 octobre, c'est M. Robert Mauzi, actuellement chargé de cours à l'Université de Montréal, qui inaugurera la saison de la Société de Conférences et de l'Alliance française à Rimouski.

C'est une chance pour l'Alliance que d'avoir pu retenir les services de ce jeune et brillant universitaire français, actuellement et pour très peu de temps encore à Montréal. M. Mauzi parlera à Rimouski d'un sujet théâtral, vraisemblablement de la dernière pièce de Jean-Paul Sartre.



notice biographique

Robert Mauzi est né à Toulouse, le 19 juillet 1927. Après des études à Paris, où il fut élève à l'Ecole Normale Supérieure, il obtenait sa licence ès-lettres, l'agrégation en 1950, et pendant trois ans, de 1950 à 1953, il fut attaché au Centre National de la Recherche. Chargé de cours à l'Ecole Normale Supérieure, il fut ensuite assistant de littérature française à l'Université de Lyon.

En juin 1960, Robert Hauzi obtenait son doctorat ès-lettres avec une thèse sur "le **XVIIIe siècle : l'idée du bonheur dans la littérature et la pensée françaises,** un fort volume de 700 pages, publié depuis chez Armand Colin. Après la soutenance de sa thèse, il était nommé professeur de littérature française à l'Université de Lyon et à l'Ecole Normale Supérieure.

Pour l'année universitaire 1961-62, il est professeur invité à l'Université de Montréal et "inviting professor" à l'Université Stanford (Californie).

Outre sa thèse de Doctorat, M. Mauzi a publié de nombreux articles et des études sur le XVIIIe siècle et il prépare actuellement des éditions de plusieurs oeuvres de cette époque (Diderot, **Les Religieuses,** Laclos, **Les Liaisons dangereuses,** etc.)

Tous les membres sont donc invités à la première conférence de la saison 1961-62, à la salle de l'Ecole Langevin (angle St-Jean-Baptiste et Potvin), à 8 heures 30, le lundi 16 octobre.

Des cartes de saison seront encore en vente, à la porte de la salle.

L. M.



LE SOLFÈGE MODERNE

Les cours de solfège moderne donnés gratuitement à Rimouski, sous les auspices du Ministère de la Jeunesse, seraient-ils moins populaires, cette année ? Le nombre d'inscriptions a sensiblement diminué à St-Robert, et à St-Germain. Par contre, Notre-Dame du Sacré-Coeur présentait 21 élèves, jeudi soir, et Ste-Odile s'intéresse aussi au solfège moderne. Une vingtaine d'inscriptions dans cette localité. Il reste à espérer et à souhaiter que plus d'adultes bénéficient de ce supplément de culture. Les cours débuteront officiellement, cette semaine. Les intéressés peuvent encore se présenter au Centre des Loisirs St-Germain, mardi prochain, à 7 heures, pour la 1ère année, et à 8 heures, pour la 2e année.

La titulaire de ces cours de solfège moderne, une spécialiste, Mme Catherine Desbiens, le soir même de l'inscription à St-Germain, apparait ici avec Mmes Jean-Paul Roy et Jean Painchaud, 1ère année, Pierre Blais, 2e année.



UNE EXPERIENCE A CABANO

La Commission Scolaire de Cabano vient de prendre une initiative qui lui vaut déjà des éloges. Le repas du midi apporté par les élèves demeurant hors de Cabano se complète d'une soupe et d'un breuvage chauds. Cette décision comble d'aise les étudiants qui sont plus aptes ensuite pour accomplir leur métier d'élèves, dans l'après-midi. La collaboration active des Frères du Sacré-Coeur, qui dirigent le collège, favorise cette initiative. Le président le secrétaire de la Commission Scolaire et le Frère Directeur prenaient le diner avec les élèves quand notre photographe se rendit sur les lieux. Les parents se réuniront, cette semaine, pour étudier la situation avec les autorités et y apporter les améliorations possibles.

Résultat des examens de septembre à l'École Sacré-Coeur

1ère année, Titulaire Mlle Marcelle Tardif — Les premiers de classe sont Carol Lepage, Bruno Côté, Richard Garneau, Michel Côté et Jean Lamarre.

2e année, Mlle Louiselle Pineault — Bernard Vézina, Roland Loyer, Alain Bolduc, Michel Pineault et Germain Levesque.

3e année, Mlle Clotilde Pineau — Jacques Levesque, Claude Bédard, Richard Ouellet, Denis Thibault et Gaston Gendreau.

4e année "A", Mlle Marielle Dubé — Yvan Ouellet, Michel Couillard, Michel Bélanger, Guy Ringuet et Richard Proulx.

4e année "B", Mlle Donalda Lagacé — Gaston St-Pierre, Réginald Lavoie, Denis Caron, André Bouchard et Gaston Slater.

4e et 5e années, Mlle Cécile Lebel — Roger Bouchard, Denis Laplante, Serge Parent, Luc Deschênes et Gaétan Joncas.

5e année, Mlle Béatrice Boulanger — Jean-Marc Garneau, Daniel Gagné, Jacques Lacombe, Ls-M. Poirier et Nelson Moreau.

5e Accélérée, Mlle Cécile Fraser — Pierre Voyer, Michelle Ouellet, Christine Bellavance, Pierre Carrier et Jocelyne Boucher.

6e année "A", M. Raymond Dubé — Carol Saucier, Réginald Clavet, Réjean Emond, Michel Dupéré et Jacques Pineault.

6e année "B", M. Réjean Proulx — Donald Blais, Jacques Bélanger, Raymond Doucet, Jean Bouillon et Jacques Ouellet.

7e année "A", Frère Laurent, s.c., — Jacques Corbin, Marcel St-Pierre, Marc Bérubé, Denis Levesque et Robert Noiseux.

7e année "B", Frère Sylvio, s.c. — Pierre Ross, Gabriel Gosselin, Ghislain Fournier, Gérald Poirier et Normand Leblanc.

7e année "C", Frère Achille, s.c. — Grant Forrest, Marcel De-Champlain, Yvan Levesque, Emile Tardif et Pierre Chamberland.

Cours de secourisme

Des cours de secourisme commenceront au Centre Paroissial de St-Robert-Bellarmin, pour toutes les personnes,hommes et femmes, du grand Rimouski, intéressés à acquérir des connaissances en premiers soins ou à entrer dans les rangs des brigades de l'Ambulance St-Jean.

Le premier de la série de sept cours hebdomadaires aura lieu, le 23 octobre, à 8 heures. Le titulaire, M. François Bélanger, sera sous la responsabilité du docteur Dollard Simard, chirurgien de la brigade de St-Robert. Cordiale invitation à tous.

Luceville

Départ — Les Lacordaire de la paroisse ont présenté leurs hommages à M. l'abbé René Thériault, à l'occasion de son départ, pour Squatteck. La population a participé à la fête en souscrivant généreusement pour la présentation d'une bourse à l'abbé Thériault, en gage de reconnaissance.

Les élèves du couvent et du collège se joignirent à quelques artistes locaux pour la réussite de cette soirée artistique, qui fut marquée par la présentation d'un certificat d'honneur de longue observance, quinze ans, à un des pionniers Lacordaire, M. Augustin Lavoie. M. le curé Albert Dastous remercia la nombreuse assistance et ses ouailles d'avoir témoigné si bellement leur gratitude à leur vicaire, qui s'est bien dévoué durant son ministère dans la paroisse.

Exigez le "Gros Gin" Trois Étoiles

VAN KAMP

GENEVA

10, 25 ET 40 ONCES

GARANTI ET DISTRIBUÉ PAR LA MAISON SEAGRAM

Le Cinéma du CENTRE DES LOISIRS St-Germain

Deux représentations tous les soirs commençant à 7 h.
Dimanche soir à 7 h. 30
Dimanche et mercredi matinée à 1 heure

Admissions : Matinée .50 — Soirée .75

Dim. Lun. Mar. Mer. — 15-16-17-18 octobre

Drame de l'enfance écrit et réalisé par François Truffaut avec JEAN-PIERRE LEAUD et CLAIRE MAURIER

Les 400 coups

Français — Cinémascope

GAGNANT DE DEUX PRIX AU FESTIVAL DE CANNES EN 1959.

Tous les critiques s'accordent à louer les qualités techniques de ce film, la photographie et l'interprétation.

"Les 400 Coups" est un film qu'il faut voir et revoir.

— — — — — — — — — aussi — — — — — — — — —

Manuela

Anglais. Mélodrame réalisé par Guy Hamilton avec TREVOR HOWARD et ELSA MARTINELLI

Un film intéressant au point de vue psychologique.

Un film bien interprété.

Cinéma AUDITORIUM Rimouski

Tél. 723-3646 — Ave Michaud — Rés. 723-5172

Représentation dimanche en matinée à 1 h. Tous les soirs à 7 h. et répétion du 1er film.

Le dimanche, représentation continuelle de 1 heure p.m. à minuit.

Sam. dim. lun. mar. mer. jeu. ven. 14-15-16-17-18-19-20 oct.

AU MEME PROGRAMME

HORAIRE : 8.30 heures.

Une merveilleuse page d'amour en couleurs avec PAQUITA RICO et VINCENTE PARRA

Tu seras Reine

HORAIRE : 7. et 10.25 heures.

Raymond PELLEGRIN
Dawn ADDAMS
Renée DEVILLERS · Gisèle ROBERT
Daniel GAUCHY · Jean WALL



Secret PROFESSIONNEL

1ère fois à l'écran Dans ce film les spectateurs verront le déroulement intégral d'une opération césarienne.

St-Robert-Bellarmin

Baptêmes — Yves-Carol, enfant de M. et Mme Roger Proulx (Gertrude Poirier). Parrain et marraine, M. et Mme Oscar Chamberland.

Suzanne, enfant de M. et Mme Jean-Noël Talbot (Louisette Dugas). Parrain et marraine, M. et Mme Yvon Dugas, grands-parents.

Paul-Jacques, enfant de M. et Mme Paul St-Pierre (Madeleine Cloutier). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred St-Pierre, grands-parents.

Joseph-Luc, fils de M. et Mme Norbert Lévesque (Lucie Proulx). Parrain et marraine, M. et Mme Lorenzo Lévesque, grands-parents.

Jocelyne-Réjeanne, enfant de M. et Mme Fernando Proulx (Rita Gagné). Parrain et marraine, M. et Mme Norbert Proulx.

Mona-Lisa, enfant de M. et Mme Honorius Fournier (Françoise Lepage). Parrain et marraine, M. et Mme Bertrand Lepage, grands-parents.

Langis-Michel, enfant de M. et Mme Jean-Claude Lévesque (Bella Hallé). Parrain et marraine, M. et Mme François Lévesque, grands-parents.

Louis-Gilles, enfant de M. et Mme Raymond Fortin (Raymonde Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Pelletier.

Christian, enfant de M. et Mme Jean-Yves Desrosiers (Jeanne-Mance Lamarre). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Desrosiers, grands-parents.

Richard-Robin, enfant de M. et Mme Léandre Lavoie (Annette Gagné). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Lavoie.

Marc-Jacques, enfant de M. et Mme Marc Desrosiers (Liliane Camden). Parrain et marraine, M. et Mme Elphège Pelletier.

Carmelle-Julie, enfant de M. et Mme Gabriel Dionne (Briolange Bérubé). Parrain et marraine, Berchmans Bérubé et Carmelle Denis.

Marc-André, enfant de M. et Mme Roland Vignola (Rita Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Cyrille Lepage.

Martine, enfant de M. et Mme André-Albert Ouellet (Béatrice Dumais). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Ouellet.

Judith-Andrée, enfant de M. et Mme Edgar Tremblay (Béatrice Ross). Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Deschênes.

Naissance

Est né à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, le 2 octobre, Paul-Daniel-Gaétan, enfant de M. et Mme Paul Gagné (Donate Ouellet). Parrain et marraine, M. et Mme Fernando Bélanger, de Rimouski.

Mort de Mme Philippe Roy

Une famille des plus estimées de Rimouski a été plongée dans le deuil par la mort de Mme Philippe Roy (Yvonne D'Astaus), survenue le 25 septembre, à l'âge de 55 ans.

Ses funérailles, qui furent imposantes, eurent lieu, le 28 septembre, en la cathédrale de Rimouski. Un long cortège accompagna ensuite les restes mortels au cimetière de St-Fabien pour l'inhumation dans le lot familial après un Libera.

Madame Roy, l'épouse de M. Philippe Roy, des Mines Roy & Ross, laisse aussi dans le deuil, ses fils et filles : Roméo et Jacques, de Toronto, Maurice, Jean-Paul et P.-Damien, de Rimouski, Mme Roland Santerre (Gabrielle), de Rimouski, Mme Jean-Yves Lavoie (Thérèse), de Rivière-du-Loup, Mme Gonzague Fournier (Odette), Mme André-Albert Labbé (Alberte), de Rimouski. Lui survivent aussi son père M. Pierre D'Astous, de Val-Brillant ; ses frères et soeurs l'abbé Albert D'Astous, curé de Luceville, l'abbé Yvon D'Astous, de St-Alexandre des Lacs, Omer et Emmanuel, de Val-Brillant, Aimé, de Sayabec, Raymond, de Québec ; ses soeurs Mme Réginald Bélanger (Jeannette), de Sayabec, Mme Georges Belzile (Rolande), de Squatteck, Mme Emilien Lamontagne (Rose-Alice), de Rimouski, la R.M. St-Pierre-Damien, des Soeurs du St-Rosaire à Nazareth, Mme Amédée Lefort (Bernadette), de Luceville ; ses gendres MM. Jean-Yves Lavoie, Roland Santerre, Gonzague Fournier, Albert Labbé ; ses brus Mme Roméo Roy (Vivi Bunger), de Toronto, Mme Maurice Roy (Yolande Leclerc), de Rimouski ; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. Bélanger, Lamontagne, Lefort, Belzile, Mmes Omer, Emmanuel, Ajmé et Raymond D'Astous, M. et Mme Omer Roy, M. le chanoine Désiré Roy, M. et Mme Pierre Roy, M. et Mme Irénée Roy, M. et Mme Isidore Roy, M. et Mme Camille Roy, M. et Mme Edgar Bellavance, M. et Mme Adolphe Ayotte, M. et Mme J.-C. Gaudreau.



DOLLAR POUR DOLLAR...
VOUS NE POURRIEZ AVOIR UN MEILLEUR TAPIS
POUR VOTRE ARGENT !

Le WESTERN STAR tout laine de BARRYMORE...
$8.95 la verge carrée

Voici tous les avantages d'un tapis tout laine... à un prix à la portée de toutes les bourses. Le WESTERN STAR a un aspect luxueux et un toucher très doux. Fait de laines de qualité, il est épais et moelleux et résiste à l'écrasement. Il est très durable, conserve longtemps sa belle apparence et se nettoie facilement ; il est traité en permanence contre les mites. Bref, le WESTERN STAR présente tous les avantages de tapis beaucoup plus coûteux. Venez dès demain chez **paul dionne** admirer ce tapis tout laine de qualité offert à un prix à la portée de toutes les bourses.

SERVICE GRATUIT — ESTIMES A DOMICILE

paul dionne

102, 1ère Rue — RIMOUSKI

723-3380

VOIR NOTRE ANNONCE DANS LE SUPPLEMENT EN COULEURS DU SOLEIL

Cinéma CARTIER RIMOUSKI
Tél. 723-2791
REPRESENTATION CONTINUELLE
DIMANCHE : DE 1 HEURE A MINUIT
SEMAINE : DE 7 HEURES A 11.30 HEURES
SUJETS A CHANGEMENTS

Sam. Dim. Lun. Mar. – 14-15-16-17 octobre

La meilleure interprète de l'année pour "JE VEUX VIVRE"
Gagnant du trophée "ACADEMY"



SUSAN HAYWARD - STEPHEN BOYD
dans
Ferme des ormes brûlés
EN COULEURS CINÉMASCOPE
Mieux eût valu pour elle de ne jamais connaître l'amour de l'étranger...

aussi
La grande histoire du Japon d'après-guerre de John P. Marquand



MERCREDI et JEUDI les 18 et 19 octobre

SPECTACLE SUR SCENE A 8.30 heures
Jean Grimaldi
PRESENTE LE PLUS GRAND SPECTACLE DE L'ANNEE
Le seul, l'unique, l'incomparable



aussi
Le grande vedette française de la chanson
Rina Ketty
Les as du Rock'N Roll
Les Three Sharpes
Paul Thériault – René Duval
Armande Cyr – Laurie Brandt
12 ARTISTES EN SCENE
CHANT – MUSIQUE – COMEDIE
au piano d'accompagnement Georges Tremblay
Admission : $1.25 taxe incluse.



EN MARGE des SPORTS

(Par Marc VAILLANCOURT)

JACK KAY SERA EN LICE :

Par l'intermédiaire de M. Adélard Ouellet, représentant local de la Brasserie O'Keefe, c'est en fin de semaine, soit samedi et dimanche, qu'aura lieu au Club de Golf du Bic le tournoi annuel Pro-Amateur, présenté pour la deuxième fois.

Ce tournoi, qui a remporté un succès éclatant l'an dernier, est assuré à nouveau d'une réussite complète par le nombre imposant de professionnels et d'amateurs de l'extérieur qui ont fait parvenir leur inscription. Il nous fait grandement plaisir de souligner la présence de Jack Kay, champion provincial, qui a remporté deux importants tournois, cet été, soit à St-Jean et à Beloeil. Jack Kay est également le professionnel attitré au Club Pinegrove en banlieue de Montréal.

Le tournoi Pro-Amateur a été remporté, l'an dernier, par Gerry Proulx, qui avait réussi une carte de 135, soit un coup sous la normale. Proulx sera certainement l'un des favoris dans le tournoi de la fin de semaine, mais des pros tels que Jack Kay, André Gagnier, Jules Huot, Rodolphe Huot et même Denis Fillion seront à surveiller. Le pro Denis Fillion a connu une excellente saison de golf et si la tension ne se fait pas trop sentir, il pourrait fort bien causer la surprise du tournoi, sur le terrain qu'il connait à la perfection. Parmi les amateurs, Henri Setlakwe, de Thetford-Mines, champion de l'an dernier, sera certainement l'un des favoris, mais des joueurs tels que Raynald Guilbault, de Metis Beach, Francis Meavor, d'Edmundston, Jacques Martin, Jean-Marc Bouchard et Raymond Crevier, de Rimouski seront à surveiller.

Tous les sportifs sont cordialement invités à assister à ce tournoi et pourront suivre sur le terrain les golfeurs de leur choix.

Si nous avons la chance d'avoir une température aussi clémente qu'en fin de semaine dernière, il ne fait aucun doute que cela contribuera dans une large proportion au succès escompté. Dans la classe professionnelle, le golfeur qui réussira un score de 134, soit deux coups sous la normale, devrait l'emporter, tandis que chez les amateurs nous prévoyons que le vainqueur l'emportera avec une fiche de 144.

AU HOCKEY :

Au moment où nous rédigeons ces lignes, la direction de la ligue Junior de hockey n'a pu tenir sa deuxième assemblée, mais selon les informations obtenues, une réunion devrait être convoquée probablement cette semaine.

Devant le refus de la Commission des Sports d'acquiescer à la demande de la ligue de présenter les parties le mardi et le jeudi soir, on est dans une impasse où les répercussions pourraient apporter une scission parmi quelques commanditaires. Dans notre dernière colonne, nous avions préconisé que la Commission des Sports devrait accorder les mardi et jeudi à compter de janvier prochain, car, nous reconnaissons parfaitement que les mois d'octobre, novembre et décembre sont les meilleurs concernant les recettes du patinage, tandis qu'en janvier, février et mars le patinage doit accuser une baisse avec l'inauguration des patinoires extérieures.

Il n'est pas de notre devoir de forcer la Commission des Sports à accorder les mardi et jeudi pour la présentation des parties de la ligue Junior, mais afin d'obtenir une bonne coopération entre les deux clans, nous croyons qu'il serait opportun que la Commission des Sports consente à mettre un peu d'eau dans son vin.

Cependant, il y a lieu d'espérer que les résultats de la prochaine assemblée de la ligue Junior pourront apporter une heureuse solution au présent dilemne.

SPORTS-ECLAIR :

Concernant le tournoi Pro-Amateur de la fin de semaine, il est bon de souligner qu'un prix de $100.00 en argent sera remis à tous les professionnels qui réussiront à abaisser le record du Club du Bic, détenu par le Pro Denis Fillion, qui a réussi une fiche de 62, l'an dernier.

——— o ———

Nos félicitations à Charles-Omer Bérubé qui a terminé en première position des vingt quilleurs qui se sont qualifiés pour le tournoi de l'Heure des Quilles aux Loisirs St-Germain, chaque dimanche soir. Charles-Omer avec une moyenne de 177.4 s'est mérité le trophée "Coca-Cola" présenté par Rosario Pérusse, dimanche dernier.

——— o ———

Pendant ce temps, à la salle de quilles des Loisirs St-Robert, Mlle Micheline Desrosiers a obtenu le plus haut triple de la semaine dans la ligue féminine avec un score de 523, et le plus haut simple avec 179. Chez les hommes, Jacques Lebel a réussi le meilleur triple avec 607 et le meilleur simple avec 218. Nos félicitations.

——— o ———

Tous les joueurs du club de baseball des Tigres de Rimouski ont reçu un magnifique coupe-vent sport, don de Marcel Jacob, commanditaire de l'équipe.

——— o ———

Jean-Marc Desrosiers a remporté la première tranche du Tournoi de l'Heure des Quilles aux Loisirs St-Germain en disposant de Paul Brown par une marge de 29 quilles dimanche soir dernier. Maurice Collin sera le prochain adversaire du champion Jean-Marc Desrosiers, dimanche à 7 h. 30 p.m.

$1500.00 en PRIX

Le plus important tournoi de l'année sera disputé sur le parcours du club de golf de Bic en fin de semaine. Le tournoi PRO-AMATEUR, commandité par la brasserie O'KEEFE, groupera 120 participants. La compétition en sera une de 36 trous.

L'organisation insiste pour que chacun des golfeurs inscrits au tournoi soit sur place à l'heure prévue pour le départ. En cas contraire, le participant sera rayé de la liste d'inscription. Le premier départ est fixé à 9 heures samedi matin et la compétition se poursuivra jusqu'en fin d'après-midi dimanche.

JACK KAY, reconnu comme le pro le plus impressionnant de l'année, est favori pour sortir vainqueur du tournoi.

DETAILS

Vendredi soir, une réception aux huitres est prévue. Samedi soir un BARN DANCE géant. Dimanche on servira du ci-paille au souper. La distribution des prix suivra. C'est dire que l'organisation a mis sur pieds un programme complet et intéressant.

DEPARTS — SAMEDI

9 heures
Réginald Thériault
Paul Bégin
Eudore Allard
André Labrie

9 h.10
Gaston Marineau
Réal Thérien
Guy D'Aigle
Pierre Guay

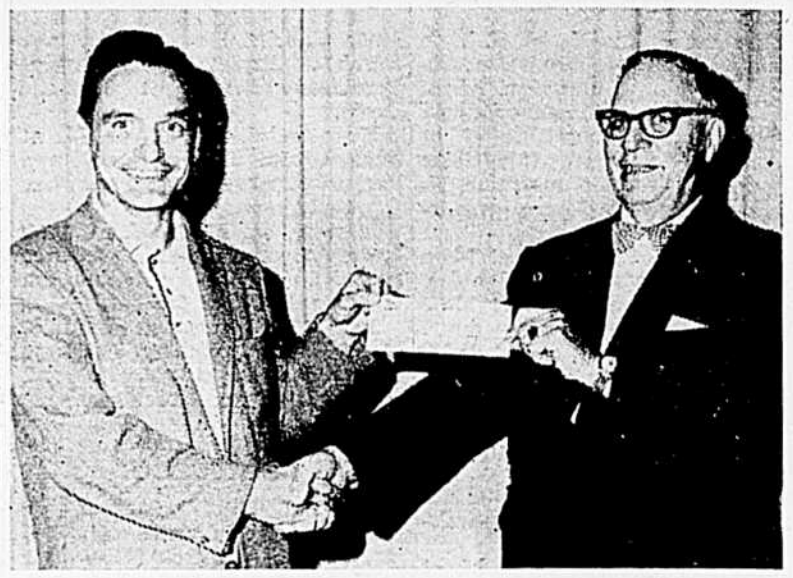
9 h. 20
André Goulet
Paul Richard
Jacques Boutet
L. Marcotte, St-Lambert

9 h. 30
Jacques Gagné
Ben Dumas
Guy Lemieux
Jean-Marc Tremblay

9 h. 40
Claude Sénéchal
Roger Jodoin
Pat Poirier
Dr Turcotte, T.M.

9 h. 50
L.-A. Marcoux
J.-M. Duguay
Germain Lavoie
F. Drapeau, T.M.

10 heures
Paul Martin
Gérard A. Lebel
Simon Soucy
F. Bureau, M.



ADELARD OUELLET, distributeur O'Keefe, pose un geste qui ne laisse pas Denis Fillion indifférent. Cette photo fut prise lors de la remise d'un chèque de $600.00 par O'KEEFE à l'occasion du grand tournoi de golf PRO-AMATEUR, qui sera disputé samedi et dimanche sur le parcours du club de Bic, dont le professionnel est Denis Fillion. Nous souhaitons un plein succès aux organisateurs de la compétition.

10 h. 10
Guy Bérubé
Frank Coveney
Philippe Genest, Mtl.
M. Western, Mtl.

10 h. 20
Lucien Lafleur
Yvon Goulet
L. Payeur
André Leroux

10 h. 30
Ralph Joncas
Jules Coulombe
Paul Lepage
Roma Pelletier

10 h. 40
P.-R. Ménard
Mr. Atkins
J.-B. Gagnon

10 h. 50
Robert Dionne
L. Côté
Dr Delage, T.M.

11 h. 40
S. Debiaze
Laurent Boudreault
J.-Louis Tremblay
Maurice Legendre

11 h. 50
Marius Bernier
Jules Hébert
Nelson Fillion, T.M.
Jacques Delisle, R.Q.

12 heures
J.-Louis Pineault
Chs-Omer Bérubé
Roger Delisle
Bob Savard, T.M.

12 h. 10
Fernand Coulombe
Léonide Bernier
Marcel Fillion
Réjean Lavoie

12 h. 20
Paul "Pull" Lavoie
Claude Watters
Bob Fillion
Jean-Louis Rose, "Pro", Tim

12 h. 30
Gerry Lusignant
R. Setlakwe
Bob Smith, "Pro", Boule Rock
Ben McCallum, "Pro", Mtl.

12 h. 40
Marc Vaillancourt
Henri-A. Martin
Francis Meavor
Jack Archer, Pro

12 h. 50
Bob Fournier
J. "Butch" Bouchard
Rodolphe Huot, Pro, P.Q.
Germain Périard, Pro-Ki-8-E8

1 heure
Raymond Crevier
Jacques Martin
André Gagné, Pro-Sorel
Jack Kay, Pro-Pine-Grove

1 h. 10
Rénald Guilbeault
Henri Setlakwe
Gerry Proulx, Pro-Golfland
Denis Fillion, Pro-Bic



Chasseurs

QUEL QUE SOIT VOTRE GIBIER FAVORI.







Nous avons l'arme et l'équipement qu'il vous faut dans les meilleures marques.

RIMOUSKI SPORTIF ENR.

Marc Vaillancourt, prop.

Articles de Sport — En Gros et en Détail

252, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. 723-3104

Les SPORTS EN PROGRÈS avec Claude Pearson



AVANT TOUT SE FIXER UN BUT

Aussi vrai que parfois la fin peut justifier les moyens, il importe avant de savoir comment organiser le hockey chez nous cet hiver de connaitre le but que les organisateurs se sont fixé. Si l'on vise au développement des joueurs dans un programme professionnel il faut faire ce qui se pratique ailleurs dans les grandes villes : établir une échelle stricte des calibres sans se soucier du public ni des caprices de l'un et de l'autre. Un tel menu demande de l'argent et comme aucune organisation professionnelle ne s'y intéresse chez nous, nous voulons parler des Canadiens ou des As et autres, inutile de songer à ce principe. Le choix n'est pas difficile à faire même si le problème est difficile à résoudre. Les responsables n'ont donc qu'un but : amuser les joueurs, amuser le public et s'amuser eux-mêmes. Maintenant que le but du hockey à Rimouski est connu le travail est simplifié.

LE BUT FUT-IL ATTEINT ?

Demandons-nous si le but des magnats locaux a été atteint au cours des dernières années ? La réponse est facile car tout le monde sait que la Ligue Junior fut un franc succès depuis sa fondation. Le passé est un gage de succès de l'avenir. Si le public a aimé les présentations des autres années, partant d'un principe de sagesse, il faut essayer de lui offrir à peu près la même chose. Il est toutefois permis d'apporter des améliorations. Touchant cette dernière question pour vraiment comprendre le travail qu'il y a à faire il faut envisager le problème de deux façons : du point de vue public et du point de vue organisateurs.

PENURIE DE JOUEURS

Pourquoi Gilles Daigneault fut-il dans l'obligation de donner la permission à des joueurs plus âgés, comme Goulet, Lepage et Beaupré d'évoluer l'an passé ? Parce que les jeunes bons joueurs étaient rares et qu'il y avait des clubs plus faibles. Nous avons parlé de deux points de vue, c'est ici que nous nous expliquons. Au point de vue de l'amateur l'intérêt ne manque pas avec Nazareth, St-Robert, Rimouski-Est, Ste-Odile et Rimouski-Centre puisque les cinq paroisses sont représentées. Il faut envisager toutefois la possibilité d'aider le point de vue des organisateurs sans trop porter atteinte au goût du public. C'est ainsi que par voie de déduction élémentaire il faut reconnaître que si les organisateurs n'avaient que 4 clubs à former la tâche serait moins ardue et le gros handicap de la pénurie des joueurs serait contourné. De plus, il y aurait un commanditaire de moins à trouver. Et les commanditaires se font rares. On a réussi de peine et de misère à faire subventionner Nazareth l'hiver dernier et encore une fois il faudra faire face à des complications du genre. On a beau dire ou même écrire sans les commanditaires il n'y aurait pas eu de hockey à Rimouski et ceux qui ne sont pas de cet avis ne connaissent pas grand chose à la situation. On ne voit jamais de problèmes dans une affaire que l'on ne connait pas. J'appelle ça de l'incompétence. Et si l'on veut prouver de la compétence et non de l'incompétence que l'on critique c'est bien mais que l'on passe à l'action. Il y a un vaste champ d'action, la voie est libre et il n'est jamais trop tard pour venir prouver que nos grandes idées sont bonnes. Il y aura cependant toujours plus de gens à la critique facile qu'à l'action rapide. Pourquoi toujours les mêmes à l'avant ? Ceux qui depuis des années ou tout récemment ont été des dénigreurs de l'organisation du hockey ont l'occasion à leur tour de se faire valoir. Et ils trouveront chez les organisateurs actuels plus de collaboration, ça j'en réponds, qu'eux-mêmes ont bien voulu en donner à l'occasion.

EN FAVEUR DE L'ECOLE DE COMMERCE

Il vaut mieux un circuit à cinq clubs qu'à quatre clubs c'est prouvé et accepté. Or, si pour des raisons de joueurs et d'organisation un club devrait disparaitre l'occasion est toute trouvée pour le remplacer. L'Ecole de Commerce-Normale pourrait devenir le cinquième club du circuit. En plus d'apporter du sang nouveau, il présente une organisation sûre qui contribuera au succès du groupement si on voulait bien lui faire quelques concessions. Paul Dufresne, pilote du Nazareth l'hiver passé et professeur à l'Institution, est le patron tout désigné du nouveau clan. On devrait lui permettre de rallier les forces de joueurs de l'Ecole même évoluant dans le circuit. Ainsi comme la plupart des porte-couleurs du Nazareth l'an passé endosseraient le chandail du Commerce comme les frères Tremblay, Proulx et autres, les nombreux fervents du cinquième club retranché deviendrait vite des supporteurs de leurs anciens favoris regroupés sous de nouvelles bannières... De plus si les directeurs songent à une certaine épuration il serait alors facile avec les joueurs disponibles, après que l'alignement du Commerce sera complété, de faire le remplacement de certains joueurs trop vieux ou jugés indésirables.

Le succès de ce nouveau système réside dans le bon partage des joueurs du club démembré. La direction, dont les propriétaires ne font pas partie cette année, a la parole et puis le public, lui, ne ménagera pas la sienne, nous allions dire non pas sa parole mais ses cris !

VENEZ SUR PLACE !

Le public est invité à venir admirer sur le parcours même les meilleurs golfeurs du Québec. Vous pourrez suivre les joueurs de votre choix tout le long du parcours.

DENIS FILLION VOUS INVITE SAMEDI ET DIMANCHE !



MOLSON FELICITE A SA FAÇON les Tigres de Rimouski, champions de la saison régulière et vainqueurs de la finale du circuit Régional, en leur offrant un magnifique coupe-vent. On avait même pensé aux directeurs du club ! Au centre de notre photo, deuxième rangée, on reconnait le président Rowland Burgess et le représentant MOLSON, monsieur Marcel Jacob. Ce geste illustre l'appui constant que le club de baseball Rimouski a reçu au cours de la saison. Il est vrai de dire que "la vie a souvent ses bons moments" pour les champions !

QUILLES

Loisirs St-Germain

Commerciale B (mixte)

J.-L. Demers 3, Caisse Populaire 1 ; Salon des Fleurs 4, Banque Canadienne Nationale 0 ; Imprimerie Générale 3, Vulcanisation 1.

Commerciale C (mixte)

Banque Provinciale 4, Ville de Rimouski 0 ; Rimouski Transport 3, Alouettes 1 ; Loisirs St-Germain 3, Service Social 1.

Féminine B

Spécialités du Golfe 11, La Ménagère 8, Golfe Equipement 5, Infirmières 0.

Commerciale A (mixte)

Pepsi-Cola 10, Coca-Cola 10, Crèmerie Deschênes 7, Entreprises Roy 5. W. Janelle 178.8 ; Mme Germaine Gagné 152.3.

Féminine A

Shell Oil 14, Ferronnerie Bérubé 10, Bijouterie Gagnon 7, Paulette D'Amours 1. Plus haut simple individuel : Huguette Coulombe 190.

Jeux olympiques à l'Ecole Normale Tanguay

Le 18 octobre

L'Ecole Normale Tanguay présentera ses jeux olympiques le mercredi 18 octobre prochain à 1 h. 30. Les participants auront été choisis parmi les meilleurs de chaque classe, tant de l'Ecole Normale que de l'Ecole de Commerce.

Les différentes compétitions seront celles que l'on dispute aux jeux olympiques internationaux : sauts en hauteur, en longueur, à la perche ; courses de 100 mètres, 400 verges, d'un mille et à obstacle ; lancers de la balle, du disque et du poids.

Il y aura remise de médailles d'or, d'argent et de bronze aux vainqueurs des différentes compétitions. Un trophée sera remis au meilleur athlète et à la meilleure classe, selon le procédé des points accumulés.

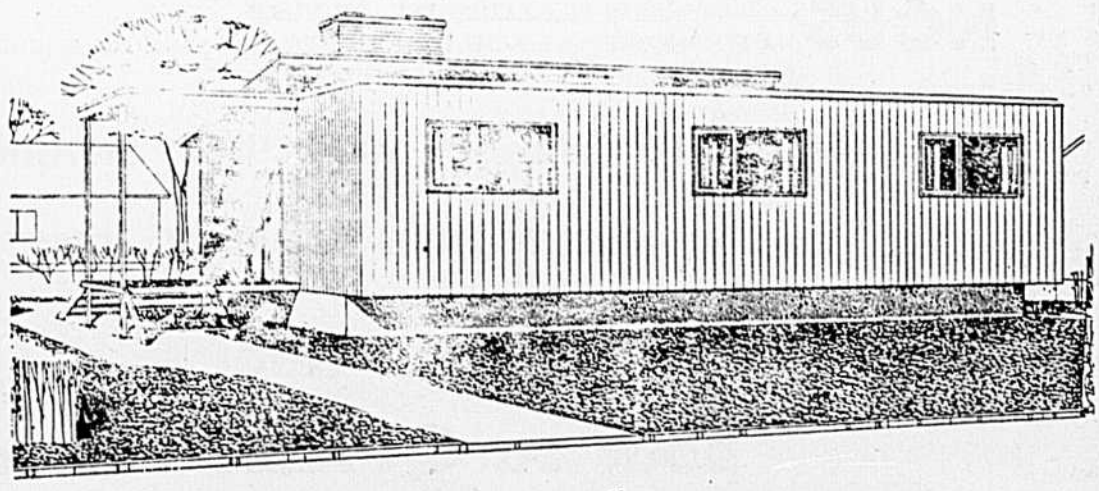
Les jeux sont organisés par les élèves de la 4e année du brevet A. Autre fait intéressant, ces jeux deviendront un événement annuel dans le cadre des activités sportives de l'Ecole Normale Tanguay.

SERVICE B. A.
Omer Dubé, prop.
123, St-Germain — RIMOUSKI — 723-3144
OUVERT LE DIMANCHE 15 octobre

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE

AYEZ UN FOYER A VOUS

MODELE DE MAISON A VOTRE CHOIX
AINSI QUE TERRAIN DE GRANDEUR DESIREE
LEGER COMPTANT
PRETS ACCEPTEES ET CONSTRUCTIONS
INSPECTEES PAR LA CENTRALE D'HYPOTHEQUE



ROLAND LÉVESQUE
22, OUELLET
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
723-3772

25e anniversaire de l'Association des Hôteliers de la Gaspésie

C'est au cours de l'assemblée générale annuelle que l'Association des Hôteliers de la Gaspésie a souligné, le 24 septembre, à l'Hôtel Beaurivage de Ste-Anne-des-Monts, ses noces d'argent d'existence.

Les congressistes, nombreux, reçurent la bienvenue de M. Sab Dion, de Ste-Anne-des-Monts, tandis que le secrétaire, M. Louis Ratté, de Baie-des-Sables, fit la présentation des membres présents.

ALLOCUTIONS

Dans son allocution, Mgr Alcidas Bourdages, V.F., déclara que l'Association est d'une souveraine importance pour la région gaspésienne. "Vous ne devez jamais vous combattre : la désunion serait néfaste". Il est important que tous les hôteliers et aubergistes fassent partie de l'association. Mgr Bourdages incita les congressistes, pour la bonne renommée de l'hôtellerie gaspésienne, à l'adoption au menu quotidien de spécialités afin de faire apprécier davantage aux touristes les fruits de la mer : clams, saumon, homard, flétan et morue bien fraiche. Que votre esprit hospitalier contribue au charme de l'accueil envers les visiteurs.

Invité à porter la parole, le député de Gaspé-Nord, Me Claude Jourdain félicita les hôteliers de la Gaspésie réunis pour le 25e anniversaire de leur association et le choix judicieux de leur exécutif pour l'année en cours. Votre réputation d'excellents hôteliers dépassera les frontières si vous unissez vos efforts pour faire apprécier l'hôtellerie gaspésienne. Soyez assurés que bientôt vous aurez un représentant au sein du Conseil du Tourisme de la Province. Un amendement sera proposé à cet égard dès le début de la prochaine session.

Un plantureux repas clôtura ces assises après la discussion de plusieurs problèmes : celui d'une publicité plus active ; de démarches à faire auprès de la Régie des Alcools et de la Commission du Salaire Minimum ; de la préparation d'un mémoire à soumettre au Conseil du Tourisme ; de la suggestion au gouvernement de laisser à l'entreprise privée le soin d'exploiter les terrains de camping.

ELECTIONS

Le conseil d'administration de l'Association a pour président M. Sam Dion, réélu, et secrétaire, M. Louis Ratté, de Baie-des-Sables. Les directeurs sont MM. Camille Sirois, de Percé, Owen Patterson, de Gaspé, Francis Cyr, de New-Richmond, Léo Cavanagh, de Pointe-à-la-Garde.

Plusieurs personnalités rehaussaient de leur présence les agapes de clôture de ces assises, notamment Mgr Alcidas Bourdages, Me Jourdain, Mme G. Dion, mère du président et pionnière de l'hôtellerie à Ste-Anne-des-Monts, Me Terence Pidgeon, et Mme Pidgeon, M. Louis-Marie Keable, de Ste-Anne-des-Monts, le Dr Gaétan Lemire et M. Hugues Bouchard, représentants de la Chambre de Commerce, le Dr Lionel Rioux, maire de Rivière-au-Renard, et président du Conseil de Comté, M. Marcel Olscamp, représentant des Distilleries et de l'Office des Grandes Marques. Nommons aussi Mme Sam Dion, les épouses des directeurs, M. et Mme Florian Malenfant, de Rimouski, M. Maurille Guité, de Maria, et la plupart des hôteliers, et leurs compagnes, de la Gaspésie, dont Mlles Julianna Gagné, Jocelyne Gagné, Lise Gagnon, de Cap-Chat, M. et Mme Fortunat Bernard, de Bonaventure, M. et Mme Luc Bernier, de Rivière-à-Claude, M. et Mme André Langlois, M. Jules Langlois et Mme Caron, de Chandler, M. Raymond Emond, M. et Mme Amédée Cloutier, M. Omer Cloutier, de Mont St-Pierre, MM. Wellie et Jean-Marc Laflamme, de Mont-Louis, M. O. Courtemanche, M. et Mme Paul-Marie Fournier, de Madeleine Centre, M. et Mme Marc Drolet, de Rivière-Madeleine, M. Paul Fournier, de Grande-Vallée, M. et Mme Narcisse Dupuis, de l'Anse-à-Valleau, M. et Mme Philippe Dunn, de Cap-des-Rosiers, M. et Mme Heylard Cassivy, de Baie-ed-Gaspé, Mlles Jovette et Lise Sirois, g.m.g., de Rivière-Madeleine.



Les hôteliers de la Gaspésie réunis à l'Hôtel Beaurivage de Ste-Anne-des-Monts pour célébrer le 25e anniversaire de fondation de leur association.

Rivière-du-Loup

M. et Mme Claude Bernier annoncent la naissance d'un fils, Joseph-Bruno-Marcel. Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Desjardins, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Céline Desjardins, i.l., tante de l'enfant.

Nous souhaitons la bienvenue à M. Antoine Rioux, qui vient d'être nommé gérant de la salle de quilles au Foyer-Patro. Il remplace M. Régent Ouellet, démissionnaire. M. Rioux est natif de Trois-Pistoles.

Mlle Claire Ouellet, fille de M. et Mme Chs-Henri Ouellet, a été l'heureuse gagnante d'une byclette au grand concours Irving "Bonnes vacances".

M. Berthier Bélanger, gérant de la Banque Provinciale à St-François-Xavier, a été nommé président de l'O.T.J. en remplacement de M. Gérald Thibeault.

M. et Mme Eugène Pelletier annoncent le mariage de leur fille Fernande avec M. Roger Dionne, fils de M. et Mme Paul Dionne de cette ville.

Mlle Jeannette Roussel est de passage à Montréal en visite chez des parents et amis.

M. et Mme Lucien Lévesque et leur fillette, de Montréal, sont de passage en notre ville, chez leurs parents.

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

Achetez les vôtres maintenant, au comptant ou par versements, à toute succursale de la Banque Royale

LA BANQUE ROYALE DU CANADA



SICOVEL, émail semi-lustré sans odeur, convient à toutes les pièces. Fini riche, d'entretien facile.

VENTE ET ECHANGE

NOUS AVONS LES MEILLEURS PRIX EN VILLE
FINANÇONS VOS ACHATS NOUS-MEMES
POUR VOUS C'EST UNE ECONOMIE DOUBLE

Choix varié dans les meilleures marques: G.E. et L'ISLET

AMEUBLEMENT DE SALON - CUISINE - CHAMBRE

Renommée depuis 1/4 de siècle
pour sa QUALITÉ et son SERVICE

La Maison Robert Dessureault Ltée

322, St-Germain RIMOUSKI Tél. 723-3216

Rapport au congrès du COE à Matane, les 4 et 5 novembre



M. Georges D'Astous

Le Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent tiendra son congrès du 5e anniversaire à Matane, les 4 et 5 novembre, sous le thème : "L'agriculture, base d'une économie prospère."

Le chef du secrétariat du COE, M. Georges D'Astous, de Mont-Joli, y présentera un bref historique des cinq premières années de cet organisme, de même qu'un rapport des activités de l'année -960-61.

GREFFE DE LA PAIX

(Semaine du 2 au 7 octobre)

Coupable d'avoir conduit son véhicule d'une façon dangereuse, un jeune homme de Montréal a payé $75.00 d'amende et les frais.

Une deuxième accusation d'avoir conduit une automobile avec des facultés affaiblies par l'alcool a attiré à un résident de Mont-Joli une sentence de quatorze jours de prison. Il devra, de plus, payer les frais et se priver de conduire durant six mois.

Un résident de St-Mathieu pour avoir conduit son automobile alors qu'il était sous le coup d'une interdiction, a été condamné à $50.00 d'amende et aux frais.

Arrêté à la suite d'un accident où il a continué son chemin avec son véhicule sans donner ses nom et adresse, un résident de St-Marcellin a été condamné à $50.00 d'amende et aux frais.

Un vagabond de Montréal a été envoyé au pénitencier St-Vincent de Paul, après s'être avoué coupable d'avoir volontairement causé des dommages au Magasin Gilbert, en cassant la vitre de la montre.

Pour avoir commis un assaut sur une jeune fille, un jeune homme de St-Robert devra payer $25.00 d'amende et les frais. Il a, de plus, signé un cautionnement de paix pour un an.

Un résident de St-Marcellin, pour avoir battu un enfant, a été condamné à trois jours de prison et à payer $10.00 d'amende.

Une chicane, qui s'est déroulée à Mont-Joli, s'est terminée à la Cour de Rimouski, et un résident de Ste-Angèle a été condamné à $10.00 d'amende et aux frais. Il a dû signer un cautionnement de paix pour six mois.

Un propriétaire d'automobile de St-Donat a été condamné à $50.00 d'amende et aux frais pour avoir conduit avec des facultés affaiblies par l'alcool ; et aussi à $50.00 d'amende et aux frais pour avoir continué sa route après un accident. Son permis lui a été enlevé pour trois mois.

St-Ulric

M. et Mme Alphonse Durette sont allés en voyage d'affaires à Québec, dernièrement.

Mme Camille Gagné passera quelques semaines à Montréal, chez son fils M. Louis Gagné.

Mme Narcisse Beaulieu est de retour de l'Hôpital St-Rédempteur ou elle a passé trois semaines.

M. Hervé Ouellet, de Montréal a passé la fin de semaine ici, chez ses parents M. et Mme Octave Ouellet.

M. Marius Ouellet et Mlle Laure Ouellet, institutrice, sont allés à St-Joseph d'Alma pour assister aux funérailles de leur oncle M. Thaddé Ouellet.

M. et Mme Lomer Marcotte, de Québec, en visite ici, chez M. et Mme Léopold Sirois.

Mme Léopold Sirois et ses fils Jean-Paul et Claude, qui ont passé quelques jours ici à leur demeure, sont retournés à Québec, où ils passeront l'hiver.

M. et Mme Octave Ouellet sont allés passer l'hiver à Montréal.

Le 7 octobre dernier, M. et Mme Charles Michaud sont allés à Rimouski, pour être parrain et marraine de leur petite-fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Brigitte, enfant de M. et Mme Ange-Albert Beaulieu (Marguerite Michaud). Mme Narcisse Beaulieu portait sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

Le Dr Guy Dusablon et Mme Dusablon (Georgette Fournier), sont venus passer quelques jours chez leurs parents M. et Mme Georges Fournier.

Dimanche le 24 septembre, à 7 heures p.m., avait lieu l'assemblée solennelle des Dames de Ste-Anne avec l'imposante réception de 39 nouvelles congréganistes. (Cette réception n'ayant pas eu lieu en juillet, à cause de l'absence deM. le curé Herménégilde Roy alors en voyage en Europe.

Au cours de cette cérémonie il y eut des motets, Salut du St-Sacrement et Cantiques à Ste-Anne dont les solos furent rendus par Mme Edmond Dion.

Les Dames de Ste-Anne profitèrent de cette occasion pour offrir à M. le curé Roy, leurs hommages, leurs remerciements et leur reconnaissance. Mme Onésime Canuel présidente, lut l'adresse de circonstance.

Comme preuve tangible de leur reconnaissance, les Dames de Ste-Anne offrirent une bourse substantielle à M. le curé H. Roy. Ce dernier répondit à ce témoignage de reconnaissance en les remerciant avec son coeur de prêtre. Il donna aux Dames de Ste-Anne ses derniers avis sur les vertus chrétiennes, et les exhorta à toujours bien remplir leurs devoirs d'épouses et de mères de familles.

Bur. 723-5782 — Rés. 723-7339

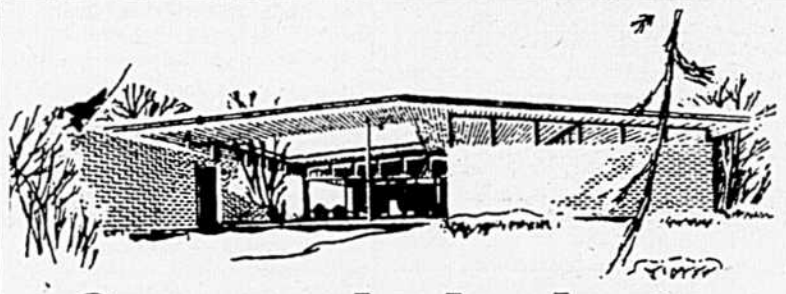
MARCEL BRISSON

Bois franc et pin séché au four
Contre-plaqué — Bois de tous genres



Gros et Détail

rue Léonidas
Village Brisson
RIMOUSKI



Gérard Labrie
ENTREPRENEUR GENERAL
3, rue Lebel — Tél. RA 3-5208

- TERRAINS
- PLANS
  3 et 4 chambres
- EVALUATION
- PAIEMENT
  initial facile

LA LOI DE L'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACCIDENTS D'AUTOMOBILE EST MAINTENANT EN VIGUEUR

CONSULTEZ Wawanesa pour une PROTECTION COMPLÈTE à MEILLEUR PRIX

PASSEZ ou TÉLÉPHONEZ À NOS BUREAUX - vous pourrez ÉPARGNER et ÉPROUVER NOTRE SERVICE Wawanesa

ÉPARGNE SUBSTANTIELLE
quel que soit le genre de risque.

PROTECTION IMMÉDIATE
police émise sur-le-champ.

PROTECTION À TOUTE ÉPREUVE
Actif: plus de $33,000,000.00.

PLAN BUDGÉTAIRE IDÉAL
dix mois pour payer.

RÈGLEMENT RAPIDE DE TOUTE RÉCLAMATION
souvent en moins de quelques heures.

TOUT GENRE DE RISQUE CONSIDÉRÉ
avec prime au mérite, sans obligation.

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC Wawanesa

ACTIF: PLUS DE $33,000,000

18, de la Cathédrale
Rimouski - 723-7873

René Desroches, (gérant)

le cognac de l'amitié

COGNAC ★ ★ ★ MARTELL

LE COGNAC LE PLUS DEMANDÉ AU MONDE

Depuis 1715, les hôtes accueillants offrent du Martell.

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE

Terrain pour l'Ecole Régionale

A sa dernière réunion, la Commission Scolaire de la Ville de Rimouski a informé l'assemblée que la Ville de Rimouski lui a suggéré l'achat d'un terrain supplémentaire de 85,202 pieds carrés.

Ce terrain était prévu au plan d'urbanisme comme faisant partie du parc de la ville.

CADETS DE LA MARINE

La Commission Scolaire a souscrit au voeu des autorités des Cadets de la Marine, soit de mettre à la disposition de ceux-ci le sous-sol de l'école de Ste-Agnès pour leur entrainement.

UNE ECOLE A ST-PIE-X

M. Irénée Gendreau a proposé que demande soit faite au Surintendant de l'Instruction Publique pour obtenir l'autorisation de construire une école primaire de 14 classes pour garçons, mais sans logement.

Cette école serait construite sur la partie sud du terrain de l'école actuelle (Elasabeth-Turgeon) qui occupe la partie nord. l'ensemble du terrain étant de 170,400 pieds carrés.

On allègue, dans la requête au Surintendant de l'Instruction Publique, que l'école élémentaire actuelle de 11 classe est insuffisante pour les 504 élèves, dont 106 garçons et 22 filles doivent être transportés dans d'autres écoles. Il a fallu, comme mesure d'urgence, aménager pour des classes la salle d'enseignement ménager et dans la salle de récréation.

Le dernier recensement prévoit qu'il y aurait, d'ici cinq ans, 196 garçons et 177 filles de plus d'âge scolaire.

La paroisse de St-Pie-X est en état d'évolution ; trois rues sont prêtes à la construction pour au moins 50 maisons abstraction faite des terrains vacants.

UN PEU DE TOUT...

M. André Arsenault a été engagé comme professeur d'anglais à compter du 1er octobre, pour l'année scolaire, aux termes de la convention collective en vigueur.

Le terrain de stationnement du côté nord de la rue St-Jean-Baptiste à l'Ecole Secondaire Langevin étant insuffisant, on a décidé de demander à la Ville de Rimouski d'obtenir du CNR une lisière de terrain pour accotement, permettant un stationnement à 45 degrés.

Les comptes suivants furent approuvés pour paiement : liste des dépenses, No 60, $24,245.30 ; listes de paye Nos 10, 11, 12, 13 et 14 de $1,767.68, $995.79, $1,-051.78, $1,010.96, $761.41, $50., $500. et $2000. ; contribution de Caritas-Rimouski, $50. ; Chs-Eugène St-Pierre, solde de contrat, $500. ; Service Paysagiste du Golf, accompte, $2000.

Homologation du rôle d'évaluation municipale

Le Conseil Municipal de la Ville de Rimouski approuvait, à l'unanimité, à sa dernière séance régulière, le rôle d'évaluation de la municipalité pour l'année 1961-62, tel que revisé par les estimateurs.

REFONTE DU REGLEMENT 452

Une commission spéciale, composée de MM. Benoit Sylvain, Louis-Léo Doyon, Léo Lachance, Paul-Emile Dubé, Jean-Paul Legaré, des conseillers Paul-R. Dufour et Paul Malenfant, sera formée pour la refonte du règlement 452 de la municipalité relativement à la construction et au zonage.

M. Roger Lebel, inspecteur des bâtiments, agira comme secrétaire de cette Commission, dont les services de tous ses membres seront à titre bénévole.

Cette cvommission spéciale travaillera en collaboration avec le Conseil de Ville, le Comité de Construction et de Zonage et le Directeur Provincial de l'Urbanisme. Elle devra avoir terminé son travail et le présenter à l'édilité rimouskoise au plus tard le 31 décembre 1961. Le quorum de cette commission sera de quatre membres et il lui sera loisible de siéger chaque fois qu'elle le jugera à propos, sur avis de convocation transmis dans un délai de vingt-quatre heures par son secrétaire.

ENGAGEMENT D'EMPLOYES

M. Gilles Longchamp a été engagé définitivement, à partir du 2 octobre, à titre d'assistant-greffier avec tous les devoirs et obligations attachés à cette charge en vertu de l'article 92 de la loi des cités et villes.

D'autre part, les services de M. Jean Thériault, comme policier-pompier, ont été retenus pour une période d'essai de trois mois.

Rapports municipaux

Le rapport du chef de police pour septembre indique qu'une somme de $539.25 a été perçue en amendes diverses, que 25 personnes ont comparu devant le juge de district, que 61 autres ont reçu protection dans les cellules municipales et que 165 appels ont été enregistrés au poste.

La brigade des incendies eut à répondre à cinq appels pour débuts d'incendie, qui ont causé des dommages pour $125.00.

Le rapport de l'instructeur des bâtiments, pour septembre également, démontre que 32 permis de construction ont été sollicités représentant une valeur déclarée de $138,655. comparativement à 50 permis pour une somme de $162,405. durant le même mois, en 1960.

Décès

— Est décédé, à l'âge de 79 ans, M. Emile Lévesque, époux de Dame Marie-Louise Lepage. Ses funérailles ont eu lieu, en l'église de St-Robert-Bellarmin, lundi, et l'inhumation au cimetière de l'Isle-Verte.

Une cité étudiante à Trois-Pistoles

Les étudiants de l'Ecole Secondaire de Trois-Pistoles sont allés aux urnes afin d'élire le conseil de leur cité étudiante pour l'année scolaire.

Trois candidats briguaient les suffrages de leurs confrères : Gaston Dumont, Aimé Charest et Robert Paré.

Après une campagne électorale active, où supporteurs et candidats utilisèrent abondamment affiches, chants et discours, le scrutin fut tenu. Il favorisa Robert Paré qui fut proclamé maire de la cité étudiante de Trois-Pistoles. Les autres membres élus du conseil sont Denis Leclerc, 11e année, Aubin Rousseau, 10e année mathématiques, Roger Desrosiers, 10e année Lettres, Bertin Bérubé, 9e année, Jules Morin, 8e année scientifique, Bruno Sénéchal, 8e année générale.

C'est ainsi que les étudiants trois-pistolois font l'apprentissage du régime démocratique et se préparent à leur rôle de citoyens.

St-Vianney

Naissances — Jacques, né le 25 septembre, enfant de M. et Mme Lévis Paradis (Gisèle Jean). Parrain et marraine, Jean-Hugues Claveau et Nicole Leblanc, de Val-Brillant.

M. et Mme Bertrand Lacasse (Thérèse Gagné) annoncent la naissance de leur fils survenue à l'Hôpital Notre-Dame de l'Espérance d'Amqui, le 20 septembre.

St-Guy

Le 1er octobre, a été baptisé Martin, né le 30 septembre, enfant de M. et Mme Léo Sirois (Rosa Côté). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Côté (Pauline Gagnon). Porteuse, Mme Joseph Parent (Maria Côté).

Le 1er octobre a été baptisé Bruno, fils de M. et Mme Lévis Rioux (Germaine Côté). Parrain et marraine, Laurent Côté et Lucienne Talbot. Porteuse(Raymonde Rioux, soeur de l'enfant.

M. et Mme J.-Chs Dallaire, de Notre-Dame du Lac, ainsi que M. et Mme Armand Bérubé, de Lac-des-Aiglet, étaient en visite, dimanche, chez leurs parents M. et Mme Marc Dallaire.

Mlle Denise Rioux, de l'Ecole Normale de N.-D. de Lourdes de Rivière-du-Loup, a passé la fin de semaine chez ses parents M. et Mme Omer Rioux.

Mlle Louise Beaulieu, étudiante à l'Ecole Normale des Dames Ursulines de Rimouski, était de passage chez ses parents M. et Mme Léon Beaulieu, en fin de semaine.

Le 30 septembre, a été chanté le service anniversaire de Mme Chs-Henri Pelletier. De nombreux parents et amis y assistaient.



M. et Mme Gérard Parent (Anne-Marie Fournier), dont le mariage a été célébré en l'église de Val-Brillant. La mariée est la fille de M. et Mme Grégoire Fournier et le marié, le fils de M. et Mme Alphonse Parent, tous de Val-Brillant.



EPARGNE ET TRAVAIL restent, pour 2,000,000 de Canadiens, la formule de succès la plus efficace, ainsi qu'en témoigne Mlle Pauline Campeau, secrétaire à la Cie de Téléphone Bell du Canada à Montréal. Mlle Campeau, qui achète régulièrement des Obligations d'Epargne du Canada chaque année à même son salaire, s'est constitué une belle réserve pour l'avenir.

LA PLUS GRANDE VENTE À .88

Encore jamais vue à Rimouski

COMMENCANT LE JEUDI 12 OCTOBRE

PLUS DE 50 ARTICLES ASSORTIS Rég. $1.00 à $1.50 pour .88

Au delà de 50 articles JOUETS de toutes sortes tels qu'annoncés dans le circulaire.

AU MAGASIN .05 - .10 - .15

J. EMILE THIBEAULT

308, RUE ST-GERMAIN — Tél. 723-2064



Le nouveau bureau de direction de l'Association des Vétérans des Trois Armes de Rimouski photographié à l'issue de la première assemblée générale de l'année après les élections. Le Dr Marcel Boudreau, à qui l'on a confié la présidence de cette association, est entouré au premier rang de MM. Maurice Ouellet, président ex-officio, Emmanuel Gagnon, premier vice-président, René Cyr, deuxième vice-président, Phil Landry, gérant. Debout, dans l'ordre habituel : le Dr Gaston Beaulieu, MM. Roger Marois, trésorier, Robert Morissette, Roger Beaulieu, James Forrest, Jean-Guy Pelletier, secrétaire, Paul-Emile Parent et Gérard Marois, directeurs.



M. et Mme Rodrigue Soucy (Marie-Anna Ouellet), dont le mariage a été célébré, récemment, en l'église de St-Hubert. Accompagnée de son père, M. Gédéon Ouellet, la mariée portait une robe longue en dentelle française blanche, un voile de tulle, et un bouquet de roses blanches et de roses roses. M. Joseph Soucy servait de témoin à son fils. Mlle Carmelle Ouellet et M. Roméo Soucy agissaient comme fille et garçon d'honneur. Après la réception, les nouveaux époux partirent en voyage de noces dans la Gaspésie.

Mariage Gagnon-Heppell

Le samedi 23 septembre, à 10 heures, en l'église de Ste-Jeanne d'Arc, a été célébré le mariage de Carmen, fille de M. et Mme Emile Gagnon, avec M. Jean-Clément Heppell, fils de M. et Mme Jean Heppell, de Ste-Angèle. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Aurèle Lévesque, de St-Moïse.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de brocart blanc à corsage ajusté et à jupe très ample. Son voile court de tulle illusion était maintenu par une fantaisie de brocart. Sa toilette se complétait d'une cape det vison bleu iris. Un programme de chant et d'orgue fut exécuté durant la cérémonie religieuse. M. Heppell servait de témoin à son fils, le marié. Après la messe nuptiale, il y eut réception chez les parents du marié après quoi ceux-ci partirent pour Scheffervillet où ils résideront.

Mariage Lepage-Laliberté

Le 7 octobre, en l'église de Ste-Florence, a été béni le mariage de Mlle Germaine Lepage, fille de M. et Mme Antoine Lepage, et M. Bertrand Laliberté, fils de M. et Mme Albert Laliberté, de Baie-Comeau.



Le 23 septembre, en la cathédrale de Rimouski, a été béni le mariage de Mlle Béatrice St-Pierre, fille de M. Aimé St-Pierre, du Bic, et M. Jean-Claude Pineault, fils de M. Michel Pineault, de St-Narcisse. M. l'abbé Emmanuel Gagnon leur donna la bénédiction nuptiale et officiait à la messe de mariage. A l'issue de la réception à l'Hôtel Normandie, les nouveaux époux partirent en voyage de noces. Ils résideront à Rimouski.



Samedi, le 23 septembre, à 9 heures, en l'église de Ste-Jeanne d'Arc, a été béni par M. le curé Maurice Roy, le mariage de Gemma et Gisèle, filles de M. et Mme Charles Vignola (Angéline Boulay), avec M. Roger Perreault, fils de M. et Mme Antoine Perreault (Alice Gourcy) et M. Maurice Sirois, fils de M. et Mme Alfred Sirois (M. Deroy), de St-Moïse. Les mariées portaient des toilettes identiques : robe de dentelle, longueur sept-huitièmes, avec étole de renard blanc, voile court de tulle illusion, bouquet d'oeillets blancs et rouge. M. Vignola servait de témoin à sa fille Gemma tandis que M. Antoine Dubé accompagnait sa nièce Gisèle. Durant la cérémonie religieuse, il y eut programme de chant et d'orgue. A l'issue de la réception à l'Hôtel Gaspésiana à Ste-Flavie, les nouveaux mariés partirent pour Montréal. Madame Perreault portait, pour voyager, un costume de lainage vert automne, un chapeau de même teinte et des accessoires noirs, Madame Sirois avait choisi un costume de lainage brun avec des accessoires de même ton.

rimouski mondain

Mme Elias Labrie, M. et Mme Camille Labrie, M. et Mme Narcisse Thériault, M. et Mme Roland Thériault, M. et Mme Léon Thériault, Mlles Marguerite Thériault et Annette Michaud, de l'Isle-Verte, sont venus assister aux obsèques de la R. M. Marie-du-Sauveur, s.r.

Mlle Irène Daigle, de St-Marc de Richelieu, était l'invitée de M. et Mme Arthur Sénéchal, récemment.

Mme Caroline Bourgie, son fils Raymond, M. et Mme Rosaire Gendron, sont retournés à Montréal après avoir passé quelques jours chez M. et Mme Raymond Beaucaire.

MM. Gilbert McGraw, Julien Brisson, Guy Lapointe sont revenus de Québec où ils ont participé à une conférence des Assureurs-Vie (LUATC).

M. et Mme Guy Melançon, de Thetford, sont arrivés en notre ville, pour y résider.

M. et Mme Jean-Paul Dumais, de Hauterive, ont visité leurs parents, cette semaine.

M. et Mme Paul Lévesque ont passé la fin de semaine à Québec.

M. et Mme Henri Paquet, M. et Mme Gérard Michaud, M. et Mme Paul Lavoie, M. et Mme Marcel Lavoie, de Rimouski, M. et Mme Marcel Lavoie, de Rimouski, M. et Mme Moïse Lavoie, du Bic, sont allés à Rageneau pour assister au mariage de Mlle Céline Tremblay et M. Jacques Lavoie.

M. et Mme Emmanuel Gagnon, de Rimouski, M. et Mme Chs-Henri Rioux, de Trois-Pistoles, ont participé, en fin de semaine, à Chicoutimi, au congrès de l'Association provinciale des Bijoutiers et Horiogers du Québec.

Mlle Nicole Rioux nous a quittés pour aller demeurer à Sherbrooke avec son frère Roger, étudiant en droit à l'Université de Sherbrooke.

M. et Mme Adrien Gauthier, et Mlle Jeannette Gauthier, de Montréal, étaient en ville, au début de la semaine.

MM. Gaston Lavoie et Donald Beaupré ont participé, récemment, au congrès provincial de l'Association des Photographes Professionnels.

M. Noël Fournier, qui est hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Québec, depuis quelques semaines, a passé la fin de semaine dans sa famille.

M. Léopold Garon, ing. pr., Mme Garon et leur fille Micheline ont passé quelques jours chez M. et Mme Arthur Gauthier.

Etaient en visite chez M. et Mme Henri Ouellet, de Nazareth, à l'occasion du mariage de Mlle Janine Ouellet et de M. Jean-C. Pineault : M. et Mme Anatole Grosleau, MM. André Jean-Paul et Gilles Grosleau, Mme Joseph Lapré, Mme Alcide Forcade, de Montréal, et Mlle Thérèse Savard, de Québec.

ZONOLITE
coupe court AU FROID !



..Isolez MAINTENANT avec ZONOLITE!



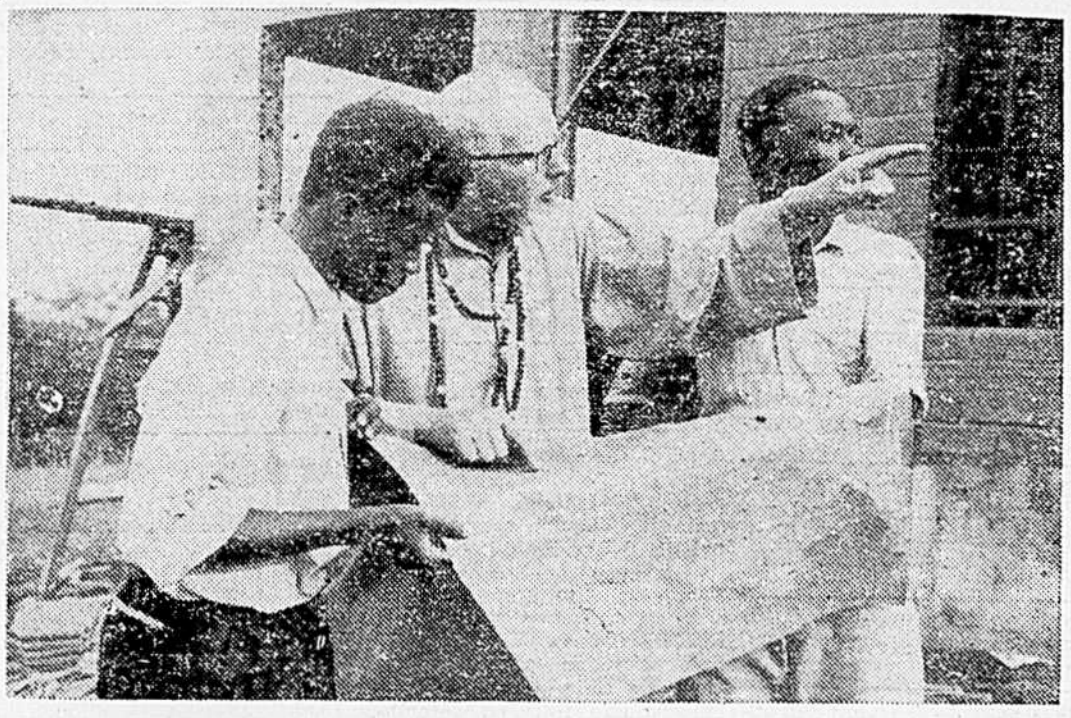
l'hiver prochain, diminuez vos comptes de chauffage jusqu'à 40%) avec l'Isolant Minéral Zonolite Granulé. Faites le travail vous-même en quelques heures. Zonolite, l'isolant-miracle, est à l'épreuve du feu — et garanti pour la vie de votre maison!

DEMANDEZ UN ESTIMÉ GRATUIT.

Incroyablement facile, versez simplement et nivelez. Vous le faites vous-même.

BENEFICIEZ PENDANT L'HIVER DE TOUT LE CONFORT POUR LEQUEL VOUS PAYEZ.

ADRIEN GUAY & FILS, INC.
81, de la Cathédrale
RIMOUSKI
723-2244



Célébrons
par la PRIÈRE et par l'AUMÔNE
le DIMANCHE de la PROPAGATION DE LA FOI
22 Octobre

L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI

Petites annonces

TARIF DES PETITES ANNONCES

.02 le mot — — Minimum .75

A VENDRE

A VENDRE — Magnifique résidence 10 pièces, construction solide, isolation, chauffage économique, à proximité des écoles. Aubaine à prompt acheteur. Mme Blaise Lavoie, Mont-Joli. Télé. 775-4237.

A VENDRE — Maison trois étages au centre de la ville, trois loyers, terrain 50 x 138, état neuf. Bonnes conditions. Tél. 723-6232.

A VENDRE OU A LOUER — Maison comprenant 2 logements, l'un de huit pièces, l'autre de trois pièces ; système de chauffage à eau chaude. Située à Nazareth. S'adresser par téléphone au No 723-3076.

A VENDRE OU A LOUER — Bungalow neuf près de l'église et de l'école, 8 pièces, chauffage central, extérieur pierres de champs. Conditions faciles. Tél. 723-9341.

A VENDRE OU A LOUER — Maison de 8 pièces munie d'un système de chauffage, située à 8, rue Bérubé à Cabano. S'adresser à 8, Bérubé, Cabano ou à tél. 723-3076.

Maison à vendre
CHAUFFAGE CENTRAL
8 PIECES - 2 ETAGES
69, rue St-Joseph, RIMOUSKI
S'adresser à : 723-7538

A VENDRE — Cause de départ, maison genre bungalow, bâtie en 1960, extérieur en briques, 4 chambres à coucher, tapis, draperies, pelouse et arbustes. 108, 13e Rue. S'adresser après 5 heures à 723-3531.

A VENDRE — Maison bungalow, 5 pièces, paroisse Ste-Agnès, rue Desjardins (plan Levesque), cause de départ. Tél. 723-4558.

A VENDRE — Maison 1 étage et demi, près église et couvent à Ste-Blandine. Tél. 77, Ste-Blandine, Mme Jérémie Proulx.

A VENDRE OU A LOUER — Maison (bungalow) neuve, munie d'un système de chauffage. S'adresser à 216, blvd. Sacré-Coeur. Télé. 723-5729.

A VENDRE — Terre avec maison et grange située au 3e rang à Ste-Odile. A sacrifier pour $3,500. Alphonse Rousseau, St-Etienne de Lauzon, RR. 1. 832-2269.

A VENDRE — Terrain situé côté sud du Lac Noir, grandeur 75 x 180. Tél. 723-2051.

A VENDRE — Auto sport Austin HEALY, modèl 3000, 1960. Overdrive 4 places. Télé. 723-2488.

A VENDRE — Bicycle en très bon état (pour fille). Aussi patins fantaisie blancs (pour fille). Le tout à prix d'aubaine. Télé. 736-4388, Bic.

A VENDRE — Moteur (Mercury) 40 forces, en bon ordre. Télé. 723-5866.

A VENDRE — Ensemble d'automne en Blin-Blin, brun, garni vison naturel, presque neuf et très propre. Grandeur 14 ans. Télé. 736-4652.

A VENDRE — Serins, perruches, nourriture, cages, aquariums, poissons tropicaux, accessoires, remèdes pour chiens. Aussi gardons serins ou perruches durant vos voyages, commandes postales remplies avec promptitude. S'adresser par téléphone à RA 3-2576 ou à 3, rue Blaie, Rimouski.

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, télévisions Electrohome, vente, service et échange. Les Enchères Cherrier, Ltée, 105 St-Germain, Rimouski. Tél. RA 3-4373.

CARABINES A VENDRE — Une 303 B.S.A. Sport comme neuve, une aubaine à $45.00. Une 303 Enfield reconditionnée et modifiée avec crosse Monte Carlo $40.00. Une Mauser Sport De Luxe, de calibre 7 m/m $75.00. Toutes ces carabines sont ajustées et guaranties sans défectuosités. S'adresser à 110, rue Moreault, Rimouski. Télé. 723-8622.

A VENDRE
Réservoir de trois compartiments de 400 gallons chacun. Très bonne condition, idéale pour camion de livraison.
C. P. 657
Tél. 723-3150

A LOUER

A LOUER — Logements chauffés 4 et 8 pièces, entrée 220, prélarts posés. S'adresser à Jean-Paul Joubert. Tél. RA 3-3201.

A LOUER — Logement de 7 pièces, chauffées, dans St-Pie X. Télé. 723-8678.

À LOUER
MAISON seule de 6 pièces fraichement peinturées, prélarts fournis, grand terrain, située Boulevard Jessop. Téléphoner avant 5 heures à **723-5600** où après 5 heures à **723-5898** ou **723-8411.**

A LOUER — Logement 6 pièces chauffé, chambre de bain, entrée 220v., libre immédiatement. S'adresser le jour à 723-3347, le soir à 723-2778.

A LOUER — Logement très moderne 6 pièces, chauffé à l'année, système eau chaude, garage privé, quartier résidentiel, St-Pie-X, libre le 1er novembre. 723-3208.

A LOUER — Logement 6 pièces chauffé, à 29-A, St-Jean-Baptiste, coin Michaud, local de commerce établi depuis 4 ans, idéal pour salon de coiffure. Terrain de stationnement, libre le 1er novembre. S'ad. 50, Rouleau, Rimouski. Tél. 723-3555 et 723-2083.

A LOUER — Logement de 6 pièces (bas de maison), à Pointe-au-Père. Télé. 723-2945.

A LOUER — Logement de 6 pièces, 1er plancher, système de chauffage installé. $65.00 par mois non chauffé, grande cave et galerie. Libre immédiatement. Situé dans maison à appartement à St-Agnès. Télé. 723-5028.

RESIDENCE NEUVE A LOUER — Site splendide, planchers recouverts de tuile, chambre de bain et vestibule finis en céramique. 5 pièces plus chambre de bain et grand hall. Aménagement possible le 1er novembre. $110.00 par mois, chauffage inclus. Tél. jour, 723-6561, soir, 723-3024.

A LOUER — Logement de 5 pièces plus chambre de bain complète, entrée 220 v., à 95, St-Laurent. Télé. 723-5274.

A LOUER — Maison genre bungalow, 5 pièces plus chambre de bain, prélarts fournis, entrée 220 v., libre immédiatement. Située près de l'école, de l'église. S'adresser à 57, St-Joseph. Télé. 723-6234.

A LOUER — Logement au 67 St-Joseph, 5 pièces, entrée 220 v., plus chambre de bain. Libre immédiatement. Tél. 723-8781.

A LOUER — Logement de 5 pièces, système de chauffage, 11 Lachance. Tél. 723-5343.

A LOUER — Logement de 5 pièces, 1er étage au centre de Rimouski-Est, libre immédiatement. S'adresser à Oscar St-Laurent, 687 St-Germain-Est. Télé. 723-7350.

A LOUER — Logement de 5 grandes pièces plus chambre de bain complète. Situé près couvent à St-Robert. Libre immédiatement. 723-2796.

A LOUER — Logement de 4 pièces. Télé. 723-3788.

A LOUER — Logement 4 pièces plus chambre de bain, maison neuve, située entre Motel 4 Saison et Bon-Air, prélarts fournis, libre 1er septembre. Tél. 723-2957.

A LOUER — Logement 4 appartements, 1er plancher, très chaud. Chauffage à l'huile et prélarts. 777, 1ère Rue, Rimouski:-Est. Tél. 723-6017.

A LOUER — Logement chauffé, 4 pièces plus chambre de bain. 336, St-Germain. Télé. 723-8939.

A LOUER — Logement chauffé de 4 pièces, libre le 1er novembre, au 395 St-Germain-Est. S'ad. François Dumais. 723-2819.

A LOUER — Logement 4 pièces, 51 Tessier, Ste-Odile. Tél. 723-2168.

A LOUER — Logement 4 pièces avec chambre de bain. 220 v., chauffé. S'adresser à Arthur Gagné. 723-3102.

A LOUER — Logement 4 pièces plus chambre de bain. 68-A, St-Joseph. Libre 1er novembre. S'ad. 67, Rouleau. Télé. 723-7539.

A LOUER — Deux logements de 3 pièces plus chambre de bain. Tél. 723-3617, 387 St-Germain.

A LOUER — Logement de 3 et 4 pièces meublés, prélarts fournis. S'adresser à Eugène Pelletier, Ste-Luce sur Mer. 739-8306.

A LOUER — Deux chambres pour jeunes filles. Télé. 723-7233.

A LOUER — Chambre pour deux jeunes filles à 22-A, St-Jacques. 723-7094.

DIVERS

ATTENTION BUCHERONS — Vente et réparation de scie mécaniques HOMELITE et PIONEER. Pour l'achat, la réparation ou l'échange de votre scie mécanique consultez RIMOUSKI CHAIN SAW REG., 129 Cathédrale, Rimouski, Tél. RA 3-5132 ou MONT-JOLI CHAIN SAW, 101 Blvd Jacques-Cartier Nord, Mont-Joli, Tél. PR 5-4019.

BELLAVANCE INC.
REPARATION

MACHINES :
à écrire
à additionner
calculatrices
2 techniciens qualifiés
à notre atelier
723-7877
BELLAVANCE Inc.

PERSONNEL

ATTENTION, ATTENTION — Marcelle Coupons annonce qu'elle est déménagée à 4 Michaud. Venez bénéficier de ses spéciaux d'été. Tél. 723-8458.

AUX DAMES ET DEMOISELLES — Je suis à votre disposition pour confection et réparation de vêtements pour dames, ayant plusieurs années d'expérience dans ce domaine. Téléphonez à RA 3-4081.

BAGUES, JONCS, DIAMANTS — Remis à neuf directement chez le manufacturier. **Bijouterie D'Orsay Ltée,** Edifice Woolworth-Dominion, 148 St-Germain Ouest, Rimouski. Tél. RA 3-4502.

A VOTRE SERVICE — Atelier complet d'ARTS GRAPHIQUES, photographie, photogravure, photolitho, ozalid. Imprimerie Illais.

Si vous êtes LAS
De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. 81F

DEMANDES

DEMANDE — Commerce Rawleigh maintenant vacant dans ville de Rimouski. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrivez Dept. J-598-189, 4005 Richelieu, Montréal.

On demande
Une bonne d'expérience (références exigées), bon salaire, chambre avec TV.
Téléphoner à :
723-7707
RIMOUSKI

DEMANDEE — Aide générale pour petite famille, maison moderne, toutes commodités, chambre et salle de bain privées, pas de cuisine, salaire excellent, parlant français seulement préférable. Envoyez références et photo à Mme D. Layman, 5555 Borden, Montréal ou téléphonez HU 4-0520. Dépenses avancées si désiré.

AVIS PUBLIC
Bonne nouvelle pour tous ceux qui souffrent de dérangements nerveux.
Pour la première fois au Canada
LES TABLETTES **IRMARON**
Après de nombreuses années de recherches, nous connu cette formule convenant aux hommes et aux femmes souffrant de dérangements nerveux tels que — nerfs épuisés — insomnie — pression — hyperthension — manque de confiance — périodes noires — vitalité et tout autre maladie dépendant du système nerveux.
IRMARON est fortement recommandé et est un remède sûr qui n'entraînera aucune habitude.
MAINTENANT — TRAITEMENT DE 30 JOURS — $5.00
LIVRAISON IMMEDIATE PARTOUT AU CANADA
Si vous souffrez d'une des maladies si-haut mentionnées, ne désespérez pas — si longtemps que vous ayez été affligés.
POUR PROFITER DE CETTE OFFRE — Envoyez argent, chèque ou mandat poste à —
NATURAL REMEDY COMPANY
Suite 501 — 600 Bay Street — Toronto, Ontario
Distributeur exclusif au Canada.

FILLE DEMANDÉE
pour département de crédit
NOUVEAU MAGASIN
ZELLER'S
La personne demandée devra prendre charge du département de crédit et du bureau général. Expérience dans ce travail préférable, aussi, avoir une connaissance de l'anglais.
Excellentes conditions de travail. Assurance-vie, plan d'assurance hospitalisation et vacances payées.
Pour plus d'information, s'adresser au :
SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT
42, rue de la Cathédrale — RIMOUSKI
Tél. 723-2257

ARGENT À PRÊTER
$ SERVICE RAPIDE $
Première et deuxième hypothèque
$1,600. à $100,000. Aucun dépôt, aucun frais d'inspection. "Ville et Campagne". Ces prêts comportent une assurance-vie, et sont consentis pour consolidation de dettes, réparations, achats ou pour toutes autres nécessités sur propriétés privées ou à revenus, ainsi qu'aux cultivateurs. Voyez aujourd'hui même notre agent local.
CLÉMENT LABBÉ
65, Blvd. St-Germain C. P. 183
RIMOUSKI Tél. 723-5196

Ste-Irène

Personnel enseignant — Le corps professoral, tant du village que de la paroisse, est formé de: Monique Jacques, Jacqueline Deschênes, Soeur Marie de Toutes-Grâces, Soeur Marie du Sacré-Coeur, directrice, au couvent; Gemma Gauthier, Huguette Deschênes, Aline Hudon, directrice, à l'académie; en milieu rural: Véronique Roy, est la titulaire de l'école No 3, Mme Jean-Yves Legendre, institutrice à l'école No 4, Mme Albert Tremblay, à l'école No 5, Nicole Potvin, de Val-Brillant, à l'école No 7, et Juliette Tardif, à l'école No 8.

330 garçons et filles fréquentent nos écoles, dont 204 au village. Les écoles Nos 2 et 6 furent fermées mais les élèves de ces arrondissements sont transportés au village en autobus.

N.-D. du Sacré-Coeur

Baptêmes — Antoinette-Johanne, enfant de M. et Mme Marc-Ant. Roy (Marie-Ange Belzile).

Marie-Claude, enfant de M. et Mme David Langis (Irène Côté). Parrain et marraine, M. et Mme Benoit Langis.

Jean-Luc, enfant de M. et Mme Georges Poirier (Normande Lavoie). Parrain et marraine, M. et Mme Patrice Poirier.

Léa-José, enfant de M. et Mme Normand Malenfant (Josette Dionne). Parrain et marraine, M. et Mme Omer Malenfant.

René-Gilles, enfant de M. et Mme Benoit Plante (Yvonne Beaulieu). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Plante.

Louise-Guylaine, enfant de M. et Mme Yvon Dionne (Lucille Leclerc). Parrain et marraine, M. et Mme Ambroise St-Laurent.

Ginette, enfant de M. et Mme Emile Lavoie (Julienne Gagnon). Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Lavoie.

René-Richard, enfant de M. et Mme Guy Deschênes (Gisèle Bilodeau). Parrain et marraine, M. et Mme René Soucy.

Marie-Manon, enfant de M. et Mme Aurélien Michaud (Florence Ross). Parrain et marraine, M. et Mme Marcel St-Jean.

St-Alexis de Matapédia

M. et Mme Albert Gallant (Andrée Martineau), de retour du Mexique, rendaient visite à leurs parents M. et Mme Philippe B. Gallant, de St-Alexis.

M. et Mme Raymond Dufour, de Lewiston (Maine), ont passé quelques jours à St-Alexis chez M. et Mme Omer Dufour.

Mme Jean Blaquière a passé une quinzaine de jours chez sa fille Mme Antonio Normandeau, de Carleton Centre.

M. et Mme Antonio Normandeau et leur fils Réjean, de Carleton Centre, étaient de passage à St-Alexis en fin de semaine chez M. et Mme Israël Blaquière.

Mlles Nicole et Francine Gallant, Mlle Yolande Bérubé, i.d., en fin de semaine à Rimouski.

M. l'abbé Martin Lepage, vicaire à St-Alexis, est présentement à Rivière-Blanche pour un temps indéterminé.

Mlle Gemma Dufour, actuellement en vacances chez sa cousine Mme Agénard Gagnon, Lac Etchemin (Dorchester), rendait visite la semaine dernière à Mme Jean-Roch Viens, de Ste-Foy, Mme Irenée Plamondon, de Québec, ainsi qu'à des amis de St-Joseph de Beauce.

MM. Ghislain Roy et André Martin, professeurs au Lac-au-Saumon, en fin de semaine à St-Alexis chez des parents et amis.

M. et Mme J.-A. Dufour ont passé trois semaines à leur camp sur la Manicouagan.

POUR LA...



Vente, location et réparation de machines à écrire, machines à additionner.

L'Imprimerie Gilbert
RIMOUSKI

Esprit-Saint

Décès — Le 25 septembre, décédait à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, à l'âge de 55 ans, Mme Théophile Bérubé (Antoinette Gauthier). Ses funérailles ont eu lieu, en l'église de l'Esprit-Saint, le 28 septembre. M. l'abbé Roger Beaulieu officiait au service funèbre. Il était assisté des abbés Léopold Desrosiers, de Trinité-des-Monts, et O. Fortin, de Ste-Blandine. La levée du corps avait été présidée par M. l'abbé Charles-Armand Langlois, ancien curé de la paroisse. La croix était portée par M. Télesphore Pelletier et le cercueil par MM. Joseph Gamache, Adrien Santerre, Laurent Dubé, Léo Malenfant, Léon Pelletier et Arthur Ladrie. La bannière des Dames de Ste-Anne était portée par MM. Philippe Boucher et Alphonse Lepage et les rubans par Mmes Arthur Ladrie, Joseph Gamache, Edmond Morin et Fernando Plourde. Avaient pris place au choeur, l'abbé Jean-Bte Gauvin, principal de l'Ecole Normale de Mont-Joli, M. l'abbé C.-A. Langlois, de Rivière-Bleue, deux Pères des Clercs de St-Viateur, le R.P. Calixte Beaupré, o.m.i., de Mont-Joli, le R.F. Paul-Alfred, s.c., de Mont-Joli, le R.F. Charles-André, le R.F. Armand, le R.F. Jean-Maurice, les FF. Louis-Joseph et Gustave, des Frères du Sacré-Coeur.

Madame Bérubé laisse, dans le deuil, outre son époux, ses frères René et J.-Paul Gauthier, de Chicoutimi, ses soeurs Irène (Mme Léopold Gagnon), Mme Roland Bradet (Marie-Rose), Mme Edmour Gauthier (Germaine), tous de Chicoutimi; ses fils et filles Mme Fernand Plourde (Laurianne), de Trinité-des-Monts, François, Mme Robert Grasset (Pierrette), de l'Esprit-Saint, Mme Rosaire Lavoie (Gisèle), de St-Anaclet, Adéodat, en religion le Frère Andr é,des Frères du Sacré-Coeur à Mont-Joli, Marie-Rose, Mme Joseph Grosset (Fabienne), de Trinité-des-Monts, Jeanne d'Arc, Marguerite et Raymonde, institutrices, Maurice et Françoise. Lui survivent également ses gendres MM. Robert et Joseph Grosset, Rosaire Lavoie, Fernand Plourde; ses brus Edwidge et Brigitte Robichaud; dix-sept petits-enfants; ses beaux-frères et belles-soeurs M. et Mme Oscar St-Laurent, de St-Yves de Rimouski, M. Octave Bérubé, de St-Robert-Bellarmin, M. Léonard Gagnon, de Chicoutimi.

Première messe à Causapscal

Le R.P. Roger St-Laurent, eudiste, élevé à la prêtrise en la chapelle de la Cité Universitaire à Québec, a célébré sa première messe dans son église paroissiale, Causapscal.

Il est le fils de M. et Mme Albert St-Laurent (Aurélie Beaulieu). Au banquet, servi à l'hôtel Les Camps Cartier, le Père St-Laurent était entouré de ses parents, de ses frères et soeurs Adrien, Ernest et Calixte St-Laurent, Mme Adrien Dufour, Mme Roland Valois, Mme Paul-H. Dubé, MlleMarguerite St-Laurent. Le Dr Jos. St-Laurent agissait comme maitre de cérémonie. On remarquait aussi l'abbé Omer D'Amours, curé, Mgr Philippe Saintonge, V.G., cousin du Père St-Laurent, les RR. PP. J.-R. St-Laurent et N. Desjardins, et autres dignitaires religieux et civils, dont le maire du village M. Georges Barriault.

Décès de M. Adhémar Coulombe

Le 29 septembre, un éloquent témoignage d'estime était rendu en l'église de St-Robert-Bellarmin, à M. J.-Adhémard Coulombe, décédé à Montréal, à l'âge de 42 ans.

Lui survivent, outre son épouse, Germaine Turcotte, ses fils et filles Berthier, Carol, Normande, Léopold, Claude, Alain, Diane et Denis; ses frères Gratien, de Rimouski, Firmin et Gaston, de Sept-Iles, Guy, de Matane; ses soeurs Mme Edmond Garon (Lucie), Mme Benoit Michaud (Béatrice), de Rimouski, Mme Jean-Marie Bérubé (Florine), de Sept-Iles. Il était de beau-frère de Mmes Firmin, Gratien et Guy Coulombe, M. et Mme Louis-Philippe Fournier, M. et Mme Paul Turcotte, M. Michel Turcotte, Edmond Garon, Jean-Marie Bérubé, Benoit Michaud.

M. Coulombe était le propriétaire des Enseignes Coulombe, Enr. Il était natif de St-Léon-le-Grand.

Nos sincères condoléances.

Tragédie de la route à l'Isle-Verte

Un résident de l'Isle-Verte, M. David Rioux, 68 ans, originaire de St-Eloi, a trouvé la mort, vers cinq heures, vendredi, sur le tronçon de la nouvelle route à l'Isle-Verte.

M. Rioux, qui conduisait une camionnette, surgit soudainement sur la route près du chemin du quai, alors que le véhicule de M. Arthur Michaud, de Rimouski, passait. Sous l'impact, la camionnette versa et M. Rioux eut la tête broyée. Ses compagnons s'en tirèrent avec de légères blessures.

Le véhicule de M. Michaud fut lourdement avarié mais aucun des occupants ne fut blessé. A l'enquête du coroner, présidée à l'Isle-Verte, par le Dr Jacques Nadeau, un verdict de mort accidentelle fut rendu et M. Michaud fut exonoré de tout blâme.

Nos sincères condoléances.

Décès de M. Emile Lévesque



A l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, décédait, le 6 octobre, à l'âge de 79 ans, M. Emile Lévesque, époux de Dame Marie-Louise Lepage, de Notre-Dame de l'Isle-Verte.

Ses funérailles eurent lieu, en l'église paroissiale, en présence de nombreux parents et fidèles. M. l'abbé Antoine Tremblay présida la levée du corps et officia au service funèbre. Il était assisté de l'abbé Benoit Roussel et du Rév. F. Raoul Fraser, o.m.i., comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. Aldéric Michaud et le cercueil par MM. Gérard et Gonzague Michaud, Jean-Marc Lafrance, Claude et Léo Fraser, Raoul Dionne. M. Edgar Dionne portait le drapeau du Sacré-Coeur.

M. Lévesque laisse, outre son épouse, ses fils Enoch, de Cacouna, Joseph et Charles-Eugène, de Notre-Dame de l'Isle-Verte; ses filles Mme Ernest Lafrance (Anne-Marie), de St-Jean-Baptiste de l'Isle-Verte, Mme Henri Fraser (Juliette), Mme Jean-Charles Caron (Bernadette), de Notre-Dame de l'Isle-Verte, Mme Ve Jérémie Michaud (Angéline), de Montréal, Mme André Juneau (Aurore), de Québec, Mlle Jeanne Lévesque; ses gendres MM. Ernest Lafrance, Henri Fraser, J.-Charles Caron, André Juneau; ses brus Mme Enoch Lévesque (Alice Rouleau), Mme Joseph Lévesque (Marie-Anne Caron), Mme C.-Eugène Lévesque (Gertrude Caron); sa soeur Mme Ve Adolphe Fraser; ses frères Joseph, Léon et Onias Lévesque; ses beaux-frères et belles-soeurs Mme Athanase Lepage, de Rimouski, Mme Pierre Proulx, M. et Mme Alphonse Cyr, de St-Alphonse de Caplan, M. Aurèle Lepage, de Montréal. Lui survivent également cinquante-deux petits-enfants.

Le deuil était conduit par la plupart des parents ci-dessus nommés ainsi que par M. et Mme Emile Lepage ainsi que M. Gonzague Lepage, de Rimouski, et plusieurs autres dont les noms nous échappent

Nos sincères condoléances.

St-Anaclet

Baptêmes — Jacqueline, enfant de M. et Mme Louis-Joseph Rioux (Electa Lapointe). Parrain et marraine, M. Roger Rioux et Mlle Yolande Rioux, frère et soeur de l'enfant.

Johanne, enfant de M. et Mme Victorin Ruest (Yvette Thériault). Parrain et marraine, M. et Mme Léon Langlois.

Mario, enfant de M. et Mme Josaphat Ross (Monique Ouellet). Parrain et marraine, M. et Mme Alcide Banville.

Vincent, fils de M. et Mme Pierre-P. Lavoie (Lucille Proulx). Parrain et marraine, M. et Mme Georges Delisle, de Cap-Rouge.

France, enfant de M. et Mme Emile Bouillon (Gilberte Desjardins). Parrain et marraine, M. et Mme Félix Claveau.

Jean-François, enfant de M. et Mme Jean-Elie Lavoie (Antoinette Brisson). Parrain et marraine, M. et Mme Léonard Lavoie.

Jeannine, enfant de M. et Mme Henri Ruest (Béatrice Gagné). Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Ruest.

St-Pie-X

Décès — Le 4 septembre, à l'âge de 80 ans, Mme Eusèbe Labbé (Marie-Anne Alexandre).

Baptêmes — Le 19 août, David-Yves, enfant de M. et Mme Robert Gagnon (Carmelle Laverdière). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Lajoie.

Le 26 août, Bernard-Yves, enfant de M. et Mme Pierre Saindon (Thérèse Lavoie). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Charles Lavoie.

Le 9 septembre, Hélène, Liette, enfant de M. et Mme Paul-Emile Desrosiers (Monique Lévesque). Parrain et marraine, M. et Mme Armand Bérubé.

Le 16 septembre, Johanne-Jennie, enfant de M. et Mme Louis-B. Gagnon (Joan Word). Parrain et marraine, M. et Mme Charles-A. Langelier.

Le 24 septembre, Claude, enfant de M. et Mme Eugène Desrosiers (Madeleine Rousseau), de Mont-Joli. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Charles Drapeau.

LA PRESSE
ABONNEMENT
DE TOUS LES JOURS
$6.00 par année
$3.00 pour 6 mois
$1.75 pour 3 mois
J.-Y. PARENT
Tél. 736-4480 — BIC
C. P. 621 — RIMOUSKI

Bertin
& FILS LTEE.
DECORATEURS
REMBOURREURS
DE MEUBLES



- REMODELAGE
- POLISSAGE
- REPARATION DE MATELAS
- FABRICANTS DE MATELAS ET MEUBLES
- SPECIALITES EN TAPIS

382 St-Germain, RIMOUSKI
Tél. RA 3-6555

Monuments & Architecture Enr.
BENOIT MARTIN, prop.
Ligne complète de: Monuments, Epitaphes, Pierres tombales, Statues, Groupe pour Calvaire, Autels. Chemin de croix en granit pour cimetières.
4, 3e Avenue, Rimouski-Est — Tél. 723-8132
Usine à Pointe-au-Père — Tél. 723-3033

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE
Modèles à votre choix ainsi que terrains
Prêts acceptés et inspectés par
LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUE ET DE LOGEMENT
Léger comptant — pour informations, s'adresser à
ROLAND LEVESQUE
entrepreneur général
22 rue Ouellet — Rimouski — RA 3-3772 ou RA 3-3810

Sauve qui veut! Entend qui peut!
Série d'annonces présentées sous forme de dialogue, pour l'information des personnes intéressées "aux sourds" par M. Pierre Bergeron, Audiologiste en prothèse auditive.
Q. — *Depuis l'avènement des lunettes auditives, l'on parle de l'audition "stéréophonique", qu'est-ce au juste?*
R. — C'est la correction auditive apportée aux deux oreilles. Cette correction a toujours existé d'ailleurs, mais elle a été rendue beaucoup plus facile de réalisation avec les lunettes.
Q. — *Et que pensez-vous de cette façon de procéder?*
R. — Beaucoup de bien: entendre des deux oreilles, c'est au vrai entendre deux fois mieux! Quand la chose est possible, c'est quasi parfait.
Q. — *N'y a-t-il pas d'autres avantages à l'audition dite binaurale?*
R. — Certes oui. Outre que, l'audition est plus claire et nette, la direction des voix est reconnue de même que celle des sons et des bruits. La difficulté de soutenir une conversation en groupe n'existe plus... Entendre des deux côté est la solution idéale. (à suivre)
POUR PLUS AMPLES IMFORMATIONS, adressez le coupon ci-dessous à
Service Auditif Maico de Québec, Inc.
Edifice Médico-Dentaire,
895, Côte d'Abraham, Québec. P.Q.

Monsieur, sans obligation de ma part, j'aimerais recevoir votre brochure sur la surdité intitulée
"7 PAS VERS UN MEILLEUR ENTENDEMENT"
NOM .....
(écrire en lettres moulées)
ADRESSE .....
VILLE ..... No. de Tél .....
Code: K-9

L'A.P.I. étudiera les "responsabilités essentielles du chef d'entreprise

"Les responsabilités essentielles du chef d'entreprise," tel est le thème du XVIIe congrès annuel de l'Association Professionnelle des Industriels, qui aura lieu à Montréal, en l'hôtel Reine Elizabeth, du 7 au 9 novembre.

Trois ministres participeront à diverses manifestations de ce congrès, qui comprendra quatre séances d'études, auxquelles prendront part dix-huit panelistes, afin d'étudier quatre aspects des "responsabilités essentielles du chef d'entreprise" : d'abord sur le plan de la formation personnelle avec l'étude de ce qu'il y a de nouveau dans l'enseignement social de l'Eglise depuis la publication de la dernière encyclique ; ensuite sur le plan de la formation professionnelle, en cherchant si la formation du chef d'entreprise est adéquate ; en troisième lieu, sur le plan de l'entreprise, en étudiant les relations industrielles et l'administration du personnel, et enfin, en dernier lieu, sur le plan international, en abordant le problème du développement économique des pays de l'Amérique latine.

Les congressistes s'inscriront entre 3 et 5 heures le mardi, 7 novembre, dans le hall des congrès à l'hôtel Reine Elizabeth. Ensuite, ils se rendront à l'hôtel de ville de la cité de Montréal, où ils seront reçus par le maire, S.H. M. Jean Drapeau. Au retour, il y aura le banquet d'ouverture, qui sera présidé par M. Jacques Parent, président de la Régionale de Montréal de l'A.P.I. Après le banquet, il y aura d'abord la déclaration d'ouverture du président général de l'A.P.I., M. Fernand Girouard, et la conférence, qui sera donné par le ministre associé de la Défense nationale, l'honorable Pierre Sévigny. Celui-ci parlera du "rôle du Canada vis-à-vis du développement économique. M. Sévigny ayant été l'observateur canadien à la conférence de l'Organisation des Etats américains, à Punta del Estes, l'été dernier, il est au courant des problèmes des républiques latino-américaines. L'A.P.I. s'est également renseignée là-dessus, en envoyant récemment une délégation de seize membres au congrès mondial de l'Union Internationale des Associations Patronales Chrétiennes, qui vient d'avoir lieu à Santiago du Chili. D'ailleurs, cette question fait également l'objet d'une des séances d'études, à laquelle participeront la plupart des délégués canadiens à ce congrès mondial.

La première séance d'études aura lieu à 9 h. 30 du matin, le mercredi, 8 novembre, et a pour sujet : "Y a-t-il du nouveau dans l'enseignement social de l'Eglise depuis la publication de l'encyclique Mater et Magistra ?" L'animateur de cette séance sera le conseiller ecclésiastique de l'A.P.I. M. l'abbé Charles Mathieu, qui est aussi directeur du service d'Action sociale de la Conférence Catholique Canadienne. Les panelistes seront trois prêtres spécialisés chacun dans un secteur particulier de l'activité sociale : M. l'abbé Jean-Marie Lafontaine, de Montréal, aumônier du conseil central des Syndicats nationaux de Montréal ; M. l'abbé Charles Lussier, professeur au Collège de Ste-Thérèse et conseiller ecclésiastique de la Régionale des Laurentides de l'A.P.I. ; et M. l'abbé Georges-Etienne Phaneuf, aumônier de l'UCC de St-Hyacinthe. Cette séance sera présidée par M. Jean Brunelle, de Montréal, premier vice-président de l'A.P.I.

Le midi, le déjeuner sera présidé par M. Lionel Couture, de Chicoutimi, président de la Régionale du Saguenay. Le conférencier sera M. l'abbé Charles Mathieu, qui a choisi pour titre de son allocution : "Des chefs d'entreprise engagés ... dégagés".

La seconde séance, l'après-midi, sera présidée par M. Lucien Arcand, de Victoriaville, ancien président général de l'A.P.I. L'animateur, sera M. Guy Archambault, de Montréal, professeur à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, et les panelistes seront MM. André Déom, de Rimouski, directeur du personnel de QUEBEC-TELEPHONE, Denis Germain, de Montréal, technicien en relations industrielles de l'A.P.I., Jean Girouard, avocat, des Trois-Rivières, conseiller juridique de l'A.P.I., et Claude Lavery, avocat, de Montréal, membre de la Commission des Relations ouvrières de la province, ancien secrétaire général de l'A.P.I. Le sujet : "Le chef d'entreprise et son personnel". Il y sera question de relations industrielles et d'administration du personnel.

A 5 h. 30 p.m., mercredi soir, auri lieu la messe des congressistes, en la cathédrale Marie-Reine-du-Monde, messe célébrée par le conseiller ecclésiastique de l'A.P.I. M. l'abbé Mathieu,

La troisième séance, le jeudi matin, à 9 h. 30 portera sur le sujet suivant : "La formation professionnelle du chef d'entreprise est-elle adéquate ?" On veut approfondir ainsi ce problème tant au niveau secondaire, qu'au niveau universitaire et post-universitaire. Le président de la séance sera M. Jean-Louis Lachance, de Québec, deuxième vice-président de l'A.P.I. L'animateur sera M. Paul-D. Normandeau, ing. p., de Montmagny, ancien Président de l'A.P.I., et les panelistes seront M. Roger Charbonneau, de Montréal, directeur adjoint de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, M. Rosario Cousineau, de Sherbrooke, vice-doyen de la Faculté de Commerce de l'Université de Sherbrooke, et le R.F. Hormisdas, é.c., de Québec, vice-doyen de la Faculté de Commerce de l'Université Laval.

Le midi, au déjeuner, que présidera l'ex-président de la Régionale de la Mauricie de l'A.P.I., M. Jean-Paul Gignac, ing p., maintenant membre de la Commission de l'Hydro-Québec, le conférencier sera le ministre des Ressources naturelles de la province, l'hon. René Levesque, qui parlera des "implications concrètes de la planification économique". Pour le chef d'entreprise, assumer ses responsabilités dans la planification économique est certainement essentiel. C'est de cet aspect des responsabilités essentielles du chef d'entreprise que parlera M. Levesque.

La quatrième séance, l'après-midi, portera sur les responsabilités essentielles du chef d'entreprise sur le plan international. L'A.P.I. est une des seize associations patronales affiliées à l'Union Internationale des Associations Patronales Chrétiennes (UNIAPAC). C'est pourquoi elle a envoyé une mission au récent congrès de l'UNIAPAC, qui a eu lieu à Santiago du Chili et qui portait justement sur le développement économique de l'Amérique latine. La plupart des délégués qui ont participé à ce congrès figureront dans le panel, qui, à cette séance du congrès de l'A.P.I., étudiera ce problème. M. Fernand Girouard, président général de l'A.P.I., qui a dirigé cette mission au Chili et qui a présenté un travail au congrès de l'UNIAPAC, présidera cette séance. L'animateur sera l'un des délégués qui ont fait le voyage du Chili, M. Roger Charbonneau, directeur adjoint de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales. Les panelistes seront les membres de la missions canadienne au Chili, soit MM. Marcel Allard, de Montréal, Lucien Arcand, de Victoriaville, Michel Auger, de Victoriaville, Camille Barbeau, de Montréal, le R.F. Hormidas Gélinas, é.c., de Québec, Charles-E. Lebrun, de Montréal, Antonin Legault, de Victoriaville, et Robert Ouimet, de Montréal.

Le soir, après le coquetel du président général, aura lieu le banquet de clôture que présidera le président général, monsieur Girouard. Le conférencier y sera nul autre que le ministre du Travail de la province, l'hon. René Hamel, qui parlera des tribunaux du travail et de la dégislation qui les établira. Après le banquet de clôture, il y aura une danse, au début de laquelle les prix de présence seront tirés au sort parmi les dames qui participeront au congrès.

Le programme des dames comporte un déjeuner avec parade de mode, le mercredi, 8 novembre, à l'hôtel Reine Elizabeth, ainsi qu'un déjeuner au Réveillon, le jeudi, 9 novembre, suivi d'une visite de l'Exposition des Chysanthèmes, au Jardin Botanique, entre 3 et 4 heures de l'après-midi. Cette visite sera précédée d'un exposé sur l'historique du Jardin et sur la signification de l'exposition des Chrysanthèmes par un spécialiste du Jardin, M. Auray Blain, commentateur de Radio-Canada, en matière de botanique et d'horticulture. Naturellement, les dames participent à toutes les autres manifestations publiques du congrès.

Subvention pour le transport du bétail

Depuis le premier avril, le Ministère de l'Agriculture accorde aux producteurs agricoles (cultivateurs et colons), qui sont éloignés des grands centres d'abattage, des subventions au transport du bétail vivant.

Ces subventions ne s'appliquent qu'aux abattoirs sous inspection permanente du gouvernement fédéral. Grâce à ces subventions, ces producteurs bénéficient d'une compensation pécuniaire pour les frais de transport accrus qu'ils ont à payer à cause de leur éloignement des grands marchés.

Les comtés éloignés sont groupés en trois zones bien délimitées. Le paiement de la subvention s'effectue par l'entremise des propriétaires d'abattoirs. Mais les chèques sont faits à l'ordre des cultivateurs-producteurs, qui doivent se soumettre néanmoins aux règlements du Ministère de l'Agriculture.

La zone No 2, comprenant les comtés de Matane, Matapédia, Rimouski, Rivière-du-Loup et Témiscouata, reçoit pour gros bovins, $5 ; pour veaux et porcs, $1 et pour agneaux et moutons, 75 cents par sujet.

La zone No 3, comprenant les comtés de Bonaventure, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Duplessis, Saguenay, Iles-de-la-Madeleine, Abitibi-Est, Abitibi-Ouest, Rouyn-Noranda et Témiscamingue, $8 pour gros bovins, $2.50 pour les porcs et les veaux et $1.50 pour les agneaux et moutons.

Départ du curé de Val-Brillant

Les paroissiens de Val-Brillant ont témoigné leur gratitude à M. le chanoine Philippe Langlois, leur curé, démissionnaire.

Il y eut messe solennelle. Le chant fut exécuté par la chorale mixte de la paroisse.

Le soir, à la salle paroissiale, oeuvre du chanoine Langlois, les associations et les fidèles se réunirent nombreux pour lui présenter un cadeau-souvenir, soit une bourse bien garnie, constituée de l'obole de chacun des paroissiens et des associations. M. Eugène Beaulieu, maire de la paroisse, présenta le don à M. le chanoine Langlois. Ensuite, M. Joseph Nicole, maire du village, lut une adresse d'hommages et de voeux. Le Cercle des Fermières présenta, pour sa part, une superbe couverture de laine (afgan) faite-main. Le lendemain, 25 septembre, le chanoine Langlois quittait Val-Brillant, pour l'Institut Mgr Courchesne, au milieu d'une haie imposante formée de paroissiens et d'étudiants et étudiantes. De nombreux fidèles l'accompagnèrent jusqu'à Rimouski.

TRIBUNE LIBRE

(Suite de la page 3)

cent de maintenir une position rétrograde, puisque la tendance est à la centralisation, d'un autre côté je constate que les seuls gagnants sont les obstructeurs, les opposants à tout projet quel qu'il soit. On est bien lorsque rien ne progresse. Qu'elle est belle cette conception de la liberté qui réussit à barrer, mais moi en attendant que "ça change quelque part", à cette liberté — là je lui dis : merdo !

G. B.

Mariages à Causapscal

Ont été bénis, en août, les mariages de M. Gérald Gagné et Mlle Antoinette Bouchard, qui résideront à Québec ; M. Pierre Bélanger et Mlle Solange Lavasse, qui demeureront à St-Vianney ; M. Georges-Emile Bouchard et Mlle Anita Valois ; M. Lionel Lamarre et Mlle Béatrice Lacasse (résidence à Amqui) ; M. Roland Bergeron et Mlle Berthe Pearson ; M. Michel Piglione et Mlle Alice Guay (résidence à Montréal) ; M. Léo Couturier et Mlle Yvette Moreau; M. Yvon Leveillé et Mlle Pierrette Tremblay (résidence à Beauharnois).

Un petit somme salutaire

Si vous voyagez le soir en automobile et que vous vous sentez fatigué, il vaut beaucoup mieux pour vous stationner votre voiture en un endroit de tout repos et dormir, ne serait-ce que quelques minutes, plutôt que prendre le risque de vous endormir au volant. Il ne suffit que de deux ou trois secondes d'inattention au volant et votre voiture peut s'écarter suffisamment de la route et prendre une embardée qui vous sera peut-être fatale, avertit Prudentia. Et surtout, dans un tel tesse, vous accroissez le danger.

Vient de paraitre

La nouvelle pauvreté

ESSAI SUR LA FECONDITE DES BIENS
Claire Lucques

Depuis le temps du Poverello, l'argent est devenu immatériel, un élément presque indépendant de celui qui le possède, une atmosphère qui n'a plus son contraire. Il s'agit de trouver pour cette nouvelle "richesse" la nouvelle pauvreté ...

Ce texte de Rainer-Maria Rilke, une longue amitié avec Mounier, des travaux convergents dans le domaine de l'économie, de la psychologie, de l'histoire et de la pédagogie ont amené Claire LUCQUES à esquisser peu à peu les traits de cette nouvelle et authentique pauvreté.

Que se passe-t-il en effet de nos jours ? La production des biens étant devenue abondante, ceux-ci dès lors qu'ils sont offerts à tous, tendent à se dévaloriser, à être gaspillés, pour la seule recherche de profits égoïstes et immédiats.

Comment remédier à ces déviations ? En rendant à l'argent son sens véritable de moyen d'échange, de communication, en s'efforçant de déterminer avant tout les conditions affectives et mentales d'une économie de justice.

Il nous appartient désormais à tous d'oeuvrer à la naissance de cette nouvelle sagesse, seule susceptible de restituer aux rapports humains l'honnêteté foncière et la vraie générosité. "Il faut toujours, dit Gaston Bachelard, donner trop pour avoir assez." Quelle meilleure maxime proposer à tous ceux qui du fond du coeur souhaitent être les apôtres de la nouvelle pauvreté ?

Sélection NAME.

VENDEUR
Beatty
- Lessiveuse
- Lessiveuse Automatique
- Séchoir
- Repasseuse
- Refrigérateur
- Congélateur
- Balayeuse
- Polisseuse
- Laveuses et Repasseuses usagées

VENTE et REPARATION
Pièces de rechanges en stock
S'adressez au
Marché Gaspésia, Enr.
320 St-Germain, RIMOUSKI
Tél. 723-2543

Avez-vous goûté?
Seagram's ★★★ Three Star
CANADIAN RYE WHISKY
JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LTD.
MONTREAL, QUEBEC
le rye de qualité à un prix populaire

Soumissions demandées

Des soumissions seront reçues jusqu'au 29 octobre, au bureau du secrétaire-trésorier de la paroisse Ste-Odile, pour l'entretien roulant des chemins et rues du village, pour la prochaine saison.

JOS.-GEO. LAVOIE
secrétaire-trésorier
52, Tessier, Ste-Odile

Pour toute nouvelle ou communiqué 723-3191

LE PROGRÈS DU GOLFE

Rédaction et annonce 723-3149

LE PROGRES DU GOLFE, 13 OCTOBRE 1961



La page de vie

par Gaston Brisson, ptre

LA BIBLE, symbolisée par la Sibylle delphique, de Michel-Ange

Savoir pardonner

"Ne fallait-il pas avoir pitié, toi aussi, de ton compagnon ?"

(Evang. du 21e dim. ap. Pentecôte)

Savoir pardonner, c'est savoir être heureux. Notre existence est souvent empoisonnée par la haine et la rancoeur que nous savourons maladivement au fond de nous-mêmes. Alors, nous sommes surpris d'être agités, inquiets, méfiants à l'égard des autres.

Il n'y a rien de plus opposé au christianisme que la haine. Nous avons une religion d'amour et de miséricorde, non une religion de rancune et de rage.

L'Evangile du vingt-et-unième dimanche après la Pentecôte nous lance une pressante invitation au pardon. Le maître avait remis à l'un de ses serviteurs insolvable la dette que ce dernier lui devait. Mais le serviteur rencontre à son tour son créancier et le fait jeter en prison : "Mauvais serviteur, reprend le maître, je t'ai remis toute ta dette parce que tu m'en avais prié ; ne fallait-il pas à ton tour avoir pitié de ton compagnon ?"

Au moment où il semble y avoir tellement d'animosité entre les nations, pourquoi ne pas commencer à semer le pardon autour de nous ? C'est un époux ivrogne qui a maintes fredaines à se faire pardonner ; c'est une mère infidèle qui déserte le foyer ; c'est une fille ou un fils entêté contre ses parents ; peut-être est-ce aussi un compagnon de travail trop ambitieux qui gruge sournoisement notre réputation ? Qui, dans son entourage, n'a pas un frère ou un voisin à qui il faut pardonner ?

"Pardonnez-nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés". Le pardon délivre, libère. Même si nous sommes l'offensé, n'est-ce pas une raison de plus pour user de miséricorde ?

Si nous utilisions moins la loi du talion et davantage celle du pardon, la face de nos vies et de l'humanité en serait bien vite changée.

Un congrès eucharistique régional à Amqui

Par décision de Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski, un Congrès Eucharistique doit se tenir dans la Matapédia, l'été prochain.

Les prêtres de vingt-une paroisses se sont réunis à cet égard, à Amqui, mardi, le 10 octobre, sous la présidence de Mgr Eudore Desbiens, P.A., V.G., président du Comité Diocésain des Congrès Eucharistique et de Mgr Fortunat Gagnon, P.D., VF., curé d'Amqui et président du Congrès Régional. C'est au cours de cette première rencontre sacerdotale qui a été fixé le plan de campagne spirituelle et les objectifs de cette immense croisade.

Les 21 paroisses en Congrès totalisent 35,000 âmes. C'est dire l'empleur de l'événement, auquel participeront activement Albertville, Amqui, Causapscal, Lac-au-Saumon, La Rédemption, St-Alexandre-des-Lacs, St-Cléophas, St-Damase, Ste-Florence, Ste-Irène, Ste-Jeanne d'Arc, St-Léon, Ste-Marguerite-Marie, St-Moïse, St-Noël, Ste-Paule, St-Tharsicius, St-Vianney, St-Zénon, Sayabec, Val-Brillant.

Ce Congrès sera le sixième d'une série diocésaine qui, à chaque année, couvre une région ou l'autre 1957, Rivière-Bleue ; 1958, Les Méchins ; 1959, Le Squatteck ; 1960, St-Alexis de Matapédia ; 1961, Trois-Pistoles. Il en sera ainsi jusqu'en 1967, où un Congrès Eucharistique diocésain célébrera le centenaire du diocèse, à Rimouski même.

En toutes ces années, toujours un même objectif, une même croisade, voulant donner au diocèse, aux communautés, à l'Eglise, des vocations de plus en plus nécessaires : "La famille eucharistique, jardin de vocations".

Recruteur des retraites fermées

Le R. P. Achille Gagné, o.m.i., d'Edmundston, vient d'être nommé recruteur diocésain pour la Maison des Retraites Fermées à Mont-Joli.

La prochaine fin de semaine verra des professeurs participer à une retraite à la Maison des Oblats de Mont-Joli. Du 16 au 18 octobre, il y aura place pour des étudiants de 10e, 11e et 12e années. La retraite suivante sera consacrée aux demoiselles, employées de bureau, soit du 20 au 22 octobre. Elles peuvent s'inscrire soit au presbytère de leur paroisse respective soit en téléphonant à la Maison des Retraites Fermées de Mont-Joli (775-3412) ou au bureau du recruteur même (775-5555).

Caritas-Rimouski en marche : 46% de l'objectif le 7 octobre

La septième Campagne de Charité Diocésaine "CARITAS-RIMOUSKI 61" commence à donner des résultats. Le secrétariat général de la souscription nous communiquait qu'à la fin de la première semaine, on en était rendu à un total de $46,265.63, dont le détail se lisait comme suit : *PAROISSES :* $34,751.72, *NOMS RESERVES :* $8,500.00,, *SOUSCRIPTION SCOLAIRE :* $3,013.91. On n'aura pas le résultat des endroits publics avant la fin du mois d'octobre alors qu'on recueillera les banques qui y sont déposées depuis le début de la Campagne.

Les premiers résultats démontrent de belles augmentations dans beaucoup de paroisses, cependant que, dans quelques-unes on a souscrit le même montant que l'an dernier.

A date, treize (13) paroisses ont dépassé leur objectif :

Ce sont : L'Isle-Verte, St-Eloi, St-Mathieu, St-Eugène, St-Fabien, St-Valérien, Bic, Notre-Dame du Sacré-Coeur, Pointe-au-Père, St-Yves, Albertville, Ste-Florence, Matapédia.

Onze (11) paroisses ont soumis un rapport final ;

Soixante-deux (62) paroisses ont soumis des rapports temporaires ;

Quarante-sept (47) paroisses n'ont pas encore présenté de premier résultats.

Chez les Noms Réservés, on a reçu des rapports de Rimouski, Mont-Joli et Matane. Il semble que l'objectif sera atteint par chacune de ces régions et on a bon espoir que les trois autres régions rapporteront de beaux résultats.

La souscription scolaire permettra probablement d'atteindre l'objectif fixé de $100,000.00 Les enfants ont prouvé qu'ils sont charitables et qu'ils sont capables d'emboiter le pas dans un mouvement communautaire. Actuellement, on a reçu environ 65% des rapports.

Même si l'objectif n'était pas atteint cette année, le Comité Général est convaincu de dépasser de beaucoup le 80% de l'an 1959 ; et ce qui est mieux, le Comité Général sera heureux d'avoir aidé la population à mieux comprendre ce qu'est "CARITAS", ce qu'est le Conseil des Oeuvres, et les services que peuvent rendre chacune des oeuvres diocésaines.

Le Président Général est fier de l'atmosphère de la Campagne cette année. La collaboration a été bonne partout. La réponse est très encourageante jusqu'à date.

Monsieur Théo D'Amours, *président général fait un dernier appel* à tous les responsables dans toutes les paroisses du Diocèse et leur demande de rapporter le plus tôt possible au Secrétariat le résultat officiel de la sollicitation dans tous les secteurs.

Il a hâte de faire connaitre officiellement à toute la population *le rapport final* de la campagne "CARITAS 61".

Nouveau prélat domestique de la maison de Sa Sainteté



Un fils du diocèse de Rimouski, l'abbé Georges-A. Levasseur, curé de St-Jean l'Evangéliste, à Jeanerette, Louisiane, vient d'être promu à la dignité de Prélat Domestique. La cérémonie d'investiture s'est déroulée en la cathédrale de Lafayette, ces jours derniers.

Natif de St-Léandre le 7 juillet 1908, Mgr Levasseur, fils de feu M. et Mme Isidore Levasseur (Ernestine Côté), vécut son enfance à St-Luc de Matane. Il fit ses études classiques à St-Alexandre d'Ironside, soit l'imbour, près de Hull, et à Ste-Anne de la Pocatière. M. et Mme John Murdoch furent ses bienfaiteurs à Ste-Anne continuant ce que l'Oeuvre des Vocations du diocèse de Rimouski avait commencé à St-Alexandre. En 1928, il entra au Noviciat des Oblots de Marie-Immaculée à Ville Lasalle, près de Montréal. Il fit ses études philosophiques et théologiques à Libret, Sask., et à South Battleford, Saskatchewan où il fut élevé à la prêtrise le 18 juin 1935. Après quelques mois de ministère à cet endroit, l'abbé Levasseur reçut son obédience pour aller missionner chez les Indiens Pieds-Noirs. Il exerça ensuite son ministère à St-Paul, Alberta, Albertville, Sask., et au Juniorat St-Jean d'Edmonton, Alberta, comme professeur tout en participant au ministère paroissial. En 1944, la maladie l'obligea à changer de climat. Il devint vicaire à Bonaventure où le 2 décembre 1946, il fut victime d'un sérieux accident à une traverse à niveau près de Bonaventure. Après sa guérison, il passa dans le diocèse de Lafayette, Louisiane, à Cow Island, paroisse rurale et missionnaire. En 1950, son évêque le nommait pasteur de Richard Settlement pour lui permettre de mieux exercer ses fonctions de directeur diocésain de la Confraternité de la Doctrine Chrétienne (CCD), mouvement fondamental d'Action Catholique aux Etats-Unis. Depuis 1958, il est curé de St-Jean l'Evangéliste à Jeanerette, localité de 4000 âmes, où il vient de diriger la construction d'une école paroissiale au coût de $500,000. Depuis sa nomination comme directeur diocésain de la CCD, celle-ci a fait des progrès marquants. Ses membres s'élèvent à 24,000, des apôtres laïques convaincus et zélés. Mgr Levasseur est même reconnu sur le plan national comme l'un des plus habiles et dynamiques directeurs diocésains.

Mgr Levasseur est le frère de M. Majorique Levasseur, de St-Luc de Matane, M. Théodore Levasseur, de Lévis, M. Gérard Levasseur, de Québec, et du Père Léon Levasseur, o.m.i., missionnaire et curé de Thompson, Manitoba.



M. Valmont Bouchard, l'abbé Pierre Bélanger, aumônier diocésain des Lacordaire, M. Antonio Martin, M. J.-C. Lebel, de Rimouski. M. Charles Vaillancourt, premier vice-président diocésain, au cours d'une réception qui s'est déroulée à la Salle d'Accueil de Domrémy pour souligner les mérites de certains bienfaiteurs insigner, instigateurs de la maison Domrémy et de l'installation d'un crucifix et d'une statue de Jeanne d'Arc, oeuvres du sculpteur Médard Baurgault. On remraquait aussi Mme Roy Bernier, M. Clément Lamoureux, vice-présidents de la salle Domrémy à Rimouski, M. André Simoneau, directeur, M. Henri Jacob, l'abbé Jules-Edouard Pilote, et de nombreux sympathisants. Un délicieux goûter fut servi par Mmes Roy Bernier, Maurice Loyer et Flavius Gendreau.

Le Jeune Commerce commence ses activités

Le Jeune Commerce de Rimouski a tenu, mardi soir, à la salle des conférences du Centre des Loisirs St-Germain, sa première assemblée générale de l'année, sous la présidence de M. Jean-Yves Marois.

Près de 100 membres, nouveaux et anciens, assistaient à la réunion, laquelle fut tenue selon les procédures des assemblées délibérantes.

A la suite des item préliminaires, M. Jacques Martin, secrétaire du Jeune Commerce, a lu une proclamation officielle afin de souligner le 25ème anniversaire de la fondation de la Fédération du Jeune Commerce de la province de Québec.

85 NOUVEAUX MEMBRES

L'assemblée a, par la suite, approuvé les amendements à la constitution, la nomination de deux nouveaux directeurs, le rapport financier 60-61 et une hausse de la contribution.

M. Raymond Houde, responsable de la campagne de recrutement, donna son rapport. Il ressort de ces lignes qu'un travail intense a été fait vis-à-vis les nouveaux membres et a porté fruit. En effet, on compte actuellement 85 nouvelles adhésions au Jeune Commerce. Bien que la campagne de recrutement se terminait officiellement mardi soir, à 10 heures, il reste encore un certain travail à faire auprès des anciens membres.

COMITES DIVERS

On a ensuite procédé à la formation des comités suivants : La constitution et l'entrainement ont été confiés à la direction de Jean-Yves Marois, la pratique oratoire à Bernard Langlois, le comité social à Pat Timmons ; le journal à Raymond Houde ; le sport à Raymond D'Auteuil ; l'assimilation à Réjean St-Hilaire ; les diners-causeries à Roland Dorval ; les visites industrielles à Hervé Dickner ; l'embellissement à Jacques Martin ; le road-E-O ou la sécurité routière à Jean-Maurice Painchaud ; le rapport de l'année à Jean-Yves Verreault ; le congrès provincial à Normand Lavoie et André Tardif et, finalement, la publicité à Réal Fournier.

Les principaux comités auxquels le président, Jean-Yves Marois, demanda la coopération des membres sont ceux de la pratique oratoire, de l'embellissement et du congrès provincial.

La prochaine activité du Jeune Commerce eut lieu, samedi soir, le 7 octobre, à la salle Frenette, et marqua le début officiel de l'année, alors que l'on procéda à l'initiation des nouveaux membres.



La première assemblée générale du Jeune Commerce de Rimouski pour l'année 1961-62 s'est déroulée au Centre des Loisirs St-Germain dans une ambiance d'enthousiasme et de fraternité. On peut voir le nouveau président Jean-Yves Marois, entouré de MM. Raymond Houde, responsable de la campagne de recrutement qui amena 85 nouveaux membres, et le secrétaire, M. Jacques Martin. Sur la photographie d'en bas, une partie de la centaine de membres du J.C. à cette première réunion de l'année.

Ca vous regarde !

par

Henri Béchard, S.J.

vice-postutateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

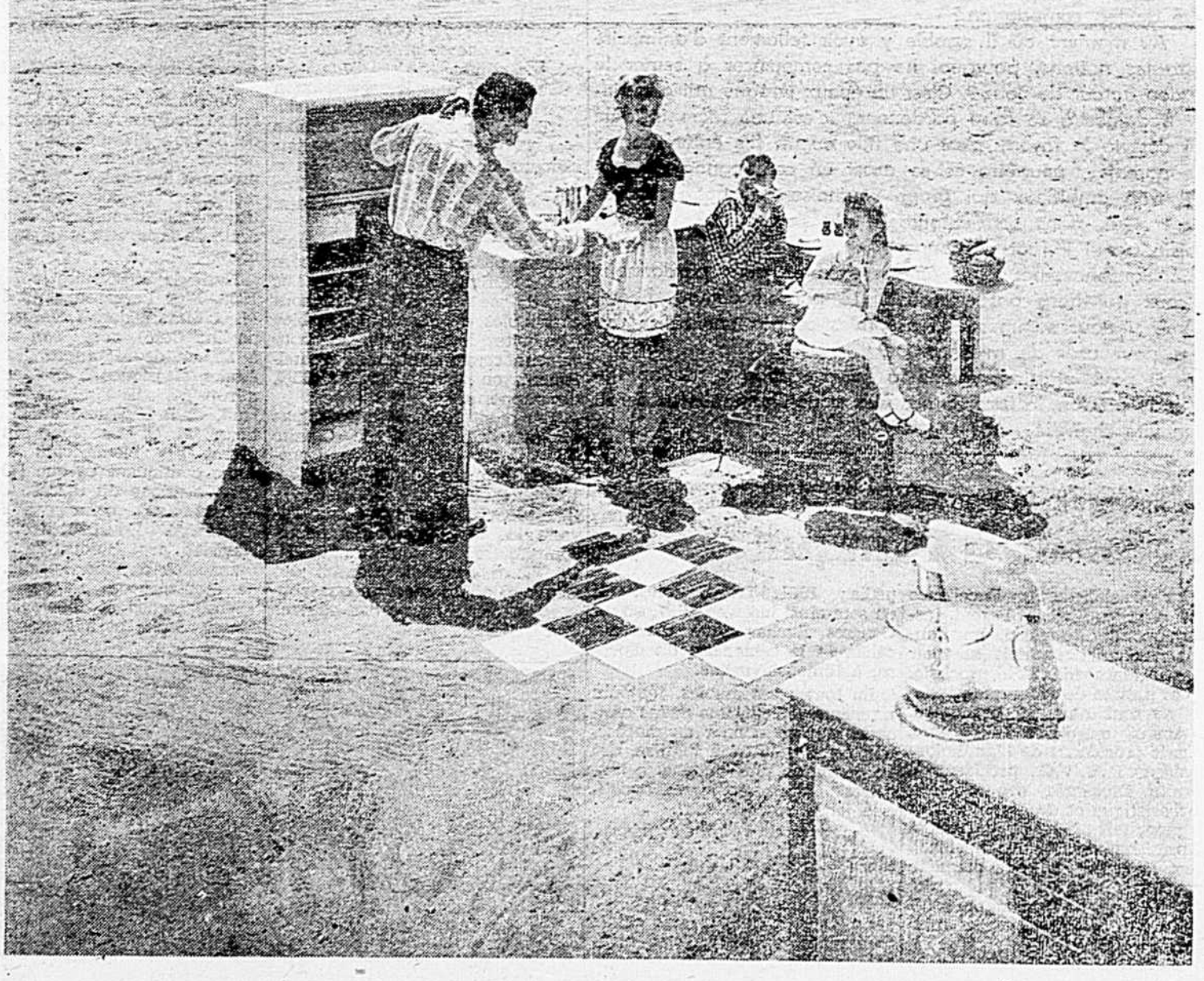
Dans une longue lettre latine que le P. Pierre Cholence, S.J., écrivait en 1715, au T.R.P. Michal-Ange Tamburini, Général de la Compagnie de Jésus, il ne consacre pas moins de vingt-cinq pages à raconter la vie de Kateri Tekakwitha. Les directeurs spirituels jésuites n'ont pas l'habitude d'expédier à Rome des récits détaillés concernant les vertus de leurs dirigés. C'est dire l'extraordinaire vénération de ce religieux pour cette jeune laïque morte trente-cinq années auparavant.

Il termine son rapport sur Kateri en la qualifiant de "thaumaturge du Nouveau Monde". Celle dont Dieu se sert pour faire des miracles en ce continent ! Il justifie d'ailleurs ce titre exceptionnel :

"Environ six mois après sa mort (1680), elle commença de se faire connaître par ses miracles. Bientôt elle en répandit sans nombre à travers tout le territoire canadien. Pour toutes les maladies, de la terre de son tombeau sert de remède aussi efficace que facile à obtenir. Les Français de tous les coins de la Colonie accourent ici en foule pour remercier Kateri des grâces obtenues par son intercession et pour vénérer les reliques qui sont conservées dans notre église. Ses seules images, la seule invocation de son nom, la seule promesse de faire un pèlerinage à ces mêmes reliques, de l'eau bue dans sa tasse, ses vêtements, ses ustensiles, l'attouchement de tout objet dont elle se soit servie suffisent à guérir de n'importe quelle maladie. En outre, des lettres même de France font état de l'aide qu'elle a prodiguée à ceux qui la lui demandaient.

Entre quatre yeux : connait-on un autre serviteur de Dieu au Cahada et aux Etats-Unis dont on puisse en dire autant ? Envoyez la liste des faveurs que vous souhaitez au Centre Kateri, a/s RR. PP. Jésuites à Caughnawaga (Québec). Demandez en même temps la dernière brochure sur Kateri : vous y trouverez un intéressant article à son sujet paru dernièrement dans l'*Osservatore Romano*. Et cet article, ÇA VOUS REGARDE !

L'été en hiver... grâce aux merveilles du chauffage **Esso**



Recréez chez vous, chaque hiver, la chaude atmosphère des vacances: employez le merveilleux chauffage Esso. Sûr, silencieux, complètement automatique, il est si confortable qu'il vous faudra regarder dehors pour vous rappeler que c'est l'hiver!

Laissez à Esso vos problèmes de chauffage. Vous ne manquerez jamais d'huile à fournaise Esso, la meilleure, la plus propre et la plus économique qui soit. Livraisons réglées sur la météo. Plan budgétaire au choix. En tout temps, vous pourrez bénéficier d'un prompt service d'entretien assuré par des experts formés par l'Imperial Oil. Si vous avez besoin de nouveaux appareils de chauffage, vous avez le choix de nombreux modèles de brûleurs et de fournaises que vous pourrez payer par versements mensuels commodes.

Pour bénéficier des merveilles du chauffage Esso, il vous suffit de téléphoner au plus proche bureau de vente Imperial Oil.

CHAUFFAGE À L'HUILE Esso QUI S'Y CONNAÎT EXIGE **IMPERIAL**

Luceville

Divers — Mme Alphonse Dubé est revenue de Montréal où elle fut l'invitée de sa soeur Mme Alfred Roy et de son fils Roger.

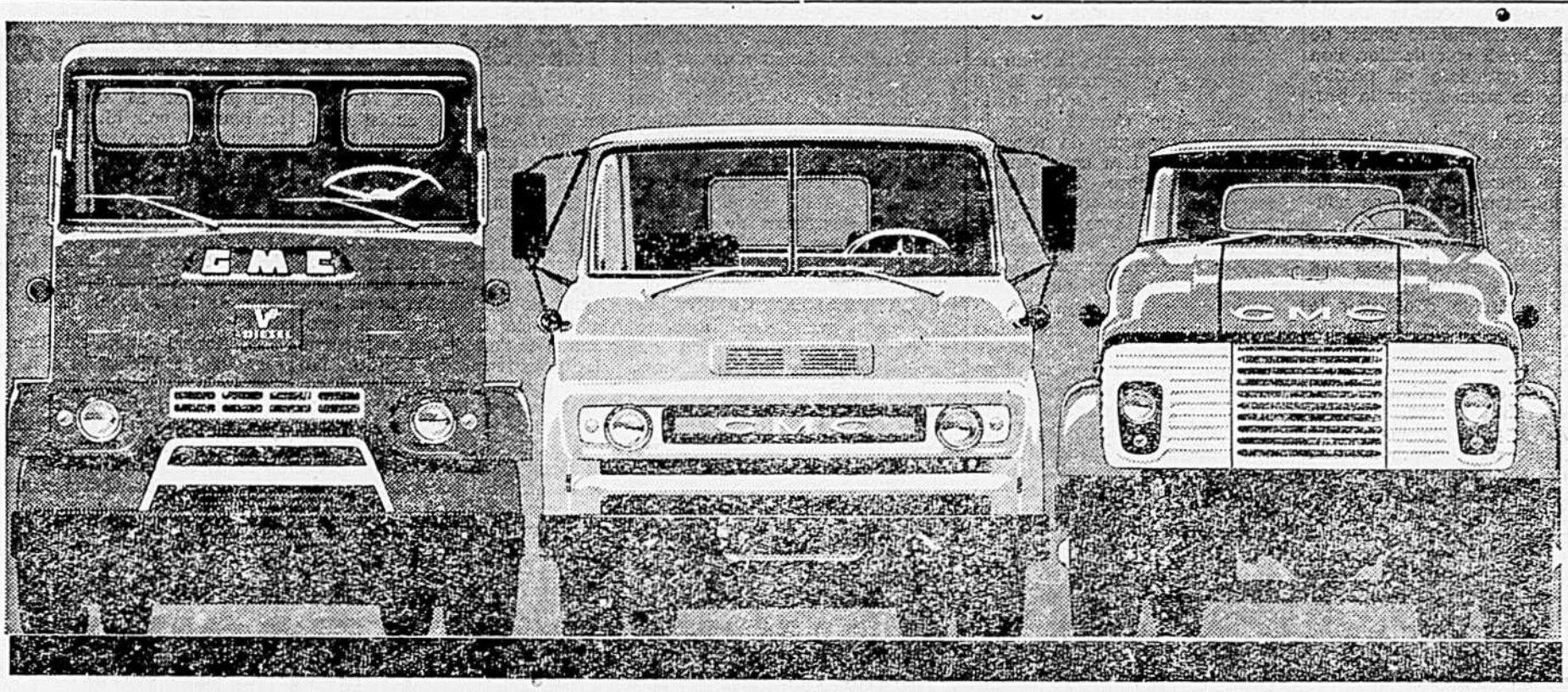
M. Lorenzo Desrosiers est revenu d'un voyage d'affaires à Baie-Comeau, Hauterive, Sept-Iles, etc.

Mme Paul-Emile St-Laurent a été transportée d'urgence à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski.

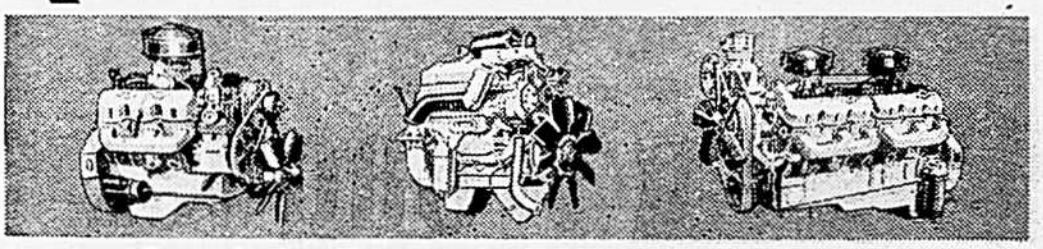
M. et Mme Réginald Rochefort, de Québec, en visite chez M. et Mme Noël Rochefort, Mlle Marie-Anna Rochefort.

Mme Jean-Paul Prince et son fils Jean, de Trois-Rivières, chez leurs parents M. et Mme Romuald Côté, M. et Mme Léon Roy.

Naissance — M. et Mme Napoléon Pelletier (Marthe Julien) annoncent la naissance de leur fille Marie-Denise survenue le 25 septembre. Parrain et marraine, M. et Mme René Julien, de St-Anaclet, oncle et tante. Porteuse, Mlle Liliane St-Pierre, de St-Anaclet, cuisine de l'enfant.



VOICI LES CAMIONS GMC 1962 QUI OFFRENT ENCORE DAVANTAGE

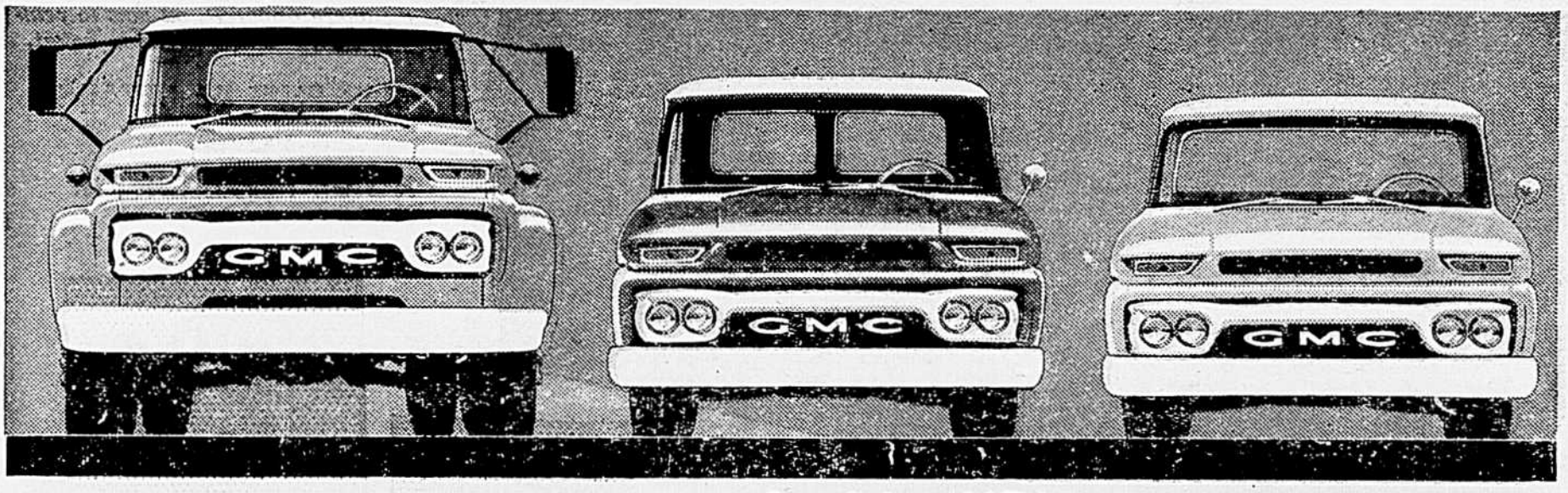


Surcroit de puissance des infatigables moteurs GMC

Voyez les sources de puissance à votre disposition dans la vaste gamme de moteurs GMC à tout rendement. Deux robustes six-cylindres, quatre puissants V-8... révolutionnaires V-6 et 6 jumelés ...les fameux diesels GMC deux temps, super-économiques... tous prêts à vous servir fidèlement, tout au long de l'année.

Nos prédictions quant au camion "premier de corvée des années 60" se réalisent aujourd'hui, sous forme d'avantages multiples incorporés à tous les camions GMC 1962: Surcroît de perfectionnements éprouvés à l'usage... supplément d'heures de travail soutenu, de capacité de charge, de profits sur votre mise de fonds. Supplément aussi d'économie, de sûreté de marche, d'élégance.

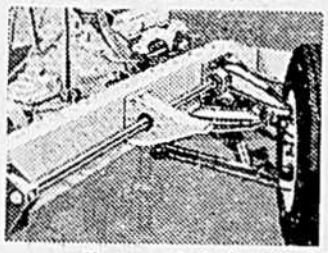
Vous trouverez dans les nouveaux camions GMC 1962 une foule de perfectionnements nouveaux, d'une conception éprouvée et sûre, résultat d'un travail continu et minutieux d'étude et d'essai.



Voyez la gamme des moteurs GMC, puissants et économiques, ou la robuste suspension avant à essieu en I des modèles poids lourds. Voyez aussi la vaste gamme des modèles GMC. La séries des poids-lourds comprend le modèle à cabine basculante en aluminium de 48", le modèle à cabine basculante en acier de 72", les modèles à cabine ordinaire de 105" adaptés à toutes les tâches, et le plus vaste choix existant de modèles à cabine ordinaire de 90". La série des camions moyens et légers comprend un assortiment complet de modèles remarquables par leur construction et leur élégance prestigieuse. Ils sont aussi bien étudiés, à l'intérieur qu'à l'extérieur.

GMC vous offre quantité d'autres caractéristiques conçues pour vous faire épargner de l'argent. Exemples: la suspension avant à roues indépendantes et barres de torsion, à cabine à doubles parois, les châssis de grande robustesse.

Surcroit de maniabilité: une suspension perfectionnée donnant une meilleure stabilité



La suspension avant GMC à roues indépendantes et barres de torsion permet de conduire sans fatigue, protège la charge des cahots et accroit la maniabilité.

Voyez sans tarder le concessionnaire GMC, il vous renseignera sur tous les suppléments présentés par les camions GMC 1962...les camions qui offrent encore d'avantage.

GMC

D'UNE DEMI-TONNE À 60 TONNES

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

GMC-1628F

SOUCY AUTOMOBILES INC.

145 St-Germain — RIMOUSKI — 723-7815

De multiples problèmes sont étudiés à Mont-Joli

Si l'on juge par la belle assistance et l'enthousiasme qui régna à la première réunion de la Chambre de Commerce senior de Mont-Joli, lundi soir dernier, l'on peut être optimiste et prédire beaucoup de succès pour la prochaine année.

Un volumineux courrier fut lu par le président, M. Julien Bouchard, qui démontra beaucoup de doigté dans l'exercice de sa nouvelle fonction.

Considérant l'urgence qu'il y a d'apporter des améliorations aux deux extrémités du boulevard Gaboury, l'on décida d'informer le Club Rotary de Mont-Joli qu'une correspondance dans ce sens est entamée depuis quelque temps afin de faire des pressions auprès de l'Honorable Pinard, Ministre de la Voirie, pour intervenir sans délai. L'on sait que de nombreux accidents, même mortels, se sont produits attribuables à une mauvaise signalisation.

Vincent Mercier fut nommé secrétaire, tandis que J. R. R. Gagnon acceptait la position de publiciste.

Après avoir accepté le bilan de la Chambre, se terminant le 30 juin dernier, l'on procéda à la formation d'un Comité pour la prochaine campagne de recrutement qui aura lieu cette année, du 5 au 21 octobre. M. Maurice Fiset, gérant de banque, fut choisi président. Il sera aidé dans ce travail par 10 membres de Mont-Joli et des alentours. L'objectif a été fixé à 175 membres.

Considérant le gros travail qu'il aura à faire dans le domaine des chemins de fer, il a été décidé de former un comité qui se chargerait d'étudier des questions locales ayant trait à certaines améliorations à apporter par le C.N.R. à Mont-Joli. M. Gaétan Rivard se vit décerner la présidence de ce nouveau comité. Les autres comités seront formés, après les résultats de la campagne de recrutement, qui se terminera le 21 octobre prochain. De plus M. C. A. Bérubé, gérant de la région des Chaleurs du Canadien National, sera invité par la Chambre pour donner une conférence sur l'organisation de la dite région et ses effets pour les clients.

MM. F.-H. Dubé, notaire et Julien Bouchard furent nommés délégués à la prochaine réunion régionale du Conseil d'Orientation Economique du Bas St-Laurent, qui se tiendra à Matane, les 4 et 5 novembre prochains.

Une lettre de remerciements sera envoyé à l'Honorable Lionel Bertrand, Secrétaire de la Province, pour avoir choisi la Ville de Mont-Joli, pour la tenue de la première séance publique du Conseil du Tourisme. De plus, la Chambre a grandement apprécié la magnifique collaboration du Secrétaire de la Province dans l'achat du Bureau d'Information Touristique à Ste-Flavie ainsi que l'achat du Domaine Reford à Grand Métis.

Les membres ont également apprécié à sa juste valeur le volumineux et intéressant mémoire sur le tourisme à caractère provincial, présenté par le Président du Syndicat d'Initiative Touristique de la Gaspésie, Me Guy D'Anjou, lors du passage à Mont-Joli de la Commission du Tourisme.

Un message de sympathie fut envoyé à Madame Onésime Gagnon, de Québec, à l'occasion du décès de son époux le lieutenant-gouverneur de la Province de Québec, qui avait été député de Matane de nombreuses années.

Président du Conseil diocésain scout

C'est un Mont-Jolien, M. Jean Bélanger, qui a été choisi président du Conseil Diocésain Scout, lors d'une assemblée générale tenue au Vieux Moulin de la Colonie de Vacances de Ste-Flavie.

Les chefs scouts des diverses unités du diocèse, scouts, louveteaux, commandos-routiers, participaient à cet réunion pour faire le bilan de leurs activités de l'année écoulée et dresser le programme de l'année qui commence.

La présidence du Comité diocésain scout a été confiée à M. Jean Bélanger, la vice-présidence à M. Raymond Rioux, et le secrétariat à M. Charlemagne Ouellet, tous deux de Rimouski.

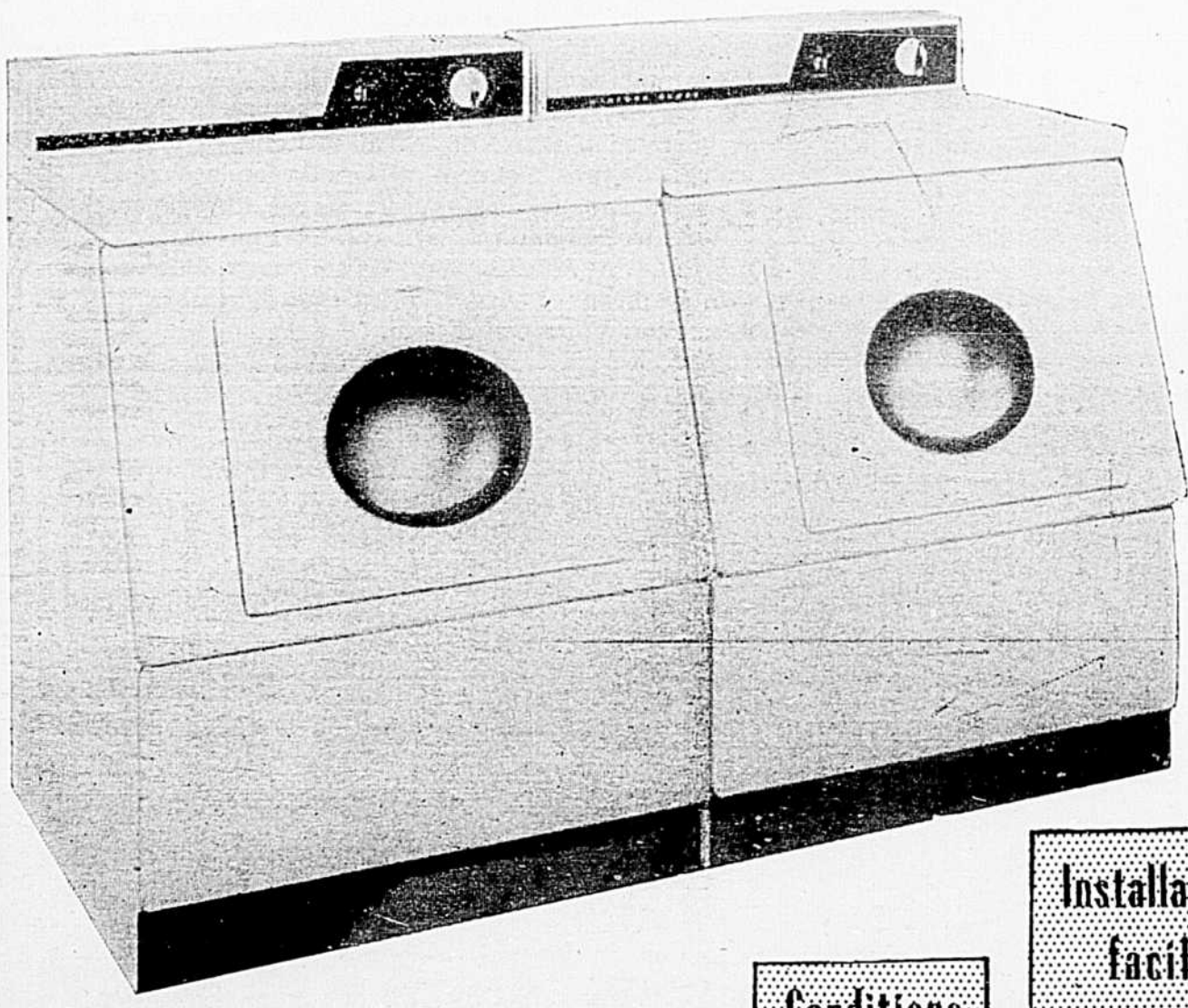
A l'assemblée générale, qui suivit le repas pris en commun, et que présidait M. Gaston Martin, on pouvait voir M. l'abbé Louis-Georges Lamontagne, aumônier diocésain, M. Albert-T. Viel, de Cabano, M. Gérard Labelle, de Mont-Joli, l'abbé Robert Saindon, de Rimouski, MM. Richard Marmen,de Mont-Joli, Roger Fraser, de St-Robert-Bellarmin, Georges Sirois, de Rimouski, J.-B. Tremblay, de Causapscal, Gilles Blais, de Rimouski.

M. Robert Auger, de Rimouski, fut choisi commissaire à la branche du louvetisme.

A l'issue de la réunion, on annonça l'ouverture d'un magasin dans la ville de Rimouski qui se spécialisera dans la vente de vêtements et d'insignes scouts.

FINIES LES CORVEES DE LESSIVE

AVEC UNE LAVEUSE ET UN SECHOIR ELECTRIQUES
QUI FERONT TOUT POUR VOUS



Gagnez

au concours d'équipe des clients Wesinghouse, finissant le 18 novembre, avec l'achat d'un appareil Westinghouse, il vous est possible de gagner soit un autre appareil, ou soit le remboursement de votre premier achat.

POUR PLUS DE DETAILS
VOYEZ
NOTRE REPRESENTANT

$399.95 pour la paire

Installation facile

Conditions raisonnables

PLUSIEURS MODÈLES EN MAGASIN

LA COMPAGNIE DE POUVOIR DU BAS ST-LAURENT



Les officiers de l'Intendance des Chevaliers de Champlain de Rimouski choisis à une récente assemblée générale. On reconnaîtra MM. Elzéar Côté, Léopold Francoeur, trésorier-intendant, Yvon Desrosiers, vice-président, le Dr Jean-Paul Morin, président, M. Paul Sirois, secrétaire, M. l'abbé Marcel Morin, aumônier, et M. Lucien Bertin. (Photo Rita Chevron)

Décès

— A Ste-Odile, à l'âge de 83 ans, M. Louis Labrie, époux en 1ères noces de Desneiges Dubé et en secondes noces de Marie Lepage.

— A Mont-Joli, le 6 octobre, à l'âge de 63 ans, M. Charles Dubé, époux de Dame Elisabeth Béland. Ses funérailles ont eu lieu en l'église de Les Boules et l'inhumation au cimetière de Baie-des-Sables.

— A Notre-Dame du Lac, le 5 octobre, à l'âge de 80 ans, M. Alexandre Caron, époux de Dame Wilmure Grand'maison, de Biencourt.

— Le 6 octobre, à l'Hôpital de Rivière-du-Loup, à l'âge de 85 ans, M. Pierre Viel, époux de Dame Eugénie Jean, de l'Isle-Verte.

— Est décédé subitement à Rimouski, le 6 octobre, à l'âge de 25 ans, M. Gérard Plourde, fils de feu Emile Plourde, et de Dame Marie-Anne Laplante. Ses funérailles ont eu lieu, lundi, en la cathédrale de Rimouski.

— A St-Robert-Bellarmin, le 3 octobre, à l'âge de 65 ans, M. Napoléon Coliin, époux de Dame Annie Guérin.

— A St-Eloi, le 5 octobre, à l'âge de 82 ans, M. Ernest Ouellet, époux de feu Marie Ouellet, du 4e rang ouest.

— A St-Jean-de-Dieu, est décédée subitement, à l'âge de 47 ans, Mme Armand Beaulieu (Jeanne Levesque), de Trois-Pistoles, où les funérailles ont eu lieu, samedi.

— A Rimouski, le 4 octobre, à l'âge de 83 ans, M. Damase Vignola, époux de Dame Amanda Demers, de Mont-Joli.

— A Rimouski, le 25 septembre, à l'âge de 55 ans, Mme Théophile Bérubé (Antoinette Gauthier), de l'Esprit-Saint.

— A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec, le 27 septembre, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Joseph Cloutier, époux de Dame Yvonne Brochu, de St-Gabriel, où les funérailles auront lieu, jeudi.

— A Montréal, le 25 septembre, à l'âge de 42 ans, M. Adhémar Coulombe, époux de Dame Germaine Turcotte, des Enseignes Coulombe à Rimouski. Les funérailles ont eu lieu, ce matin, vendredi, en l'église de St-Robert-Bellarmin.

St-Hubert

Baptêmes — Le 7 septembre, Joseph-Martin-Mario, enfant de M. et Mme Normand Boucher (Marie-Paule Malenfant). Parrain et marraine, M. et Mme Marc Malenfant, grands-parents.

Marie-Eva-Pauline, fille de M. et Mme Alcide Lacasse (Paula Plourde). Parrain et marraine, M. et Mme Albert Plourde, grands-parents.

Marie-Ginette-Germaine, fille de M. et Mme Gérard Malenfant (Eva Boucher). Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Malenfant, oncle et tante de l'enfant.

Mort d'une religieuse

La Maison-Mère des Soeurs du St-Rosaire à Rimouski vient de perdre l'une de ses plus brillantes éducatrices, la R.M. Marie-du-Sauveur (Marie-Anna Labrie, de l'Isle-Verte), qui a succombé, jeudi soir, le 5 octobre, après quelques mois de maladie seulement. Elle était âgée de 51 ans.

Licenciée en Sciences Ménagères, la défunte enseigna à Ste-Angèle, St-Rémi de Price, Ste-Rose du Dégelé, à l'Ecole Normale de Mont-Joli, avant d'aller poursuivre des études spécialisées à Montréal. A son retour, elle fut affectée au couvent de St-Fabien, puis à celui de Desbiens et ensuite à l'Institut Familial de Rimouski. Elle fit un stage à Causapscal et à Beaupré avant sa nomination au couvent de Bonaventure où la maladie la terrassa en juin dernier.

Ses funérailles eurent lieu, lundi matin, en la chapelle de la Maison-Mère. M. l'abbé René Thériault, neveu, officiait au service funèbre. Avaient pris place au choeur : Mgr Eudore Desbiens, v.g., les chanoines René Roy, Augustin Bélanger et Philippe Langlois, les abbés Euclide Dubé, Joseph Lavoie, Charles Michaud, J.-Marie Roussel, Edouard Courcy, Cléophas Morin, Alfred Morin et Rodier Voisine, nouvel aumônier à l'Institut Familial.

Le deuil était conduit par la mère de la défunte, me Elias Labrie, de l'Isle-Verte ; son frère M. Camille Labrie, et son épouse ; ses soeurs Mmes Narcisse, Roland et Léon Thériault, et leurs époux ; ainsi que Mlle Annette Michaud, de l'Isle-Verte, et nomare de neveux et nièces.

St-Marcellin

Mariage — Le 2 septembre, M. Jean-Paul Pineault, fils de M. et Mme Alphonse Pineault, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, épousait Mlle Monique Desjardins, fille de M. et Mme Ernest Desjardins, de la paroisse. Des fleurs ornaient l'autel et le sanctuaire. Mlle Germaine Desjardins agissait comme demoiselle d'honneur, et Diane Desjardins, cousine, comme bouquetière. Il y eut réception à la résidence des parents de la mariée, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage aux Chutes Niagara. Au retour, ils résideront à Notre-Dame du Sacré-Coeur.

Décès de Mme Louis Lauzier

Le 9 octobre, décédait, à l'âge de 55 ans, Mme Louis Lauzier (Marie Gauvin), de Notre-Dame du Sacré-Coeur.

Ce décès plonge dans le deuil une famille des plus estimées de la localité.

Madame Lauzier laisse, outre son époux, ses fils Paul-Emile et Jean-Marie, de Luceville, Marc-Aurèle et Charles-Auguste, de Baie-Comeau, Georges-Etienne, Jean-Claude et Stanislas, de Notre-Dame du Sacré-Coeur ; ses filles Mme Yvan Paquet (Marguerite), Mme Laurent Pouliot (Monique), de Giffard, Hélène, Marie-Paule, Rose-Aimée et Marie-Reine, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, Mme Yvon Dumais (Lydie), de Rimouski ; ses gendres MM. Yvon Paquet, Laurent Pouliot et Ymon Dumais ; ses brus Mme Paul-Emile Lauzier (Jeanne d'Arc Beaudin), Mme Charles-Auguste Lauzier(Colette Bberton) ; sa belle-mère Mme Erners Lauzier, de Rivière-du-Loup ; ses frères MM. Adélard, de Sayabec, Louis, de Notre-Dame du Sacré-Coeur ; ses beaux-frères et belles-soeurs M. Louis Marceau, Mme Adélard Gauvin, Mme Louis Gauvin, Mme Alphonse Lauzier, de Québec, M. et Mme Paul Lauzier, de Rimouski, M. et Mme Antonio Lauzier, de Granby, M. et Mme Armand Lauzier, de Sacré-Coeur, M. et Mme Joseph Lauzier, de Québec, M. etMme André Lauzier, de Montréal, M. et Mme Gérard Lagacé, Mme Ve Grégoire Saucier, de Rivière-du-Loup. Lui survivent également plusieurs petits-enfants et nombre de neveux et nièces.

Biencourt

Naissance — En l'église de Biencourt, a été baptisé Raynald, fils de M. et Mme Maurice Beaulieu (Aline Roussel). Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Roussel, oncle et tante. Mme Euclide Landry portait son neveu sur les fonts baptismaux.

Votre protection

Obtenez la pleine valeur de votre dollar
en **SERVICE** et en **MARCHANDISES**

Un spécial

A CHAQUE SEMAINE
UNE MARCHANDISE EST OFFERTE
A UN PRIX DEFIANT TOUTE CONCURRENCE

VENEZ NOUS VOIR OU TELEPHONEZ-NOUS
RIMOUSKI 723-7464
LUCEVILLE 739-4630

La Compagnie de Bois de Luceville, Ltée
LUCEVILLE, Québec

Pour tous vos besoins en bois de charpente et matériaux de construction, consultez-nous
L'EXPERIENCE ET L'INTEGRITE
de notre personnel sont votre garantie de satisfaction.

TRAILMAKERS

B.F.Goodrich

PLUS D'ACTION RAPIDE
MÊME DANS LA NEIGE MOLLE
(et arrêts plus prompts sur la glace!)

La semelle large et solide avec crampons profonds donne une traction supplémentaire qui vous permet de rouler dans la neige la plus épaisse. Vous arrêtez plus sûrement sur les surfaces glissantes, et pourtant le Trailmakers roule si silencieusement qu'il ne semble pas être sous votre voiture.



OBTENEZ B.F.Goodrich **Smileage!** AUJOURD'HUI

SOUCY AUTOMOBILES, INC.
145 ST-GERMAIN — RIMOUSKI

MATERIEL DE LAINE
POUR MANTEAUX
ET JUPES.

MAINTENANT
BOUTONS POUR
TOUS VOS BESOINS

Une vente chez
Marcelle Coupons
4, Michaud — Tél. 723-8458

TISSUS A LA LIVRE
JERSEY A ROBES ET COSTUMES

TRICOT
POUR CHANDAILS

NOUS AVONS LES
FAMEUX PATRONS
BUTTERICK

Le Progrès du Golfe — les détails de l'actualité

PAR ANDRÉE GAUTHIER

Première de la promotion



C'est une jeune fille de St-Octave de Métis, Mlle Marie-Jeanne Thériault, qui s'est classée première des douze finissantes au cours ménager agricole de 2e année donné au Couvent des Soeurs de la Charité de Ste-Anne de la Pocatière, durant les vacances d'été. Mlle Thériault, qui est la fille de M. et Mme Louis-de-Gonzague Thériault, obtint son certificat avec la note 91.1%. Douze finissantes étaient de cette promotion.

D'autre part, c'est Mlle Réjeanne Malenfant, de St-Modeste, qui se classa première des 45 élèves de première année.

La collation des grades eut lieu le 3 septembre, à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière.

Cours de perfectionnement en grégorien

L'Action Musicale Liturgique donnera dans le diocèse de Rimouski, des cours de perfectionnement en grégorien, en vue de l'obtention du 2e degré de l'Université Laval.

Ces cours, par M. Claude Tessier, professeur de chant de l'Université Laval et président de l'AML, auront lieu à Rimouski, le 23 octobre. Le lendemain, ce sera à Trois-Pistoles ; le 25 octobre, à Cabano ; le 26 octobre, à Matane, le 27 octobre, à Mont-Joli et le lendemain, à Matapédia.

Les élèves, qui auront suivi les cours de grégorien de leur maître de chapelle, pourront subir les examens devant M. Tessier, dans l'un des six centres de chant grégorien précités.

Ajoutons que le diocèse voisin, celui de Ste-Anne de la Pocatière, qui s'est affilié en bloc à l'AML, compte présentement 1400 élèves, adultes, qui suivent les cours de grégorien de M. Tessier pour la formation de 54 chorales, soit dans toutes les paroisses du diocèse. St-Pascal se signale par ses 210 élèves. D'autre part, 88 normaliennes sont inscrites à ces cours à Rivière-du-Loup.

Honneur aux Cadets de l'Air de Rimouski

Pour la deuxième année consécutive, après deux ans d'existence, l'escadrille des Cadets de l'Air de Rimouski se couvre de lauriers. Le capitaine de groupe Henry Walsh, de la base aérienne de Bagotville, vient d'apprendre au commandant Rodrigue Damours, fondateur de cette escadrille, que celle-ci obtient de nouveau le trophée Ashman, convoité par sept escadrilles de la province. Ce trophée sera remis à l'escadrille des Cadets de l'Air de notre ville, ce soir, vendredi, au début de la pratique hebdomadaire, par le lieutenant Grondin, de Bagotville.

L'an prochain, l'escadrille de Rimouski s'inscrira pour le trophée offert à la meilleure escadrille en manoeuvres de précision.

Clinique pédagogique à Mont-Joli

Une centaine de professeurs ou titulaires de classes des districts pédagogiques 602, 603, 604 et 605 participeront, le 19 octobre, à l'Ecole Secondaire de Mont-Joli, à une réunion du personnel enseignant du cours secondaire.

Cette journée, sous la présidence de M. Lucien Dumas, i.r.é., comportera des exposés sur la compétence professionnelle, l'adolescent et ses problèmes, les exigences et la réalisation du programme, l'adolescent et son avenir, les méthodes de travail au secondaire, les relations humaines au sein de l'équipe.

Cette clinique pédagogique, la première du genre dans la région, débutera à 9 heures a.m., pour se terminner par l'assemblée plénière à 4 h. 30 p.m.

Message aux infirmières

L'Association des Infirmières Catholiques du Canada, district No 1, s'étendant de Kamouraska à Gaspé, désire informer ses membres qu'une assemblée générale aura lieu, le 14 octobre, au collège de Matane, à 2 heures p.m.

M. l'abbé Charles-E. Mathieu, sociologue réputé, directeur du Département d'Action Sociale de la Conférence Catholique Canadienne, délégué spécial des évêques auprès des hôpitaux, sera le conférencier.

Infirmières religieuses et laïques sont toutes invitées à cette réunion, demain, le 14 octobre.

Programme d'éducation civique

Lors de ses récentes assises tenues à St-Hyacinthe, l'Union Catholique des Femmes Rurales, a insisté, par une résolution, pour que le Comité exécutif provincial de l'U.C.F.R. prépare à l'intention des membres un programme d'éducation civique sur les plans fédéral, provincial et municipal.

Les Dames de l'U.C.F.R., qui sont des milliers au Québec, désirent être mieux éclairées sur cette question pour pouvoir exercer leur droit de vote dans le sens du bien commun plutôt que par esprit de parti. Elles veulent être des éducatrices en matière de civisme.

Lors du choix du conseil provincial, Mme Léon St-Pierre, de Ste-Odile, présidente diocésaine de l'U.C.F.R. à Rimouski, a été élue pour faire partie dudit conseil.



C'est à son curé, l'abbé Patrice Gallant que Gérard Dextraze, chef-scout adjoint de la patrouille des Ecureuils de St-Robert-Bellarmin, vend le premier sac de pistaches dans la campagne-éclair pour recueillir des fonds afin d'assurer la maintenance de cette troupe scoute. Le chef Raymond Rioux, dirige les trente-cinq scouts de St-Robert dans les foyers du grand Rimouski, aujourd'hui même, et durant la fin de semaine, pour la réussite de la campagne. Les vingt-cinq lonveteaux de la Meute de St-Robert, que dirige la chefftaine Janine Vignola, participent également à la vente des sacs de pistaches.

Diététicienne à l'honneur

Mlle Claudette Tremblay, d'Amqui, vient d'entrer comme diététicienne à l'établissement de Community Hospital de Monterey Peninsula, aux Etats-Unis. C'est une promotion qui fit l'objet d'une citation élogieuse dans un grand journal américain.

Mlle Tremblay, diplômée de Laval, a fait des études spécialisées au St-Michael Hospital de Toronto, l'an dernier. Elle est la fille de M. et Mme Ludger Tremblay, récemment déménagés à Hauterive, après avoir quitté Amqui.

Programme de coupe inférieur . . .

Au cours de la présente saison, on récoltera dans la province trois millions et demi de cordes de bois à pâte et 133 millions de pieds de bois d'oeuvre, annonce l'Association des Industries Forestières du Québec, selon les rapports reçus des membres de ce groupe qui représente environ 85% de l'industrie forestière dans la province.

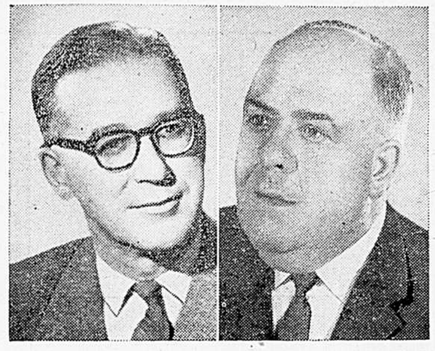
Le programme de coupe de cette année sera légèrement inférieur à la quantité totale récolté l'an dernier et très en deça de l'année record 1956-57 quand on coupa bien au-dessus de six millions de cordes dans le Québec.

En plus du bois qu'ils projettent de récolter dans leurs propres boisés, pour la plus grande majorité des terres de la Couronne affermées par la province, les membres de l'Association estiment qu'ils achèteront quelque 1,400,000 cordes de bois à pâte et 3,700,000 pieds de bois de sciage, dont environ 900,000 cordes de bois à pâte des fermiers et colons. 21,700 personnes sont actuellement employées en forêt. Les entreprises forestières du Québec devront faire des mises de fonds de 10½ millions pour la construction de camps et autres bâtisses, les routes, les barrages, les estacades à billes, la machinerie, abstraction faite des déboursés considérables nécessaires à la protection de la forêt contre le feu.

Chute dans un réservoir

S'affairant à la réparation d'un réservoir d'huile, à Rimouski-Est, samedi, M. Réjean Fontbriand fit une chute d'une soixantaine de pieds, s'infligeant de sérieuses blessures.

D'abord hospitalisé à Rimouski, M. Fontbriand, 32 ans, natif de Montréal, fut transporté dans un hôpital de la métropole. Son état est grave. Il souffre particulièrement de blessures à l'épine dorsale.



M. Donat Paquet, ing. p., président de A. Bélanger, Limitée, annonce que sa compagnie vient de s'assurer le contrôle de Defrostomatic Company Limited. A la suite de cette transaction, le groupe Racine, a qui appartenait la compagnie Defrostomatic, acquiert un intérêt important dans la compagnie Bélanger.

A. Bélanger Limitée, dont les usines sont à Montmagny, Qué., est reconnu depuis 1867 comme fabricant de cuisinière domestiques de haute qualité. Malgré sa fondation relativement récente, la compagnie Defrostomatic de Granby, Qué., a réussi à établir solidement d'un bout à l'autre du pays, et même à l'étranger, la réputation de ses réfrigérateurs et de ses congélateurs domestiques. La fusion de ces deux organismes canadiens-français marque une étape importante dans le programme d'expansion et de diversification de Bélanger.

La direction générale de la compagnie est confiée à M. Paul-D. Normandeau, ing. p., vice-président et directeur-général de A. Bélanger Limitée. M. Julien Racine, président de Defrostomatic, devient gérant-général de la nouvelle division defrostomatic de Bélanger.

En Afrique

Le R. P. Benoit Raymond, Père du St-Esprit, élevé à la prêtrise à Rimouski, en juin 1960, quittera le Canada, le 3 novembre prochain, pour aller exercer son apostolat au Nigéria, Afrique.

Il est le fils de M. et Mme J.-Arthur Raymond. Ses confrères et amis lui témoigneront leur amitié lors d'une réception à l'Hôtel St-Germain, le 17 octobre prochain.

En route pour le Japon

Quatre religieuses des Soeurs de la Charité ont pris le départ, le 2 octobre, pour l'Orient où elles se joindront à onze de leurs compagnes qui oeuvrent déjà au noviciat de Kawasakishi, au Japon.

Ce sont les RR. SS. St-Romuald (Emilienne Savoie, fille de M. et Mme Emile Savoie, de St-Jean de Brebeuf, Bonaventure), Ste-Monique-Marie (Monique Bélanger, de St-Aubert) ; Ste-Adrienne-Marie (Adrienne Leclerc, de Notre-Dame d'Issoudun), Ste-Marthe-Thérèse (Marthe Laliberté, de Notre-Dame de Lévis).

Les quinze missionnaires canadiennes de cette congrégation seront aidées par trois jeunes professes japonaises, formées au noviciat de Kawasakishi.

Au noviciat des Soeurs N.-D. des Apôtres

Une communauté française, dont l'apostolat est particulièrement centré sur les missions d'Afrique, et qui a ouvert un noviciat à Montréal, il y a cinq ans, a déjà accueilli vingt-six Canadiennes. La congrégation Notre-Dame des Apôtres, vit le jour en France, en 1876, exclusivement pour le travail apostolique en Afrique. Deux de ses missionnaires, des vétérans de la brousse, les RR. MM. Marie-Hélène et Blandine, d'ascendance française, passent la semaine dans le diocèse pour faire connaître leur oeuvre. Des causeries illustrées de dispositives ont été données dans les maisons d'éducation rimouskoises, à Notre-Dame du Sacré-Coeur, Bic, St-Fabien, St-Simon, Trois-Pistoles et Rivière Trois-Pistoles.

Des 26 Canadiennes, qui projetaient de faire de l'apostolat dans l'une des 145 maisons, foyers, écoles, dispensaires, hôpitaux d'Afrique, cinq ont déjà matérialisé leur rêve. Onze d'elles rejoindront leurs compagnes sitôt leur profession religieuse. L'une des dix postulantes, la seule du Bas du Fleuve jusqu'à présent, est Mlle Nicole Lévesque, de St-Marcellin, entrée au Noviciat de Dorval, en janvier dernier.

AIDONS les MISSIONNAIRES

S'adresser à :

M. L'ABBE ROBERT MICHAUD,

Directeur de la PROPAGATION DE LA FOI

Grand Séminaire, Rimouski — Tél. 723-2400

LE CENTRE NOTRE-DAME-DE-LA-JOIE

désire des sujets qui veulent s'engager dans la profession d'Educateurs Spécialisés. Les exigences nécessaires sont les suivantes

Etre âgé d'au moins 20 ans et avoir terminé sa Rhétorique ou la deuxième année de Brevet A ou l'équivalent.

Les sujets engagés doivent se préparer au diplôme d'Educateurs Spécialisés de l'Université.

On fait sa demande au

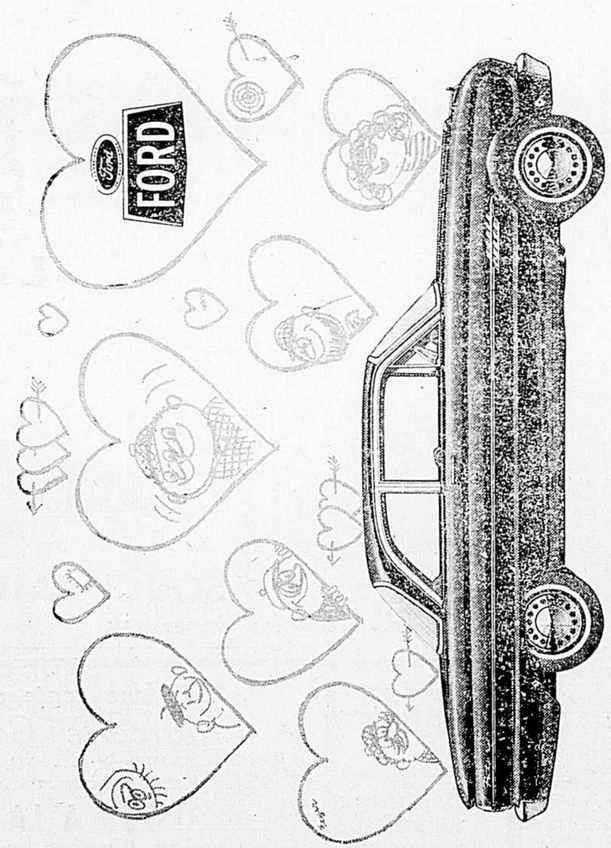
Centre Notre-Dame-de-la-Joie

Case postale 1026 — Tél. LOrraine 9-7406

SHERBROOKE, Qué.

On inscrit en faisant sa demande,

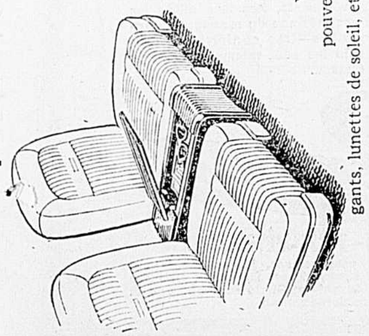
son adresse et son numéro de téléphone.



La Falcon Futura

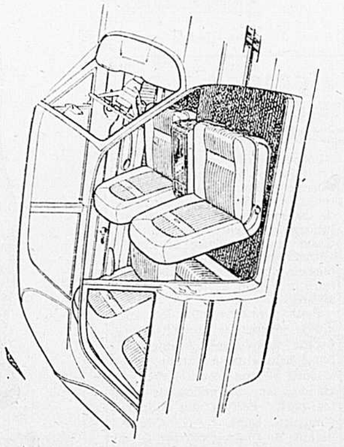
Voici la Falcon Futura 62

(La compacte "cousine" de la Thunderbird)



Voici la version la plus nouvelle et la plus séduisante de la compacte qui se vend le plus au Canada: la Falcon Futura . . . la voiture dont on devient amoureux au premier coup d'oeil! A l'avant, elle est équipée de sièges-baquets galbés, profonds, confortables . . . et réglables séparément! Entre ces deux sièges, vous trouvez un pratique coffret vide-poche où vous pouvez ranger, juste à portée de la main, cartes routières, gants, lunettes de soleil, etc. Le plancher est entièrement recouvert d'un épais tapis et toutes les places sont munies d'accoudoirs. Les couleurs et garnitures des somptueux intérieurs sont directement inspirées de la Thunderbird. La Falcon Futura vous offre deux moteurs au choix: le fougueux 6-cyl. Falcon 170 Special si vous désirez un surcroit de puissance et le fameux 6-cyl. Falcon 144 si vous recherchez le maximum d'économie. Le concessionnaire Ford vous offre une garantie de 12 mois ou 12,000 milles selon le cas qui se produit le premier. En un mot, la Falcon Futura a tout pour vous plaire. Voyez-la au plus tôt chez le concessionnaire Ford.

La Falcon Futura 62



Certains dispositifs illustrés sont facultatifs moyennant supplément

VOITURES et CAMIONS USAGÉS

DIONNE AUTOMOBILES INC.

314 St-Germain RIMOUSKI 723-2202

Padoue

Départ du curé — Le 27 septembre, en soirée, à la salle paroissiale, remplie à sa capacité, les paroissiens de Padoue ont rendu hommage à M. l'abbé Gérard Caron, leur curé depuis cinq ans, et dont le règne fut une ère d'avancement spirituel et matériel. Le marguillier en charge, M. Mathieu Castonguay, offrit les voeux et les remerciements de la paroisse. Le jeune fils du maire, M. Jean-B. Jean, présenta une bourse substantielle à M. Caron, qui remercia en termes judicieux, soulignant qu'aucune note discordante n'avait troublée l'harmonie entre le pasteur et ses ouailles. Il y eut bénédiction et échange de poignées de mains.

Décès — Le 21 septembre, décédait au Sanatorium de Mont-Joli, à l'âge de 77 ans, Mme Joseph Dubé (*Cécile Canuel*). Lui survivent, outre son mari, ses fils Wilfrid, de Padoue, Jean-Baptiste, de St-Thomas de Cherbourg, Antoine, det Padoue, Alphonse, de St-Octave, Arthur, de Padoue, Octave, de Price, Paul-Eugène, de Padoue, Léonard, det Baie-Comeau ; son frère M. Savier Canuel, de Portneuf ; ses soeurs Mme Ve Florian Soucy (Marie), de Padoue, Mme Ve Aquilas Dubé (Angèle), de St-Moïse, Mme Ve Fr. Plante (Philomène), de St-Cléophas ; ses brus Mmes J.-Baptiste (Laurette Nadeau), Alphonse Dubé (Alphonsine Lecours), Arthur Dubé (Germaine Michaud), Octave Dubé (Gilberte Gagnon), Léonard Dubé (Jeannine Gagnon) ; ses beaux-frère et belle-soeur M. Camille Gagnon, de St-Nil, Mme Théophile Dubé, de Padoue.

M. l'abbé Gérard Caron officiait au service funèbre. L'assistaient, comme diacre et sous-diacre les abbés Georges Gagnon, de St-Octave, Camillet Michaud, de Price. La croix était portée par M. le maire Jean, et le cercueil par MM. Oscar Jean, Paul Brousseau, Wilfrid Marmen, François Béland, François Fournier et Antonin Canuel. La bannière était portée par MM. Albert St-Laurent et Lucien Côté et les rubans par Mmes Paul Brousseau, J.-B. Nadeau, Antonin Canuel, François Béland. La plupart des parents ci-dessus conduisaient le deuil ainsi que Mme Ernest Lepage, de Luceville, Mme Ernest Pellétier, de Rivière-du-Loup, M. François Lévesque, de St-Gabriel, M. et Mme Wilfrid Canuel, de St-Léon, M. et Mme Xavier Canuel fils, de Ste-Jeanne d'Arc, M. Alphonse Lévesque, de St-Octave.

St-Simon

Accident peu banal — Un accident inusité s'est produit dans le village de St-Simon, le mardi 3 octobre. Un camion de la voirie, rempli d'asphalte, a perdu ses roues droites arrière, devant la maison de M. Adéodat Thibault.

Heureusement, les dégâts furent minimes. Seulement la cour de M. Thibault fut asphaltée, et les hommes de la voirie durent réparer leur camion.

Fête — Le dimanche 1er octobre, les paroissiens de St-Simon souhaitèrent la bienvenue à leur nouveau pasteur M. l'abbé Ernest Lepage au cours d'une fête organisée par les religieuses du St-Rosaire à la salle paroissiale.

St-Donat

Etaient en visite, chez des parents, récemment : Mme Françoise Winchell, i.l., de Chicago, accompagnée de sa soeur de Montréal, Mlle Fabiola Michaud, i.l., au retour d'un voyage en Californie et au Mexique, M. et Mme Antonio Michaud et leurs enfants Diane et Danielle, M. et Mme André Pépin et leur bébé Michelle, de Montréal ; M. Michel Charest, accompagné de sa fille Mlle Madeleine, de son fils Paul, M. et Mme Charles Beaulieu et leurs enfants Denis et Michelle, Mme Guy Gagnon, de Matane ; M. et Mme Gérard Martin, de Ste-Anne de la Pocatière, Mlle Martine Martin, de St-Alexis de Matapédia, M. et Mme Paul Therrien et leurs enfants, d'Arvida, Mlle Jeanne d'Arc Paquet, de Montréal ; M. et Mme Philippe Gagnon, de Hauterive ; M. Delphis Gallant, de Baie-Comeau.

Trois-Pistoles

Population — Les dernières statistiques, après la visite paroissiale par Mgr Louis-David Rioux, curé, démontrent qu'il y a 1.010 familles dans la localité, totalisant 5.525 âmes dont 4.460 communiants. Cinquante familles seraient parties de la ville, mais on enregistra l'arrivée de 53 autres familles, soit par le mariage ou la venue de familles de l'extérieur.

Réunion colombienne — C'est lundi, au cours de l'assemblée régulière du Conseil des Chevaliers de Colomb, que les nouveaux officiers furent installés dans leurs fonctions respectives, par le député de district, M. Lucien Beaulieu, de Rivière-du-Loup.

M. Pierre Bilodeau sera le nouvel intendant du conseil en remplacement de M. G.-Aurèle Dubé, qui remplissait cette fonction depuis trois ans.

St-Alexandre des Lacs

Un fils est né, le 18 septembre, à M. et Mme Georges Jomphe (Aurore Dompierre).

Le 26 septembre, naissait, à la Maternité d'Amqui, une fille à M. et Mme Ernest Morneau (Marie-Paule Lafrance).

Isle-Verte

Naissances — Le 7 août, Joseph-Alexis-René, fils de M. et Mme Gilbert Soucy (Thérèse Fillion). Parrain et marraine, M. et Mme Amédée Rioux, oncle et tante de l'enfant.

Le 9 août, Marie-Sylvie, fille de M. et Mme Damien Morency (Denise Lebel). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Lebel, grands-parents.

Le 14 août, Marie-Danielle, fille de M. et Mme Pierre Gauvin (Marie-Rose Fraser). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Gauvin, oncle et tante.

Le 21 août, Marie-Jacqueline-Hélène, fille de M. et Mme Sylvio Dubé (Suzanne Bélanger). Parrain et marraine, M. et Mme Richard Dionne, oncle et tante.

Le 22 août, Paul-Alain, fils de M. et Mme Jean-Paul Ouellet (Rolande Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Pelletier, oncle et tante.

Le 28 août, Marie-Lorraine-Francine, fille de M. et Mme Roger D'Amours (Porraine St-Pierre). Parrain et marraine, M. et Mme Raymond St-Pierre, oncle et tante.

Le 29 août, Joseph-Rémi, fils de M. et Mme Rock Lévesque (Olivette Chénard). Parrain et marraine, M. et Mme Ludger Chénard, grands-parents.

Le 3 septembre, Marie-Lucienne-Lynda, fille de M. et Mme André Côté (Rita Dubé). Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Conneau, oncle et tante.

Le 8 septembre, Marie-Eveline-Guylaine, fille de M. et Mme Henri St-Laurent (Colette Lévesque). Parrain et marraine, M. et Mme Augustin St-Laurent, grands-parents.

Le 10 septembre, Joseph-André, fils de M. et Mme Lionel Lagacé (Graziella Pelletier). Parrain et marraine, Viateur et Paquerette Pelletier, oncle et tante.

Le 12 septembre, Joseph-Alain-Michel, fils de M. et Mme Lucien Ouellet (Muriel Fraser). Parrain et marraine, M. et Mme Anatole Ouellet, oncle et tante.

Le 16 septembre, Marie-Jeannine-Denise, fille de M. et Mme Lionel Sirois (Jeannine Blanchard). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Sirois, oncle et tante.

Mariages — Le 2 septembre, a été béni le mariage de Mlle Noëlla Côté, fille de M. et Mme Léon Côté, et M. Antoine St-Laurent, fils de M. et Mme Adjutor Côté, de Ste-Luce.

Le 2 septembre, Mlle Etiennette Dubé, fille de M. et Mme Philias Dubé, et M. Willie Bérubé, fils de M. et Mme Willie Bérubé, de Ste-Françoise.

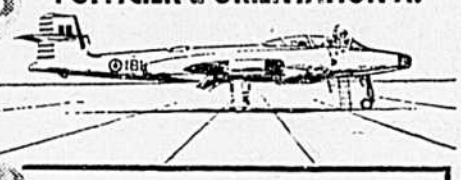
Le 4 septembre, Mlle Suzanne Dion, fille de M. et Mme Louis Dion, et M. Réginald Bélanger, fils de M. et Mme Jean-Charles Bélanger.

Notes sociale — Mme Elias Dubé est revenue d'un voyage à Nashua, Boston, Lowell, Manchester et Salem, où elle a visité de nombreux parents et amis.



Pour tous renseignements sur les carrières disponibles dans l'Aviation royale du Canada, voyez

L'OFFICIER d'ORIENTATION À:



RIMOUSKI

à L'EDIFICE FEDERAL

LE 18 OCTOBRE

2 h. p.m. à 6 h. p.m.

CAF-60-100F RU

Centre d'orientation de l'Aviation
580 Grande Allée, Québec

Veuillez m'envoyer, sans obligation, tous renseignements sur les carrières dans l'Aviation.

Si vous ne pouvez pas passer voir notre conseiller d'orientation, postez ce coupon pour renseignement.

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Comté.....

Âge..... Sexe..... Tél.....

Dernière année d'étude complétée.....

Aviation royale du Canada

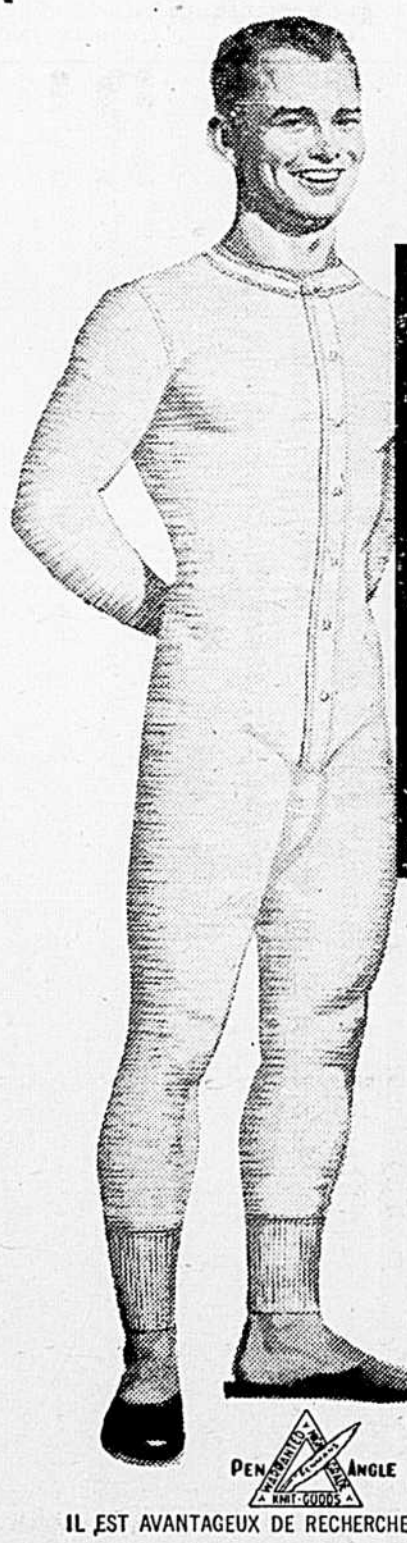
RECOUVREZ L'OUIE GRACE A UNE NOUVELLE CAPSULE ELECTRONIQUE SANS CORDON

Chicago (Spécial) — Un merveilleux et minuscule nouvel appareil auditif utilisant une toute récente découverte dans le champ de la recherche électronique — remédiant à la perte de l'ouïe sans cordon, fil ou tubes de plastique — vient d'être annoncée par S. F. Posen, qui fait autorité dans le domaine acoustique.

Posen a déclaré : "Ce remarquable nouvel appareil auditif se glisse dans et hors de l'oreille aussi facilement que s'il s'agissait de se faire claquer les doigts. Il procure une audition de fidélité supérieure au niveau naturel de l'oreille qui accommodera nombre de personnes souffrant de déficience légère d'audition".

Posen a également révélé qu'un sensationnel nouveau livret entièrement illustré renseigne sur tous les aspects extraordinaires de cette nouvelle méthode révolutionnaire de jouir de nouveau d'une audition claire et nette. "Tous ceux qui souffrent de problèmes d'audition devraient se faire un devoir de le lire", a-t-il ajouté.

Pour permettre aux lecteurs de ce journal de connaitre les détails complets à ce sujet, le livret sera envoyé gratuitement et sous pli non identifié sur demande, sans obligation de votre part. Ecrivez dès aujourd'hui à : Dépt. L.P.G. **Centre Beltone de Québec,** 487 est, Blvd Charest, Québec 2.







Rien de plus chaud que la LAINE!

Rien n'est aussi chaud, aussi durable et aussi confortable que la laine combinée au coton. Pour ses sous-vêtements, Penmans utilise les meilleures laines mérinos du monde. Economiques, bien taillés—très confortables—les Penmans 71 sont les sous-vêtements les plus demandés au Canada.

Penmans

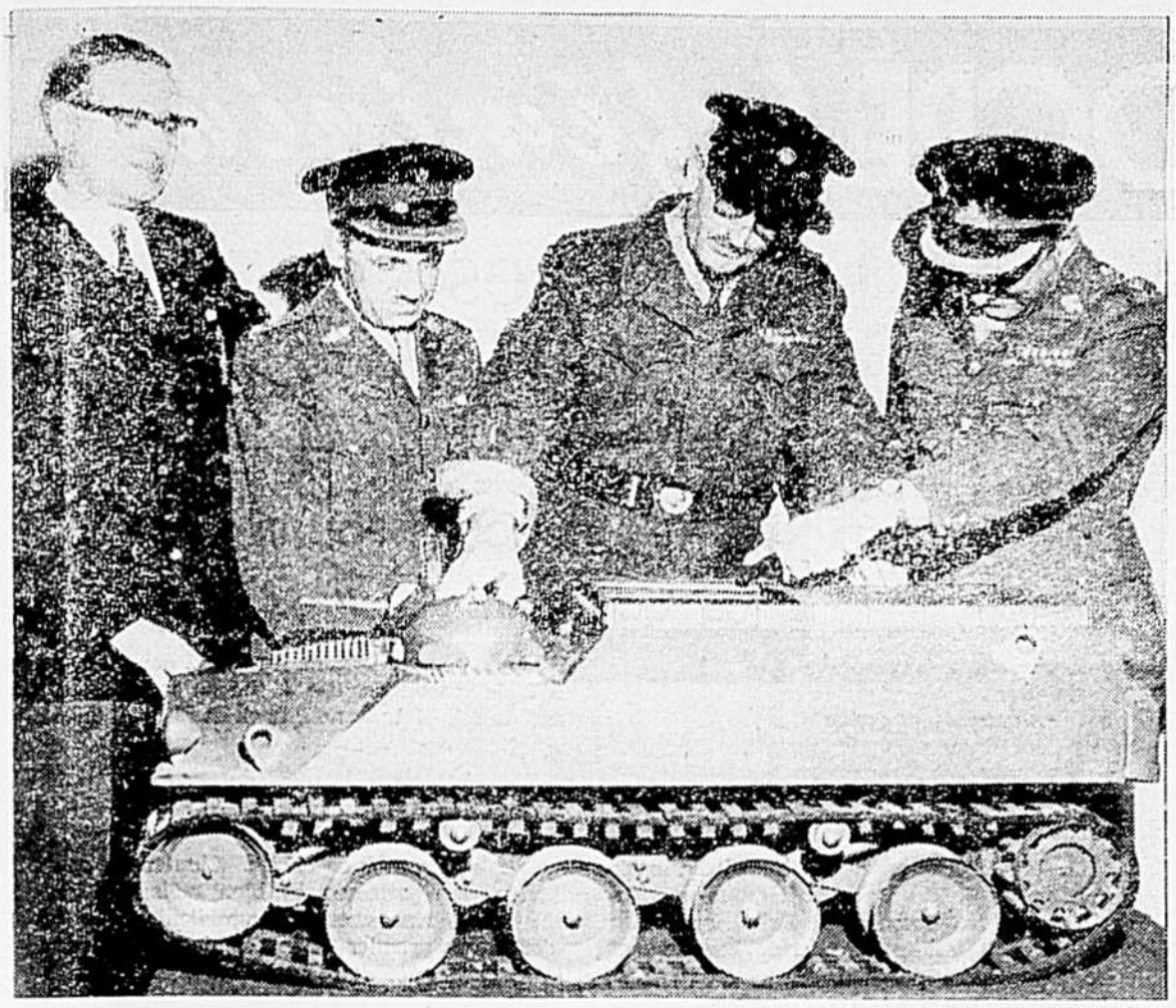
71—SOUS-VÊTEMENTS

Disponibles pour garçons, jeunes hommes—et adultes—en Combinaisons, Maillots et Caleçons boutonnés devant—et Gilets sans boutons et Caleçons à ceinture élastique.

PEN-ANGLE KNIT-GOODS

IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

3-71-61F



Quatre officiers de l'armée du Québec, des participants à la conférence canadienne tenue au Camp Borden, Ont. Ce sont le lieutenant-colonel J.-L. Côté, vice-président de la Canadian Infantry Association, le lieutenant-colonel Télesphore Tremblay, de Rimouski, commandant des Fusiliers du St-Laurent, le lieutenant-colonel F. Matte, commandant des Voltigeurs de Québec, le lieutenant-colonel G.-H. Coulombe, commandant du Régiment du Saguenay. Tous quatre, qui faisait partie d'un groupe de soixante-dix officiers de la milice de réserve, sont à examiner le BOBCAT, nouveau véhicule amphibie de l'armée capable de transporter une section d'infanterie à travers champs, lacs et rivières, sans la moindre difficulté. Il serait invulnérable aux engins destructeurs modernes et ses occupants seraient même protégés des radiations atomiques.

(Photo de la Défense Nationale)

UNE MISE AU POINT

ERREUR! ERREUR!

Nous ne sommes pas fermés

Depuis que nous ne sommes plus
les dépositaires des produits CHRYSLER,
beaucoup de gens ont pensé que
notre département

Mécanique et Service

était aussi fermé.
C'est une erreur, car le département
continue d'opérer comme par le passé et
nous profitons de l'occasion
pour inviter notre clientèle à profiter
de nos services comme toujours.

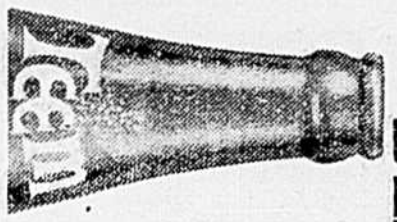
LA DIRECTION.

Garage Duchesne Enr.

128, de la Cathédrale — Tél. 723-2279

QUI, A COMPTER DU 26 OCTOBRE OPERERA SOUS LE NOM DE

Western Tire & Auto Supply



Un MÉlange PARFAIT DE CITRON-LIMETTE



ACHETEZ-EN VITE UN CARTON! LA MERVEILLE EN BOUTEILLE, C'EST Teem.

UN PRODUIT DE PEPSI-COLA COMPANY OF CANADA, LIMITED



Nous garantissons de vous livrer toujours à temps l'huile à chauffage

TEXACO FUEL CHIEF

... l'huile qui brûle plus proprement!

Si vous n'êtes pas satisfait de votre huile à chauffage actuelle ou du *service de livraison*, téléphonez-nous.

Texaco Fuel Chief partage la renommée de la compagnie qui fabrique les célèbres gazolines Texaco Sky Chief et Fire Chief. C'est la meilleure huile à chauffage que vous puissiez acheter. Elle brûle intégralement, plus proprement, sans fumée. Elle est non-corrosive et s'écoule librement, même par temps froid.

N'oubliez pas surtout que nous *cédulons les livraisons selon vos besoins*. Vous ne serez jamais à court d'huile.

Gratis

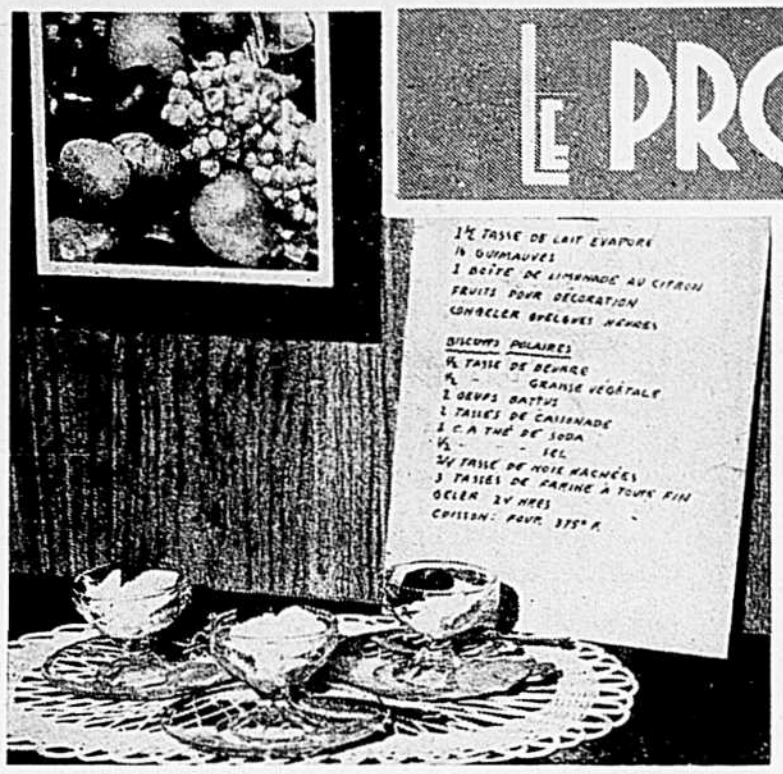
TEXACO FUEL CHIEF
HUILE À CHAUFFAGE

Une paire de BAS DE NYLON de première qualité, pour dames, à chaque livraison de 100 GALLONS d'huile à chauffage TEXACO.

Rimouski Pétroles Enr.

RIMOUSKI

Tél. Bur. 723-2372
Tél. Rés. 723-2309



LE PROGRÈS féminin

Louise Lavallée est de retour à "VOTRE MENU"

SES RECETTES DE LA SEMAINE :

SORBET AU CITRON — BISCUITS POLAIRES

● ce qu'il faut

1½ tasse de lait évaporé
16 guimauves
1 bte de limonade congelée
Fruits pour décoration

½ t. de beurre, ½ t. de graisse, 2 oeufs battus, 2 t. de cassonade, 1 c. à thé de soda, ½ c. à thé de sel, ¾ t. de noix hachées, 3 t. de farine.

● ce qu'il faut faire

Dans la partie supérieure d'un bain-marie mélanger une demi-tasse de lait et les guimauves coupées en morceaux. Faire fondre au bain-marie. Refroidir. Ajouter la limonade et refroidir de nouveau. Fouetter le lait refroidi, incorporer le premier mélange. Verser dans un plat et congeler quelques heures. Servir dans des coupes à sorbet et décorer de fruits.

Défaire les gras en crème. Ajouter les oeufs battus, la cassonade et bien mélanger. Tamiser la farine avec les ingrédients secs, les ajouter au premier mélange, ajouter les noix. Déposer la pâte dans un moule 8" x 8" graissé. Couvrir d'un papier et placer dans le congélateur. Geler 24 heures. Couper en tranches et cuire à four 375°F. environ 8 minutes.

Chantal-Marie VOUS PARLE

Cuisine et tradition

Les deux sont symbole "d'alliance" indéfectible chez nous : c'est de France, en effet, que nous vient ce goût instinctif des mets bien apprêtés et des petits plats.

Quand l'été fut trop négligent, que les voyages à l'intérieur et à l'extérieur de nos frontières, pendant les dernières vacances, ont pu nous faire perdre notre ardeur et certaine idée "de la grandeur culinaire", il fait bon que l'automne revenu nous... ramène à une plus "savoureuse" notion des choses.

C'est pourquoi cette page rassemble de petits événements d'ordre culinaire, tous d'origine locale et bien de nature à vous stimuler. Le zèle de la cuisinière, s'il s'endort quelquefois ne dort que d'un oeil. Mille prétextes seront bons, au cours de la saison essentiellement intime qui s'avance, à rafraîchir vos idées sur la question des repas, ne serait-ce que le tout prosaïque mais combien exigeant appétit des enfants, retour de l'école le nez rougi et l'estomac bien ouvert.

Les poissons sont en vedette cette semaine, mais bientôt ce sera le produit de la chasse, qu'il faudra bien apprêter pour un mari Nemrod tout heureux de ses trophées et du bifteck de chevreuil, sinon d'orignal, qu'il déposera à vos pieds, Madame...

Et ce seront les petites réceptions de fin d'automne, les fêtes annuelles qui seront là trop vite, sans que vous ayez pu crier : gare ! Louise Lavallée y pensera pour vous, à son "menu" tournelier de la télévision, et nous vous offrirons chaque semaine sa meilleure recette.

Vous vous souviendrez, toutefois, que les bouquins les plus savants, les "secrets" des plus célèbres gastronomes ne vous aideront que dans la mesure où vous cuisinerez avec goût. Quelqu'un de mes amis a l'habitude de dire que nulle cuisinière de sa connaissance — et quand il dit "cuisinière" il veut dire cordon bleu — n'est une femme mince.

Loin de moi l'idée de vous pousser à l'embonpoint mais cet ami voulait faire entendre que les bonnes cuisinières goûtent d'abord leurs plats et qu'elles font honneur, en général, à la cuisine qu'elles préparent et à celle des autres. D'où il découle qu'une femme peu portée aux plaisirs de la table ne saurait être experte dans l'art d'apprêter les aliments. Et qu'une gourmandise normale n'est que le stimulant ordinaire de la cuisinière.

Foin de ces intellectuelles désincarnées, chères amies, pour lesquelles tout excès de table ou toute fringale d'homme bien portant parait être "le péché contre l'esprit". Encourager les vôtres à bien manger n'est pas les inciter à trop manger. Cuisine de tradition, c'est aussi cuisine de raison. L'équilibre, le mesure et l'harmonie sont des termes aussi bien culinaires que musicaux. Et le bien manger, sans trop manger, est un art véritable.

Bon appétit !



Au local des Vétérans, avait lieu la semaine dernière, sous les auspices du Poisson de Gaspé et de l'Association des Marchands Détaillants, une démonstration sur l'art de faire l'étalage des produits de la mer et la vente des poissons et crustacés. Le conférencier était M. Hamanranger et il apparait ici en compagnie de quelques marchands.

C'est la semaine des poissons et fruits de mer

DU 16 AU 22 OCTOBRE

De Terre-Neuve à la Colombie-Britannique, la semaine du 16 au 22 octobre 1961, a été choisie comme Semaine nationale du poisson et des fruits de mer. C'est la septième réclame annuelle d'automne organisée par l'industrie de la pêche du commerce et, comme par le passé, le ministère fédéral des Pêcheries y participe encore dans le cadre de son programme d'éducation des consommateurs.

Un bulletin spécial a été préparé pour votre usage durant la Semaine du poisson et les jours d'automne qui suivront. Le Ministère compte que vous le trouverez utile. Il vous apporte une moisson de méthodes éprouvées en cuisine par les économistes ménagères du Ministère, pour la préparation du poisson, des crustacés et des coquillages provenant des divers secteurs du Canada. Pour se le procurer, en faire la demande au Service des renseignements et de la consommation, Ministère des Pêcheries du Canada, Ottawa, Ont.



Aux Loisirs St-Germain, sous les auspices du Cercle d'Economie Domestique de St-Germain Mlle Camille Bazin donnait une démonstration sur la cuisson des poissons et produits de mer.

Ciné-club pour les jeunes

Cette année, le réalisateur de l'émission *Images en tête*, René Boissay, offre aux jeunes cinéastes amateurs une chance exceptionnelle. Les adolescents, garçons ou filles de 13 à 19 ans qui s'intéressent activement au septième art, seront appelés à collaborer à l'émission.

Chaque semaine, on fournira à six jeunes cinéastes une caméra de huit millimètres et tout le matériel nécessaire. Sur un thème donné, chacun aura la liberté de réaliser lui-même des séquences filmées ou des courts métrages qui seront discutés et présentés à l'émission, la semaine suivante.

Images en tête reprendra l'affiche du réseau français de télévision de Radio-Canada, le samedi 14 octobre, à 3 heures de l'après-midi. Pierre Nadeau sera de nouveau l'animateur de ce ciné-club. Il présentera le film à l'affiche et lira aussi, chaque semaine, une chronique du cinéma international, rédigée par Gilles Ste-Marie.

Pour la première émission, on présentera *les Raisins de la colère*, drame social, d'origine américaine, mis en scène par John Ford et interprété par Henry Fonda et Jane Darwel. Tiré du célèbre roman de John Steinbeck, ce film est un puissant réquisitoire contre deux tares de l'Amérique.

Ste-Flavie

: **Baptêmes** — Jean-Claude, enfant de M. et Mme Emilien Chouinard (Monique D'Auteuil). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid D'Auteuil, de St-Damase, grands-parents. Porteuse, Mlle Lisette D'Auteuil, tante de l'enfant.

Sylvie, fille de M. et Mme Antoine Larrivée (Imelda Gagné). Parrain et marraine, M. et Mme Jos.-Aimé Desrosiers, oncle et tante. Porteuse, Mlle Gisèle Desrosiers, cousine.

Marthe-Hélène, enfant de M. et Mme Tancrède Asselin (Rita Gagnon). Parrain et marraine, Jean Vaillancourt et Marthe Asselin, d'Arvida, remplacés par M. et Mme P. Thibeault, de Mont-Joli. Porteuse, Mlle Ghislaine Asselin.

Revenus d'Europe — M. et Mme Jean Fapie, de Sept-Iles, revenus d'un voyage en Europe, ont passé deux semaines chez leur mère Mme Georges Boutet, de Ste-Flavie.

Exécutif de l'U.C.F.R. — Mme Maurice Beaulieu présidait la première assemblée du Cercle des Dames de l'U.C.F.R., au cours de laquelle on procéda au choix des officières pour l'année 1961-62. Mme Louis Smith fut choisie présidente et Mme Clément Chouinard, vice-présidente. Les directrices sont Mmes Alexandre Ross, Jules Cazes, Gérard Deschênes, Fernand Banville et Léon Chouinard. La secrétaire est Mlle Denyse Smith.

...le gin de KUYPER, évidemment

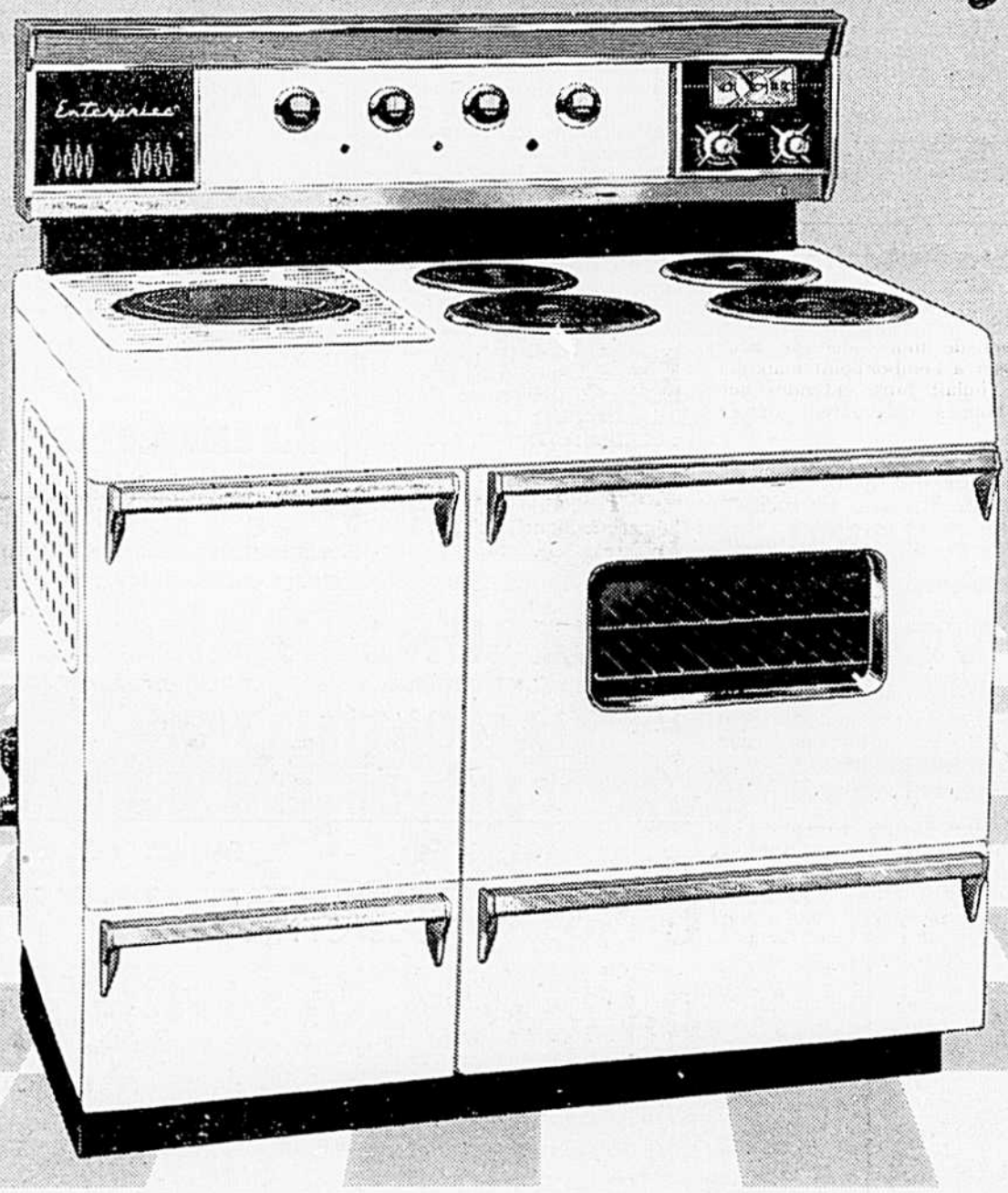
ANNO 1695

BLENDED GIN
DISTILLÉ AU CANADA

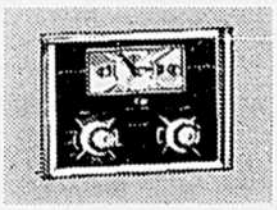
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Enterprise offre une cuisinière sur laquelle vous pouvez compter...

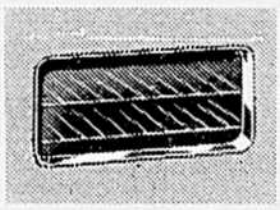
LA CUISINIÈRE MIXTE HUILE—ÉLECTRICITÉ Enterprise



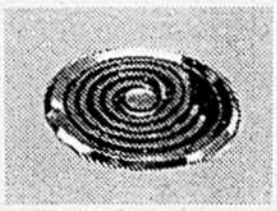
Imaginez-la dans votre cuisine! Elle offre tous les avantages d'une cuisinière électrique entièrement automatique . . . en plus de la commodité d'un chauffage à l'huile fiable et propre. Voilà enfin un appareil ultra-moderne, aux lignes élégantes, qui réalise tout ce que vous attendiez d'une cuisinière mixte. Il comporte des caractéristiques additionnelles qui vous le feront apprécier de jour en jour, à l'usage. Le nouvel "oeil thermal" d'un élément de surface fait de vos chaudrons et poêlons des appareils automatiques. Un des brûleurs possède un commutateur de précision vous permettant de le régler au degré de chaleur désiré. Le gril électrique exempt de fumée se règle à différents degrés. Procurez-vous la cuisinière qui possède le plus grand nombre de qualités les plus en demande: la cuisinière mixte huile-électricité Enterprise — une cuisinière sur laquelle vous pouvez compter, et qui est faite pour durer!



Réglez le cadran de contrôle et n'y pensez plus... votre repas sera prêt à temps et cuit à point.



Le four géant ne perd pas de chaleur et il est facile à nettoyer. Fenêtre qui ne s'embue pas, un éclairage intérieur et un réchauffeur automatique.



Le nouvel "œil thermal" d'un élément de surface est plus efficace que jamais auparavant; il fait des chaudrons des appareils automatiques.

PLUS

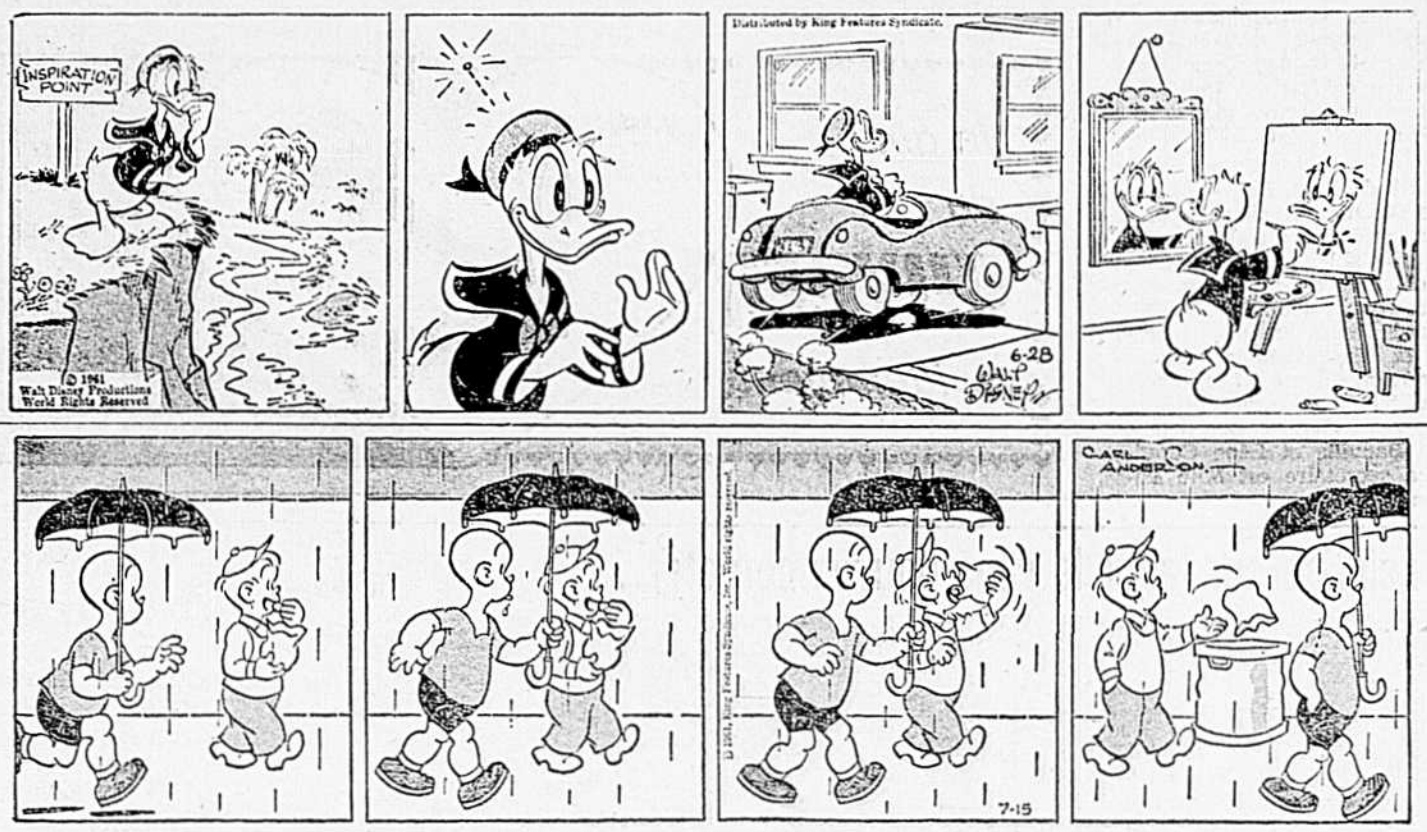
- Brûleurs à l'huile — trois degrés
- Chauffe-eau à serpentins de cuivre, *facultatif*

Voyez la chez votre marchand dès aujourd'hui • THE ENTERPRISE FOUNDRY CO. LTD., Sackville, Nouveau-Brunswick • Spécialistes depuis 89 ans en appareils de cuisson et de chauffage de fabrication canadienne.

Albert Michaud Inc.
56, Evêché — RIMOUSKI
723-4824

Les Enchères Cherrier
105, St-Germain — RIMOUSKI
723-7373

Pelletier Électrique Ltée
93, Blvd. Jacques-Cartier-Nord — Mont-Joli
775-3266



Matane

Chez les Colombiens — Les Chevaliers de Colomb du 4e degré ont désigné M. Philippe Gagnon, de Matane, comme fidèle navigateur, lors de l'assemblée générale. Les autres officiers de l'exécutif pour l'année 1961-62 sont MM. Willie Lafontaine, fidèle amiral, Paul-Emile Castonguay, fidèle capitaine, Jean-Paul Levasseur, fidèle contrôleur, Raymond Verreault, de Les Méchins, fidèle pilote ; Raoul Deschênes, de Ste-Félicité, garde intérieur ; Yvon Roy, de Cap-Chat, garde extérieur, et le R.P. Bellemarre, c.s.v., aumônier.



RHUMATISME

Pour le soulagement bienfaisant des douleurs rhumatismales, sciatiques et arthritiques, employez Rumacaps. Les malaises causés par les irritations des reins et de la vessie sont rapidement soulagés par l'action antiseptique de Rumacaps. Voyez votre pharmacien.

Cabano

Trois nouveaux directeurs siégeront à la Chambre de Commerce pour remplacer MM. Louis-Marie Pelletier, Jean Mailloux et J.-Bernard Ouellet, démissionnaires.

Ce sont MM. Réginald Côté, Paul Parent et Jacques Dumont, élus au cours de la réunion mensuelle de septembre, que présidait le Dr Gérard Collin. Cette élection survint après l'exposé des activités de l'année par M. Régis Bourgoin, vice-président.

Après le forum sur le comité d'embellissement, le comité du festival et le comité de pratique oratoire, on fonda officiellement une équipe de quilles Jeune Commerce, dont la responsabilité fut confiée à M. François Lebel.

Une visite industrielle est au programme des activités du Jeune Commerce à la mi-octobre.

Esprit-Saint

Baptêmes — Marie-Johanne, enfant de M. et Mme Léopold Grosset (Monique Santerre). Parrain et marraine, M. et Mme Albert Santerre

Marie-Lisette-Johanne, enfant de M. et Mme Roméo Morin (Eva Gosselin). Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Santerre. Porteuse, Mlle Rose Morin, soeur de l'enfant.

Chez les Dames Fermières — Le 25 septembre, eut lieu l'assemblée mensuelle des Dames Fermières. On étudia le programme pour l'exposition de 1962. On révéla qu'un cours de chapellerie serait offert aux dames et demoiselles du 3 au 6 octobre. Il fut dit que Mme Napoléon Michaud remporta le plus de prix à l'exposition d'août dernier.

Ste-Irène

Baptême — Le 10 septembre, Marie-Carmen, fille de M. et Mme Antonio Guimont. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Marie St-Laurent.

Mariages — Le 2 septembre, M. Robert Amyot, de Montréal, épousait Mlle Rachel Dostie, fille de M. et Mme Louis Dostie, de Ste-Irène. Egalement le même matin, fut béni le mariage de M. Paul-Emile Lagacé, de St-Conrad de Bonaventure, et Mlle Jeannette Dostie, soeur de Rachel.

Le 4 septembre, M. Robert Savard, de Hauterive, épousait Mlle Gisèle Voyer, fille de M. et Mme Arsène Voyer.

Le 9 septembre, M. Roger Bélanger, fils de Noël, épousait Mlle Yvonne Madore, fille de M. et Mme Albert Madore.

Le 16 septembre, M. Marcel Tardif, d'Albertville, épousait Mlle Pauline Voyer, fille de M. et Mme Alexandre Voyer.

M. Marcel Labrie épousait Mlle Gertrude Henley, à St-Zénon ; M. Louis-Marie Tremblay a épousé Mlle Rolande Leblanc, de Cadillac, Abitibi ; M. Denis Dubé et Mlle Denise Marchand, de Rouyn; M. Aldège Hudon et Mlle Pierrette Lefrançois, d'Amqui ; M. J.-Louis Boulianne et Mlle Jeanne Lebire, de Montréal.

Ste-Françoise

Décès de M. Philippe Gagnon — Le 11 septembre, à 10 heures, en l'église de Ste-Françoise, avaient lieu les funérailles de M. Philippe Gagnon, époux de feu Hélène Rioux, décédé à son domicile le 8 septembre à l'âge de 84 ans et 6 mois.

Le service funèbre fut célébré par l'abbé Charles-Hector Lepage, curé de la paroisse, assistaient comme diacre et sous-diache, les abbés Elie Beaulieu et Aubin Fougères. La croix, qui précédait le cortège, était portée par M. Pierre Rioux. Portaient le cercueil MM. David Parent, Tancrède Beaulieu, Victoris Saucier, Alphonse D'Amours, Jos. Rioux, Eloi Rioux.

Il laisse dans le deuil cinq enfants : Joseph et Gérard Gagnon, de Sainte-Françoise, Anne-Marie (Mme Romuald Jean), de Rimouski, Marie et Elise ; ses brus Mme Joseph Gagnon (Alice Ouellet) et Mme Gérard Gagnon (Thérèse Rioux). Il laisse aussi 30 petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants et deux soeurs, religieuses à la maison-mère des Soeurs de la Miséricorde de Montréal, soit Soeur St-Ambroise et Soeur Ste-Bénédicte, Mme Joseph Levesque, de Price, Mme Charlemagne Desjardins, de Montréal ; ses frères MM. Jean et Charles Gagnon, de Montréal.

La messe de requiem fut exécutée par la chorale liturgique de St-Clément à laquelle s'était jointe Mme Edmond April, organiste.

Originaire de Trois-Pistoles, le défunt était avantageusement connu dans la région.

ARGENT A PRETER

En 1ère ou en 2e hypothèque

Si vous êtes propriétaire, consultez-nous pour tous vos besoins d'argent.

VILLES ET CAMPAGNES

Pour tous vos besoins d'argent, vous obtiendrez un service très rapide, les meilleurs taux d'intérêt et une longue période de remboursement. Police d'assurance-vie si désirée.

Bureau Central de Finance Enr.

223, rue Lafontaine — Tél. UN 2-5188

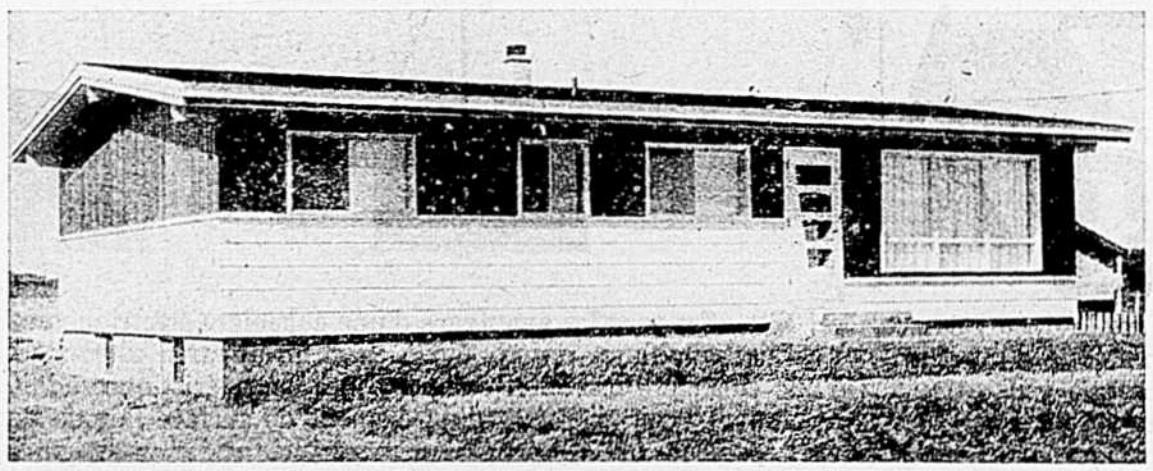
RIVIERE-DU-LOUP

VOUS DÉSIREZ UNE MAISON À VOUS

LA CONSTRUCTION NOTRE DAME DE RIMOUSKI INC.

105, 4e rue, — RIMOUSKI

VOUS OFFRE



MAISON DE 3 CHAMBRES A PARTIR DE $9,400.00

POUR RENSEIGNEMENTS OU VISITES DE MAISONS DEJA CONSTRUITES

S'ADRESSER A :

723-3103

G. OSCAR MORISSETTE

130, ST-JOSEPH — RIMOUSKI

TUILE PRELART SPECIAL 11¢ PIECE

TUILES vinyl et de caoutchouc PRELART VENTE et POSE

LES ENTREPRISES G. ROY LTEE

TERRAZZO — TUILES — PRELARTS

POSEURS D'EXPERIENCE — ESTIMES GRATUITS

65-A, DE L'EVECHE — RIMOUSKI — TEL. RA 3-4858

MARBRE TERRAZZO CIMENT FINI MOSAIQUE TUILE CERAMIQUE et PLASTIQUE



HOROSCOPE

(semaine du 13 au 19 octobre)

VERSEAU (21 janvier au 19 février) — Pour réussir, il faut de la persévérance — Ayez quelques égards pour l'âge vénérable — On vous offre de bien petites compensations — Souriez malgré l'adversité : elle ne durera pas toujours — Soirée impromptue mais charmante — Lettres.

★

POISSONS (20 février au 20 mars) — Vous vous penchez un peu trop sur les faiblesses d'autrui — Il faut en tout de la mesure — Calculez davantage vos frais de voyage pour l'automne — On ne saurait constamment dépenser : il faut quelquefois économiser — Souriez un peu plus — L'amitié l'emporte souvent sur l'amour.

★

BELIER (21 mars au 20 avril) — Votre goût de l'indépendance est beaucoup trop affiché — De la bonne entente dans l'entourage — On vous concède beaucoup d'ardeur au travail — Vos sentiments finiront par triompher — Intéressez-vous quelquefois à ce que font les autres — Vous vous repliez beaucoup trop sur vous-même.

★

TAUREAU (21 avril au 20 mai) — La journée s'annonce maussade — Demain sera meilleur — L'optimisme revient — Vous n'éprouvez pas assez de regret de vos fautes — Les astres ne sont guère encourageants en matière de finance — Prenez toutes les précautions voulues — Une imprudence d'un moment se paie quelquefois toute la vie — On vous écrit des choses intéressantes.

★

GEMEAUX (21 mai au 21 juin) — Vous allez beaucoup trop vite en besogne — Belle occasion de ramener le calme dans votre entourage — Projet de voyage alléchant — On vous observe et l'on vous juge — Souriez devant ces étrangers : ils n'ont guère besoin d'être mis au courant — Journée marquée par de grandes marques d'estime — On vous offre une très belle situation.

★

CANCER (22 juin au 22 juillet) — Vous manquez par trop de méthode au travail — Déplacement possible dans la journée — Ayez l'oeil fixé sur votre budget : vous ne sauriez, en aucune façon, le grever inutilement — L'hiver est à la porte : qu'avez-vous prévu pour les vêtements des enfants ? — Contretemps à prévoir — Les amitiés trop légères sont déconseillées.

★

LION (23 juillet au 23 août) — Ayez une franche explication avec vos partenaires — C'est le temps de vous faire pardonner vos négligences — Un de vos projets financiers est en voie de règlement — On vous offre le moyen de sortir de tous vos ennuis — Pourquoi refuser, et par simple vanité — Ce bras est secourable.

★

VIERGE (24 août au 22 septembre) — C'est le temps de faire avancer votre grand projet — Recherchez avant tout la stabilité économique — La sécurité en amour n'est pas toujours garantie — L'amour passe tout près de vous — La personne que vous aimez est inquiète — Pratiquez davantage la diplomatie — Lettres.

★

BALANCE (23 septembre au 22 octobre) — Le succès financier se profile enfin à l'horizon — On souhaite vous voir déployer beaucoup moins d'égoïsme — Le téléphone vous transmettra une nouvelle encourageante — A force d'hésiter, vous perdez de belles occasions — Vous gagnez toujours au jeu de qui perd gagne — On vous aide à sortir d'un mauvais pas.

★

SCORPION (23 octobre au 22 novembre) — Demandez des explications à votre partenaire — Vous faites des montagnes d'un mot sans importance — Les questions de détails ne sont pas à négliger — Grande tolérance envers les petites gens — Il y a beaucoup d'intrigue dans votre milieu — Recevez ces amis à l'heure du lunch — On vous écrit.

★

SAGITTAIRE (23 novembre au 21 décembre) — Ces problèmes de familles vous accaparent beaucoup trop — Mauvaise humeur et gros mots n'ont jamais rien arrangé — N'y a-t-il pas trop de potineuses dans votre entourage ? — Sachez observer ce qui ne va pas dans votre attitude — Travaillez à vous corriger de ces vilains défauts — Trop de vanité vous nuit — Lettre.

★

CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier) — Les activités sociales devraient faire l'objet de plus de soins — La situation de votre famille en dépend — Bon cours du soir en perspective — Les excès des bonnes choses finiront par vous perdre — Vous vous laissez trop facilement entrainer dans des aventures dangereuses — On vous guette au départ.

ASSURANCES

Au service du public depuis 1912
COMPTOIR D'ASSURANCES
S. Z. Côté, Enr.
Lucien MORIN, prop.-Gérant
20, rue St-André — RIMOUSKI
près Ave Rouleau - face à l'Hôpital
C. P. 459 — Tél. Bur. 723-2433
Rés. 723-2434

Maurice DeChamplain
Edifice La Caisse Populaire
RIMOUSKI
Tél. 723-7841 — Rés. 723-2150
Case postale 429
Vie - Accident et Maladie
ASSURANCE : Automobile - Feu

Roland Heppell
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau : 54, de la Cathédrale
Tél. 723-3570
Tél. Rés. 723-6134
C. P. 246 — RIMOUSKI
ASSURANCE : Automobile - Feu
Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau 723-2344
Tél. Rés. 723-3456
Henri-A. Martin
Comptable public enregistré
152-A de l'Evêché — RIMOUSKI

ARPENTEURS

Louis-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
Ingénieur-Forestier Conseil
Edifice Lepage — Tél. 723-7324
209, St-Germain — RIMOUSKI

Guy Leblanc
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER
160, rue de l'Evêché — C. P. 385
Tél. Bureau 723-3836
Tél. Rés. 723-7905

CHIROPRATICIENS

Jean-M. Guay, D.C.
CHIROPRATICIEN
N.C.M., Chiro-Maitre rayons X
14, Cathédrale — Tél. 723-3655
RIMOUSKI

Tél. 723-2678
Rés. 723-6138
Ls-Georges Rousseau
ENTREPRENEUR-SCULPTEUR
Agent de carrières
SPECIALITE :
Monuments en marbre et en granit
Aucun intermédiaire
directement du manufacturier
Atelier : 400, St-Germain
RIMOUSKI

AVOCATS

Asselin & Asselin
AVOCATS
Derome Asselin, B.A.
R.-E. Asselin, C.R.
Bureaux : 156, de l'Evêché
et 52, de la Cathédrale
RIMOUSKI

Gagnon & Gagnon
AVOCATS
Paul-Emile Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
Immeuble de la Cie de Pouvoir
RIMOUSKI

Casgrain & Casgrain
AVOCATS
Hon. Perreault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Edifice Banque Canadienne Nationale
RIMOUSKI

Gendreau & Beaulieu
AVOCATS
Arthur Gendreau, C.R.
Chs-Alphonse Beaulieu, C.R.
160, de l'Evêché — Tél. 723-7293
RIMOUSKI

Rosaire Bérubé
AVOCAT & PROCUREUR
168, St-Germain — Tél. 723-7175
RIMOUSKI

Tessier & D'Anjou
AVOCATS & PROCUREURS
Maurice Tessier, C.R.
Charles-H. D'Anjou
Téléphone 723-7861 - 4762
148, St-Germain — RIMOUSKI

NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du
notaire Eudore Couture
160, de l'Evêché — Tél. 723-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
Bureau à 144, rue de l'Evêché
(Edifice Gilbert)
RIMOUSKI
Bureau à Luceville, tous les soirs,
du lundi au samedi à sa résidence
Téléphone 241

Roland Gagnon
NOTAIRE
52, de la Cathédrale
Tél. 723-5983 — C. P. 387
RIMOUSKI

INGENIEURS

Leroux & Marquis
INGENIEURS-CONSEIL
Structures d'acier et béton armé
Aqueducs et égouts
Travaux maritimes
8, St-Edmond — Tél. 723-5027
RIMOUSKI

Ménard & Marsan
INGENIEURS-CONSEILS
Travaux maritimes et municipaux
Structures, Expertises, Surveillance
76, Cathédrale — Tél. 723-6644
RIMOUSKI

MÉDECIN

Dr Marcel Grégoire M. D.
MEDECINE GENERALE
Heures de bureau : Lundi à vendredi, 2 à 5 et 7 à 9 heures
801, St-Germain-E. — RIMOUSKI — Tél. 723-8325

COMPTABLE AGRÉÉS

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés
E. H. Knight & Co.
COMPTABLES AGREES
MONTREAL — RIMOUSKI — QUEBEC
54, Ave Cathédrale

Georges Masson, L.S.C.
COMPTABLE AGREE
149, rue St-Germain — — RIMOUSKI

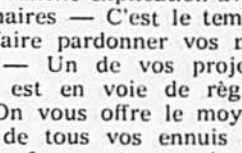
Philippe Michaud, L.S.C., C.A.
COMPTABLE AGREE
119, rue de l'Evêché — RIMOUSKI — Tél. 723-2492

McDonald, Currie & Co.
COMPTABLES AGREES
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St-John, N.-B., Charlottetown, Halifax,
Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.
5, rue St-Jean — RIMOUSKI — Tél. 723-7808
RIMOUSKI, Casier Postal 56, G. Lachapelle, C.A., associé résident.

OPTOMÉTRISTE

EXAMEN DE LA VUE
Dr LÉVIS SANTERRE O. D.
OPTOMETRISTE
148 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-6766
Edifice Woolworth-Dominion

GRATIS FILM
1 FILM pour votre CAMERA



Un rouleau de Film VP (noir et blanc) ou en couleurs Kodacolor donné gratuitement avec chaque rouleau de film développé et imprimé aux prix suivants:
Service de Première Qualité, à Prix Spéciaux, par la Poste.

FILMS NOIR et BLANC — SERVICE DU JOUR
Roul. 8 POSES 3½ x 5 0.79¢
Roul. 12 POSES 3½ x 3½ 0.99¢
Roul. 20 POSES 3½ x 5 $1.75
Réimpressions .05c chacune

FILMS en COULEURS KODACOLOR — SERVICE DE 3 JOURS
Roul. 8 POSES 3½ x 5 $4.50
Roul. 12 POSES 3½ x 3½ $5.50
Réimpressions .30c chacune

Les prix mentionnés s'appliquent aux films 127, 120, 620, 135.
Pour autres grandeurs de films demandez notre liste de prix.
Enveloppes spéciales gratuites pour envoyer vos rouleaux de films.

SERVICE complet de PHOTOGRAPHIE par la POSTE
Développement et Impression, noir et blanc ou en couleurs, Agrandissement; Films et Ciné-Films, Cameras, Kodaks, Ciné-Cameras, les meilleures marques à prix populaires; Projecteurs, Lampes, Ecrans, Jumelles, Accessoires de toutes sortes, etc.
Circulaires et listes de prix GRATIS sur demande.

Service de Photographie perfectionné, expérimenté, bien établi.
FRAIS DE RETOUR. Ajoutez .05c par rouleau de films, noir et blanc ou en couleurs, plus taxe de vente 4% ou plus, suivant votre localité. Pas de commande C.O.D. ou chèque.
Envoyez vos films, remise, nom et adresse à

Photo LUCHAR Enrg.
Case Postale 1119, Montréal, P.Q.

ARGENT À PRÊTER
SERVICE 48 HEURES
$1,500, à $100,000. — 1ère et 2e hypothèque
VILLES ET CAMPAGNES
AUCUN DEPOT — AUCUN FRAIS D'INSPECTION
INTERET A PARTIR DE 6%
RÉAL LEVASSEUR LES BOULES Tél. PR 2-4549

POUR VOS ACHATS DE :
Meubles, radio, TV, accessoires électriques, tentures, rideaux, prélarts, tuiles, tapis, décoration intérieure,
VISITEZ LE MAGASIN
CÔTÉ & D'AMOURS INC
C.P. 165 — 104, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. 723-6523

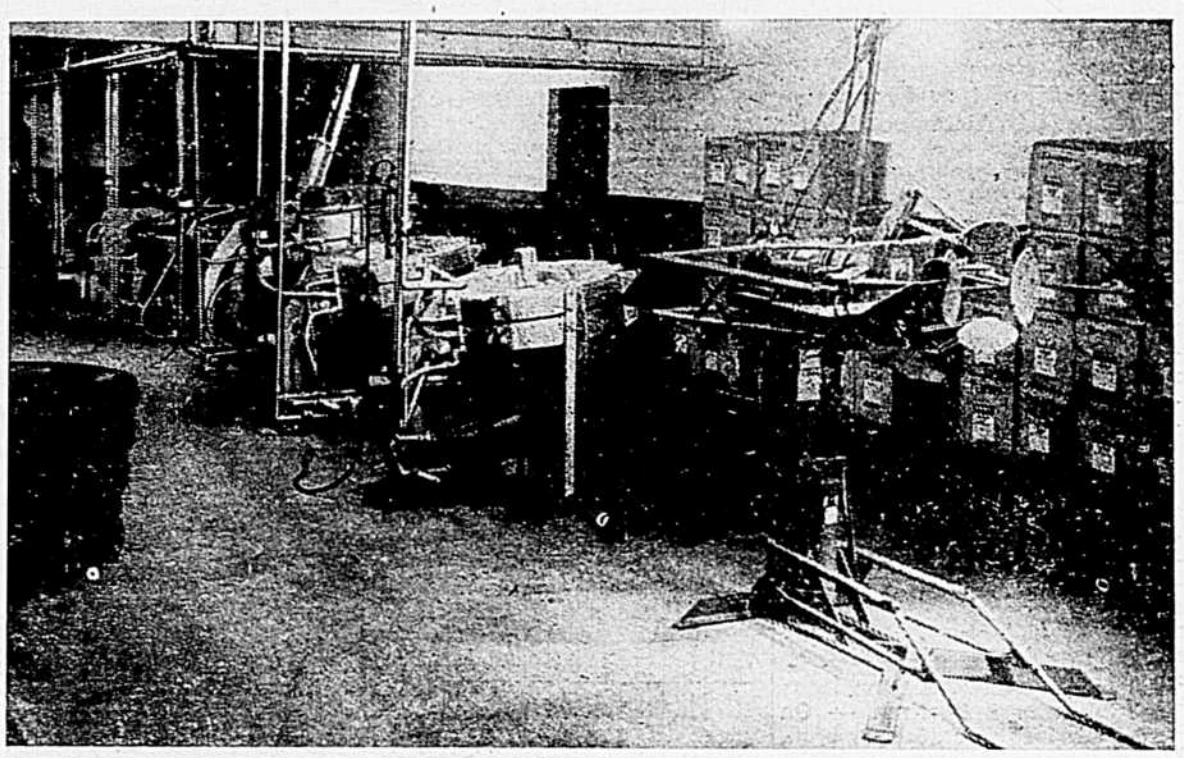
Firestone

Faites réchaper vos pneus à l'atelier de vulcanisation et de réchapage le mieux outillé de la région

Firestone

NOUS PAYONS UN TRANSPORT POUR LES PNEUS VENANT DE L'EXTERIEUR

DEMONTAGE ET REMONTAGE GRATUITS



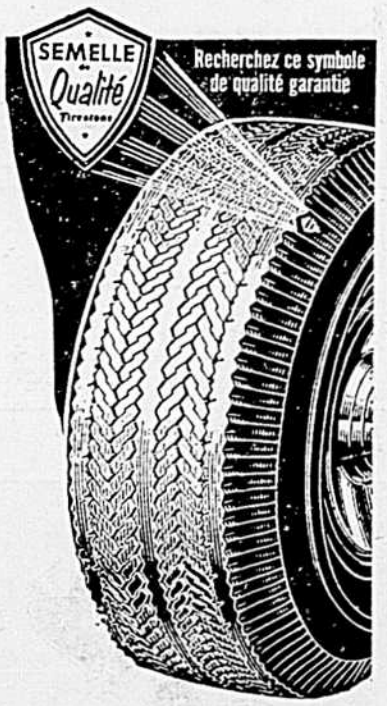
NOUS RECHAPONS LES PNEUS POUR VOITURES IMPORTEES

SEMELLE D'ETE OU D'HIVER

Nos pneus sont réchapés d'après les méthodes

Firestone

SEMELLE D'ETE



	PRIX
590-13	10.30
640-15	11.75
600-13	10.50
600-16	10.90
650-16	15.45
670-15	11.95
710-15	13.95
760-15	15.30
800-15	16.85
820-15	17.65
750-14	11.95
800-14	13.95
850-14	15.30
900-14	16.85
950-14	17.65

SEMELLE D'HIVER

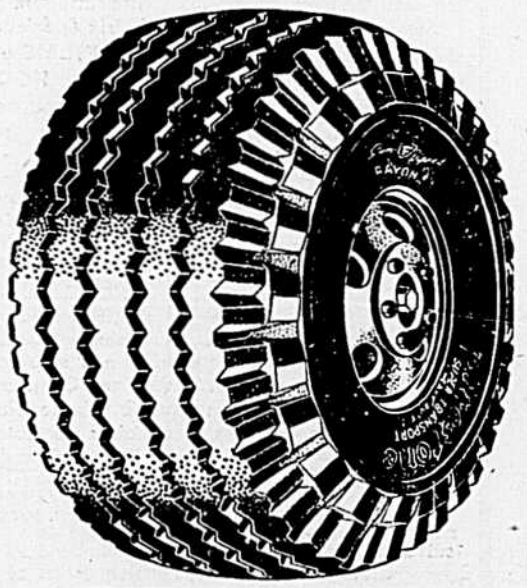


BIENTOT

nous aurons une nouvelle matrice pour les très gros pneus de camions et de niveleuses.

	PRIX
500-14	12.95
500-15	12.75
560-15	13.50
590-13	12.35
640-13	13.95
640-15	15.55
600-13	12.25
600-16	13.95
650-13	13.95
650-16	17.75
670-15	14.95
700-15	19.95
710-15	16.95
750-14	14.95
800-14	16.95
850-14	18.55

Camions : H. D. Transport "All Traction" et "T. C."



TOUTES LES GRANDEURS JUSQU'A 1100 - 20

CARACTÉRISTIQUES:

ABSOLUMENT SILENCIEUX
PARFAITEMENT ADHESIFS
SEMELLE EPAISSE DE 1ère QUALITE
TRAVAIL GARANTI

DEMERS (RIMOUSKI) Ltée.

316 St - Germain — RIMOUSKI — 723 - 3327